

L'étatisation des ressources électriques

# ÉLECTIONS LE 15 NOVEMBRE

(Voir page 2)

**MONTREAL · MATIN**

Vol. XXXIII — N° 65

Aujourd'hui: NUAGEUX

MONTREAL, MARDI, 18 SEPTEMBRE 1962

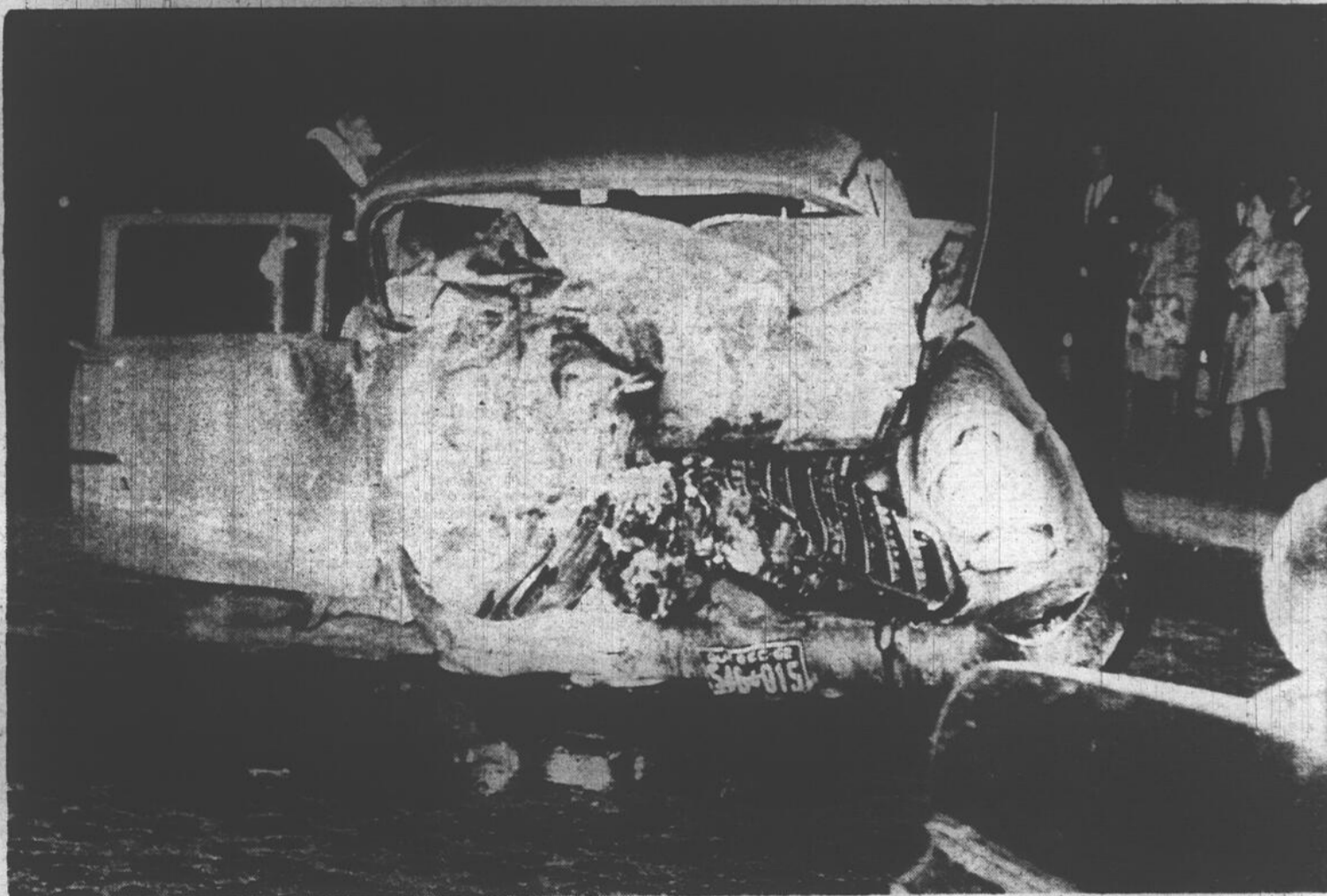
CINQ CENTS

40 PAGES

## LA COURBE DE LA MORT

Pour la deuxième fois en moins d'une semaine, la mort était au rendez-vous dans une courbe du boul. Taschereau à l'extrémité est de Ville de Brossard, sur la rive sud.

Trois personnes ont perdu la vie dans deux accidents survenus au même endroit en l'espace de cinq jours. La dernière tragédie (voir en page 3) a fait un mort et trois blessés, dimanche.



A l'hôpital ST-JOSEPH de ROSEMONT

# GRÈVE des MALADES

(Voir page 2)



DES MALADES EN GREVE — Une trentaine de patients de l'hôpital St-Joseph de Rosemont, qui ont fait une courte grève de la faim, expliquent, ci-haut, leurs raisons à notre représentant. (Photo Rivest)

Les médicaments retardent à St-Joseph de Rosemont

# Grève des malades

(Par YVON DUBOIS)

Une trentaine de malades de l'hôpital St-Joseph de Rosemont, sanatorium spécialisé dans le traitement de la tuberculose, ont fait la grève de la faim, hier soir, pour protester contre le manque de streptomycine à l'hôpital.

TEMPS PROBABLE				
BEAU	FROID	AVERSES	DOUX	NUAGEUX

Dorval prévoit pour aujourd'hui un temps nuageux, avec possibilités d'averses. Plus frais. Minimum et maximum: 50 et 60 degrés.



A 11 heures, hier soir, le thermomètre de "Montréal-Matin" indiquait 60 degrés. Sommaire: NUAGEUX.

Ce médicament est l'un des antibiotiques utilisés normalement dans le traitement de la tuberculose.

**Craintes**

Les malades ont exprimé la crainte que l'absence de ce médicament ne retarde de plusieurs mois leur guérison.

Ces craintes devaient toutefois être démenties quelques instants plus tard par un médecin de l'hôpital qui a affirmé que l'absence momentanée de streptomycine ne nuit nullement à l'état des malades. Ils reçoivent d'autres antibiotiques qui ont à peu près la même valeur.

Ce médecin a expliqué que l'absence prolongée de l'antibiotique pourrait peut-être nuire, éventuellement, à la guérison du malade mais que tel n'est pas le cas à l'hôpital St-Joseph de Rosemont.

**Retard**

Le contre-temps qui a provoqué la grève de la faim chez une partie des patients est attribuable au ministère provincial de la Santé, fournisseur de ces médicaments. La commande a été donnée le 15 juillet dernier mais n'a pas encore été remplie.

Les malades que nous avons rencontrés ont d'ailleurs tenu à ne jeter aucun blâme aux autorités de l'hôpital.

**Confiance disparue ?**

Un fait qui nous a frappé dans toute cette histoire est le manque de confiance apparent des malades en leurs médecins. Les malades sont en effet convaincus que la streptomycine est d'une importance primordiale à leur traitement.

"Si on ne nous en donne pas, a dit un malade, pourquoi ne pas nous renvoyer chez nous ?"

Et pourtant, un médecin a affirmé que l'état des malades n'est nullement affecté, actuellement, par le manque de streptomycine. Il a admis toutefois qu'à la longue, l'absence de l'antibiotique pourrait avoir certains effets défavorables.

Ce médecin s'est dit convaincu que la commande placée antérieurement auprès du ministère de la Santé sera remplie d'ici quelques jours et que personne n'en souffrira.

**Incompréhensible**

Un fait demeure toutefois complètement incompréhensible. Comment le ministère de la Santé peut-il arriver à priver un hôpital de médicaments importants ? Serait-ce là le résultat de la "planification" ?

## VOTRE SANTÉ

par le Dr Michael A. Pettit

Si un enfant est âgé de 10 ans et qu'un test d'intelligence indique un âge mental de 15, comment calculer son quotient intellectuel ?



Il suffit de diviser l'âge mental par l'âge chronologique, 15/10, ou 150 sur 100 en termes de pourcentage.

## CONCORDIA PAYE SES DETTES

Au cours de leur réunion d'hier, les membres du comité exécutif ont autorisé le paiement d'une somme de \$21,547.41 au Conseil des ports nationaux du Canada, représentant le droit de passage sur le pont Jacques-Cartier des véhicules en provenance de Montréal et se rendant à l'île Ste-Hélène, pour l'année 1961.

D'après un comptage effectué par le CPN, 280,507 véhicules ont traversé le pont pour se rendre à l'île, et le droit de passage, au coût moyen, a atteint \$41,795.54.

**ENTENTE**

En vertu d'une entente approuvée en avril, 1961 et rétroactive à 1959, la ville s'engageait à payer ce droit de passage, étant donné que le Conseil des ports s'engageait, pour sa part, à construire la rampe d'accès menant à l'île.

Toutefois, de la somme totale devait être déduits les montants suivants: les intérêts dus à la cité sur sa quote-part au fonds de réserve du pont, et une somme représentant le coût de collection, si des boîtes avaient été installées à l'entrée de l'île.

Pour 1961, ces sommes s'élevaient respectivement à \$9,383.10 et \$10,865.03, laissant un solde à payer de \$21,547.41.

En vertu de la même formule, Montréal avait payé, au moment de l'entente, une somme de \$791.52 pour la période s'étendant du 8 septembre au 31 décembre 1959 et \$21,228.69 pour l'année 1960.

# DES ÉLECTIONS PROVINCIALES LE 15 NOVEMBRE

M. Jean Lesage va au peuple sur la question de l'étatisation des ressources hydro-électriques de la province.

L'élection provinciale aura lieu le 15 novembre prochain selon des informations reçues de Québec au cours de la soirée, hier.

C'est la solution à laquelle le premier ministre Jean Lesage en est venu pour régler les problèmes qui l'assaillent depuis tant de mois au sujet de l'étatisation des entreprises d'énergie électrique dans le Québec. Cette décision avait été prise lors du meeting secret en forêt laurentienne il y a trois semaines.

Par cet appel au peuple, il espère freiner la pagaille qui est devenue flagrante au sein de son cabinet.

Depuis quelques jours, les observateurs politiques sentaient "qu'une manœuvre quelconque" était amorcée. Rares étaient ceux, toutefois, qui prévoient que des élections provinciales seraient ordonnées à si brève échéance par le premier ministre Lesage.

Mercredi, (demain) il y aura un caucus de la députation libérale à Québec.

Après quoi, au cours d'une conférence de presse, M. Lesage annoncera officiellement la tenue d'un scrutin provincial.

Dès jeudi, il tirera les premiers coups de canon de sa campagne alors qu'il fera une courte tournée en Abitibi.

A l'approche du 28 octobre prochain

## Les candidats surgissent

(Par MAURICE ARCHAMBAULT)

Le maire de Montréal, un ex-conseiller municipal et un nouveau venu sur la scène municipale se sont procurés, hier, des copies de listes électorales, en vue des élections du 28 octobre.

Le premier magistrat de la métropole qui, la semaine dernière, avait fait l'acquisition des listes des électeurs résidents des 15 districts de la cité, au coût de \$1,743.33, a pris possession des listes des électeurs non-résidents, au coût de \$1,500.

**Sur les rangs**

On n'en peut maintenant plus douter: Me Jean Drapeau sera sur les rangs, et tentera de se faire élire pour un second mandat consécutif.

Me Drapeau a également dirigé les destinées de la métropole de 1954 à 1957, alors qu'il fut défait par le sénateur Sarto Fournier.

Ce dernier briguera également les suffrages, même s'il n'a pas encore annoncé officiellement sa candidature à la mairie.

Me Drapeau, à la tête du Parti civique de Montréal, le sénateur Fournier, à la tête d'un Nouveau parti, auront comme adversaire le porte-parole de la Ligue d'action civique, M. Paul Lambert.

**Ex-conseiller**

Un ex-conseiller du district de Notre-Dame-de-Grâce, M. Kenneth E. Lyall, s'est procuré les listes électorales du secteur N.D.G., au coût de \$124.54.

On peut donc prévoir qu'il sera sur les rangs. Ancien membre du

Parti civique de Me Drapeau, M. Lyall pourrait bien se présenter comme indépendant à l'élection du mois prochain.

On sait qu'un autre ancien membre du conseil, M. Nat Aronoff, sera candidat dans le district de Notre-Dame-de-Grâce.

**Nouveaux venus**

Un nouveau venu dans l'arène municipale, M. Gabriel Tardif, domicilié au 439, avenue Stan-nock, à Ville Mont-Royal, a fait l'acquisition des listes du district de Villeray, au coût de \$113.15.

M. Tardif n'a pas encore fait savoir s'il sera candidat ou s'il s'est procuré ces listes pour un candidat éventuel.

Par ailleurs, on sait que M. Gérard Ouimet, un autre nouveau-venu sur la scène municipale, s'est procuré des listes, celles du secteur St-Louis.

M. Ouimet a déclaré, hier soir, qu'il sera candidat, et qu'il annoncera prochainement à quel siège, et sous la bannière de quel parti.

**Candidats**

Pour résumer, disons que MM. Jean Drapeau, Gérard Loiselle, Ed. W. O'Flaherty, Albert Colette, Frank Hanley, Paul Lambert, Pierre DesMarais et Gérard Ouimet ont déjà annoncé publiquement leur candidature en vue des élections du 28 octobre.

Une bombe à Cité Lafleche

## Le maire Paul Prévost a remis sa démission!

Le maire de Cité Lafleche, M. Paul Prévost, a remis sa démission, hier soir, au conseil municipal de cette localité de la rive sud.

Après la lecture de la lettre de démission par le greffier, une résolution a été passée et le conseil a accepté à l'unanimité la décision de M. Prévost.

Ce dernier occupait le poste de premier magistrat de Cité Lafleche depuis 1955. Son troisième mandat devait se terminer le 1er mai 1963.

Interrogé par téléphone, M. Prévost nous a déclaré que c'est sur l'ordre de son médecin qu'il a été forcé de prendre cette décision. Souffrant d'épuisement, il avait été absent des séances du conseil au cours des deux derniers mois.

Après un repos prolongé, M. Prévost compte consacrer tout son temps à sa famille.

# Quand le maire va sous terre

Vêtus d'imperméables, de bottes de caoutchouc et coiffés de casques protecteurs, des membres du comité exécutif et plusieurs directeurs de services municipaux ont visité, tôt hier matin, le "trou" du métro situé à l'intersection Jarry-Berri, dans le nord de la métropole.

Les journalistes ont pu accompagner les visiteurs, au cours d'une randonnée d'une demi-heure qui les a conduits de la rue Jarry à la rue Gounod, à quelque 45 pieds sous la surface du sol.

## Travaux d'envergure

Le maire de Montréal, Me Jean Drapeau, et le président de l'exécutif, M. Lucien Saulnier, ont ouvert la marche et ont inspecté les travaux qui progressent à un rythme satisfaisant.

Le tunnel nord-sud a déjà atteint la rue Gounod. D'une hauteur de 15 pieds et d'une largeur de 25, il

accuse déjà une longueur d'environ 300 pieds.

En sens inverse, les travaux progressent moins rapidement. Les ouvriers en sont rendus à un point situé un peu au nord de la rue Jarry. Les travaux avancent au rythme de 25 à 30 pieds par jour.

## Satisfaits

A l'issue de la visite, le maire et M. Saulnier ont laissé entendre qu'ils étaient très satisfaits des progrès des travaux, qui doivent être terminés au printemps de 1964.

Ils ont semblé surpris, comme la

plupart des visiteurs, de constater qu'un groupe de quelque 40 hommes suffisait à la réalisation du projet.

Les dirigeants du chantier ont déclaré, pour leur part, qu'aucun accident grave n'est survenu depuis le début du creusement.

Outre MM. Drapeau et Saulnier, on remarquait sur les lieux MM. Maurice Landes, Fernand Drapeau, Jean Labelle et Gerry Snyder, du comité exécutif, Lucien L'Allier, directeur des services publics, et Claude Robillard, directeur du service de l'urbanisme de la cité.

## Les coups de feu nocturnes, rue Beaubien

# Le témoin tient à ses deux jambes

"J'aime mieux pouvoir continuer à marcher sur mes deux jambes que de témoigner devant la cour", a dit, hier après-midi, un jeune témoin buté, Claude Héneault. A cause de ce refus, la cause a été ajournée.

Le procureur de la Couronne, Me Gérard Laganière, qui a présenté aux jurés de la cour d'Assises, le procès pour tentative de meurtre de André Hébert, 24 ans, 5329-A, rue Fabre, avait convoqué Héneault dont le témoignage est capital.

Hébert est accusé d'avoir tiré des coups de feu à l'intérieur d'une maison de rapport située 1277 est, rue Beaubien, durant la nuit du 16 au 17 décembre dernier.

## Deux filles

Ce jeune homme est venu, cette nuit-là, en cet endroit accompagné de Claude Héneault, pour rendre visite à deux jeunes filles. Ces dernières refusèrent de les recevoir à cette heure indue. Il s'ensuivit des récriminations et du tapage de la part des deux jeunes hommes. Le concierge apparut à sa porte pour réclamer le calme, et c'est alors que trois coups de feu retentirent.

## Qui a tiré ?

Claude Héneault, qui a subi son procès le premier, a déjà été libéré de cette accusation de tentative

de meurtre. On lui demandait de revenir devant la cour, hier, pour dire ce qu'il avait vu. C'était le seul témoin oculaire, le témoin qui pouvait décider du verdict.

## Son avocat

Pressé de questions, il a refusé de répondre et a demandé à consulter son avocat.

C'est Me Paul Aubut qui l'avait défendu. Il est venu, quelques instants plus tard, à la demande de la cour. Au cours d'un entretien privé, il demanda à son client de dire toute la vérité en précisant: "Je vous avais prévenu que vous seriez cité comme témoin au procès de Hébert."

Lorsque l'audience reprit, Claude Héneault se confina dans son mutisme, en disant la phrase citée au début.

## Aux cellules

Le juge Maurice Cousineau, qui présidait la Cour d'Assises, a demandé aux gendarmes de confiner Héneault aux cellules jusqu'à demain matin. Il a averti ce témoin récalcitrant qu'il pourrait encourir les foudres de la loi s'il s'obstinait à ne pas révéler ce qu'il sait.

Héneault sera donc le premier témoin entendu ce matin à la reprise du procès de Hébert.

Répondra-t-il? La nuit portera-t-elle conseil?

## Identifications

Le corps d'un jeune Montréalais de 28 ans, Jean Lajoie, domicilié au 530 rue Plessis, a été repêché, hier, des eaux du St-Laurent, à la hauteur du hangar No 16, dans le port de Montréal.

La victime était portée disparue depuis environ trois semaines. Son corps a été transporté à la morgue pour fins d'enquête.

## Identification

On a finalement réussi à identifier, hier soir, le corps d'un sexagénaire mortellement blessé, dimanche, dans un accident de la circulation, survenu à l'extrémité ouest de la métropole.

Il s'agit de M. Roméo Montpetit, âgé de 60 ans, qui habitait le 127 rue St-Louis, à Lachine.

M. Montpetit avait été renversé par une auto alors qu'il traversait la chaussée, à proximité du pont Mercier.

## Assommé

La police de Fort-Chambly, sur la rive sud, poursuit son enquête sur un vol avec violence commis tôt hier matin à la compagnie "Cooper Clothing", où un veilleur de nuit a été assommé à coups de crosse de revolver par trois ca-gouillards qui ont fui avec \$2.000.

M. Oscar Pelletier, a été découvert à demi-conscient, et ligoté à une chaise dans une salle de toilette, par le préposé à l'entretien des fournaises, M. Omer Angers, environ trois heures après l'attentat.

M. Pelletier a été transporté à l'hôpital, pour y être traité pour une profonde blessure à la tête.

Ce dernier a déclaré avoir été attaqué par derrière par les trois individus, alors qu'il effectuait sa ronde.

## Poursuite de \$250,000

Le docteur Mark Browman a intenté une action en dommages au montant de \$250,000 contre la Corporation de l'hôpital Bellechasse.

Ce médecin prétend que les deux directeurs de cette corporation, MM. Issie Teitlebaum et David Nadler refusent de le nommer médecin-chef de cet hôpital nouvellement ouvert. Cette nomination aurait été promise au docteur Browman pendant le temps où l'on projetait de bâtir l'hôpital Bellechasse et que le médecin aurait endossé des prêts financiers pour réaliser le projet, afin d'y avoir l'avantage d'y soigner ses patients.



SPECTATEURS INTERESSES — Plusieurs représentants de la cité ont visité les travaux du métro, à l'intersection Jarry-Berri, hier matin. Sur la photo du haut, le maire Jean Drapeau ouvre la marche, tandis que, sur la photo du bas, M. Drapeau et M. Lucien Saulnier étudient attentivement la marche des travaux. (Photos André Hébert)

## Pour la deuxième fois en une semaine

# COLLISION dans la "courbe de la mort"

Pour la deuxième fois en moins d'une semaine, la mort était au rendez-vous dans une courbe du boul. Taschereau qui prend naissance à la sortie d'un viaduc à l'extrémité est de Ville de Brossard, sur la rive sud.

Cette fois, une collision de deux autos, survenue peu avant minuit dimanche soir, a fait un mort et trois blessés. Quelques jours plus tôt, deux touristes américains trouvaient la mort dans une collision qui s'est produite exactement au même endroit.

## VICTIMES

Les personnes impliquées dans l'accident de dimanche sont M. Médéric Rivet, 31 ans, du 1160, rue LaSalle, à Jacques-Cartier, qui a été tué sur le coup; son passager, M. Emile Dupont, 27 ans, également de Jacques-Cartier, ainsi que les deux occupants de l'autre véhicule, Marcel Gingras, 23 ans, de Cowansville, et Guy Demers, 18 ans, de Farnham. Ces trois derniers sont dans un état grave à l'hôpital Général de St-Lambert.

## LE RADAR

A la suite de ces deux tragédies, le chef de Ville de Brossard, M. Albert Richard, a déclaré qu'il mettrait incessamment en vigueur un système de radar pour obliger les automobilistes à conduire prudemment et lentement à cet endroit. Ceux qui seront pris en faute seront sujets à payer de fortes amendes.

Le système de radar en question a été utilisé avec succès depuis un an à l'ancien "carrefour de la mort", chemin Lapinière et boul. Taschereau. Depuis la mise en service de ce système aucun accident mortel n'a été enregistré à cet endroit qui était le cauchemar des automobilistes au cours des dernières années.

## Le golf sous le déluge à Islesmere

# Présage d'une pluie de votes pour l'UN

Malgré la pluie battante qui est tombée toute la journée hier, 189 goiffeurs avaient envahi les terrains du club de golf Islesmere, de Ste-Dorothee, à l'occasion du tournoi de golf du Club Renaissance de Montréal.

Et Me Daniel Johnson, chef de l'Union nationale, a profité de ce mauvais temps pour faire une nouvelle allusion aux rumeurs qui circulent de plus en plus, voulant qu'une élection provinciale soit convoquée à l'automne.

"Il pleuvait comme on aimerait voir pleuvoir les votes le 15 novembre prochain", a dit Me Johnson, dans un sourire énigmatique.

## DE PARTOUT

De tous les coins de la province, les golfeurs ont bravé le mauvais temps pour assister au tournoi. Il y avait même une délégation de neuf membres de l'Abitibi. Les farceurs en ont profité car, dans cette délégation se trouvait M. Gérald Lesage, un partisan ardent de l'Union nationale, qui n'a donc aucun lien de parenté avec notre actuel premier ministre.

Mais comme M. Lesage a joué un 105 et que M. Johnson y est allé d'un 104, les farceurs ont eu beau jeu.

## REMERCIEMENTS

Me Johnson a tenu à remercier tous ceux qui ont bravé le mauvais temps pour assister au tournoi. Ses remerciements se sont étendus à "tous ceux qui, à travers la province, n'ont pas perdu espoir".

Me Johnson, visiblement en grande forme, fit quelques plaisanteries à l'adresse du président du club Islesmere, Me Jean-Paul Grégoire, ancien président de la Fédération libérale nationale. Après avoir rappelé l'enthousiasme débordant des partisans de l'Union nationale, Me Johnson dit en effet, sur un ton badin: "Je suppose que M. Grégoire va téléphoner à M. Lesage dès ce soir pour lui dire de ne pas convoquer d'élection à l'automne".

## ELECTION

Puis, d'un ton plus sérieux, Me Johnson déclara qu'aux prochaines élections, "il y aura deux partis en présence, deux pros, deux équipes parfaitement aguerries qui se livreront la lutte".

En plus de Me Johnson et de son épouse, plusieurs députés de l'Union nationale s'étaient rendus à Ste-Dorothee pour participer au tournoi du Club Renaissance.

On remarquait, entre autres, Me Maurice Laberge, député de Châteauguay, M. Gérard Thibeault, député de Montréal-Mercier, M. Lucien Tremblay, de Montréal-Maisonnette, M. Paul Dozois, de Montréal-St-Jacques, M. Maurice Custeau, de Montréal-Jeanne-Mance, M. Maurice Cloutier, de Québec-Centre.

# Ni bigot, ni beatnik... du bon sens

Nous ne sommes pas des bigots. Loin de là. Nous ne sommes pas non plus des beatniks. Et quand il s'agit de films et d'une censure à instituer, puisque présentement, elle semble inexistante, il nous semble que l'Etat devrait s'empreser d'agir.

Il ne le fait pas. Pourquoi? Personne ne le sait. Deux solutions, comme l'a rappelé dimanche, le Dr Roland Bailly des Liges du Sacré-Coeur, s'offraient à Me Georges-Émile Lapalme: pas de censure ou une censure "améliorée" proposée par l'Office des techniques. Cet office est catholique. Il a donné la

preuve qu'il n'a pas les vues étroites et que ses membres sont au fait des problèmes de cinéma, de télévision et de radiodiffusion.

On peut lui faire confiance. Mais M. Lapalme hésite. "C'est de la dynamite", avait-il dit à l'époque.

Dynamite ou pas, il faudra bien que ça saute un jour.

Nous sommes d'accord avec le Dr Bailly quand il dit que "nous devrions avoir une censure, mais la censure d'un pays adulte conscient des valeurs à défendre ou à promouvoir".

Nous savons bien que personne n'aime être censuré, les artistes les premiers, qu'il est peut-être difficile de déterminer les valeurs à défendre ou à promouvoir. Mais si nous admettons que nous vivons dans une société chrétienne, que la morale ça existe et qu'un peuple qui en fait fi est un peuple voué à une possible dégénérescence, il faut en prendre son parti: rétablissons la censure.

La liberté dans l'anarchie est une bien pauvre liberté.

Lucien LANGLOIS

## Ce qu'en pense ma voisine

Pensez-vous qu'il était bien malade, notre premier ministre, M. le journaliste? Quand j'ai appris qu'il était à l'hôpital, mon cœur n'a fait qu'un toug. J pense que depuis que je vous cause comme ça, vous avez appris à me connaître: je ne suis pas insensible aux charmes des beaux garçons. Sans arrière-pensée, bien entendu. Puis lui, c'est un Québécois. Il a un p'tit quelque chose. Mais je vais vous faire un autre aveu: c'est un beau garçon, d'accord, mais je me demande s'il dit toujours la vérité. S'il me faisait la cour, j'aurais des doutes. Je me demande même si je l'épouserai, sans offense pour personne, bien entendu.

Mais c'est pour vous dire qu'il ne faut pas se fier aux apparences. N'empêche que ça m'a fait de la peine d'apprendre qu'il était malade. Et puis de savoir, qu'en Abitibi, on va peut-être lui faire encore les gros yeux comme en Gaspésie, c'est triste. Mais est-ce de notre faute s'il a fait des promesses et qu'il a de la misère à les remplir?

Ne vous fiez pas trop aux beaux garçons, moi je vous le dis.

MADAME UNTEL

L'Opinion  
des  
Autres

## Tout de même...

Le maire Mongrain et les maires de la région de Trois-Rivières se déclarent contre l'étatisation de la Shawinigan. La Société St-Jean-Baptiste, qui s'est prononcée pour, n'en est pas contente et le lui fait savoir. Jusque là, en somme, rien que de très normal.

Mais voilà que la Société St-Jean-Baptiste, désireuse de confondre le maire Mongrain à tout prix, s'accroche à la récente déclaration de l'Épiscopat canadien sur la socialisation pour y voir un témoignage d'approbation de l'étatisation de l'électricité. Elle réédite, en somme, en partant de notre Épiscopat, une affirmation de Pierre Charbonneau dans "Le Nouveau Journal", affirmation relayée alors à Mater et Magistra et que j'ai commentée dans un article publié dans cette page. C'est ici que je dis: Tout de même!...

Il est évident que nos évêques n'en ont pas dit plus et n'ont pas voulu en dire plus que Jean XXIII sur le sujet. Or qui-conque a lu l'encyclique Mater et Magistra avec quelque honnêteté intellectuelle ne saurait déceimment y voir quelque encouragement que ce soit des étatisations. Elle n'a nullement contredit Pie XII, qui a dit, de la socialisation prise au sens strict, que l'Église la combattrait avec la dernière énergie. Bien au contraire.

Ce que Jean XXIII s'est ingénié à faire, c'est, de toute évidence, de détourner l'idée de socialisation, de laquelle tant d'intellectuels se sont entichés, vers son sens essentiel et profond de phénomène social par contraste avec son sens politique habituel. Ce qui lui a permis de reléguer l'étatisation au rang d'une forme seulement ou variété de socialisation, et la moins bonne: celle dont il faut autant que possible s'éloigner pour y préférer l'action des corps intermédiaires, que l'Etat doit se contenter de stimuler et d'intégrer, sans les priver de leur légitime autonomie, afin de leur faciliter vie et efficacité. Ce sens obvie de l'encyclique ne saurait échapper à personne, qui veut bien se donner la peine de lire avec la volonté de comprendre ce qui est écrit, et non ce qu'il veut faire dire au texte en le torturant.

François-Albert Angers,  
L'ACTION NATIONALE

**MONTREAL-MATIN**

Membre de l'A.B.C. et de la C.D.N.A.

Publié et imprimé par  
LA FEDERATION DES JOURNALISTES CANADIENS INC.  
Adresse postale: C. P. 6032, Montréal 3

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

1124 est, rue MARIE-ANNE Montréal Tél.: LA. 4-1171

## Au le JOUR JOUR

MONTAIGNE

### Une poignée de héros

Ils étaient une poignée, mais une valeureuse poignée qui dans un ciel d'incendie a combattu comme des titans pour les libertés du monde occidental. Nous leur devons tout. Il n'est que juste que cette bataille de la Grande-Bretagne soit partout commémorée et que des prières s'élèvent vers le ciel qu'ils habitent sans doute maintenant.

Pourra-t-on jamais oublier ces heures sombres dans l'histoire d'une humanité qui en a connues pourtant de terribles? A moins que celles qui nous menacent ne nous anéantissent tous!... mais ne désespérons pas!

### La science

Il ne faudrait pas se méfier à priori de tous les vaccins parce qu'il y en a un qui a présenté quelques doutes. Nous faisons ici allusion au vaccin oral Sabin. Pour le moment, on déconseille son usage puisque dans un cas sur un million il y a eu paralysie. La science ne saurait trop prendre de précautions quand il s'agit de la vie humaine mais son élan ne doit pas être entravé. Sans la science, pas de progrès et c'est elle qui, en définitive retardera l'échéance inéluctable qui nous attend tous aux détours des chemins de la vie.

### Pauvre M. Claude Jodoin

Franchement, nous ne détestons pas M. Claude Jodoin, président de la CTC. Et nous croyons qu'il nous rend la réciprocité. Ce n'est pas Montréal-Matin qui aurait écrit que "Parce qu'il ne répond plus aux besoins actuels, M. Claude Jodoin se retire du Conseil de productivité". Nous n'aurions pas osé lui faire une telle injure. Nous connaissons trop son talent et sa sincérité. C'est pourquoi, cette phrase que nous pulsons dans "Le Devoir" nous étonne.

Mais ce qui nous a encore plus étonné, c'est de lire dans "La Presse" le titre suivant: "Inefficacité et désuet" — M. Claude Jodoin démissionne du Conseil national de productivité.

Nous avons pensé tout d'abord qu'il s'agissait de parti-pris, mais sachant que les journaux, ça se fait vite, et croyant que nous sommes nous-mêmes vulnérables, nous présentons d'avance nos excuses à ces deux feuilles d'avoir relevé de tels propos ou titres, nous sommes sûrs, qu'ils n'en pensaient pas le premier mot, ou les premiers mots, comme vous voudrez. Il faut prendre la vie telle qu'elle est, sans oublier son humour, aurait dit Montaigne (l'authentique) beaucoup plus savoureusement que nous.



La chèvre  
de  
M. Seguin...

... ou celle  
de  
M. Lesage?

OPPOSITION

## Propagande, mon cher souci!

Des piqueteurs arpentent le trottoir, face au consulat américain, avenue McGregor, et sur leurs pancartes ils enjoignent nos voisins de ne pas envahir Cuba.

Voilà de la propagande grossièrement déguisée! On veut faire croire que les Américains se proposent de faire la guerre à Castro. Où donc ces sympathisants ont-ils puisé leurs informations? Dans les officines de la propagande moscovite?

## PROPOS DU MATIN En quête de PAIX

Je ne le savais pas mais on me l'a appris. Le cimetière de la Côte-des-Neiges est le rendez-vous dominical des amants de la belle nature. Moi, je vous avoue franchement, que je n'aime pas à penser à mes fins dernières. C'est trop tôt. Et de songer que quelques êtres chers que j'ai aimés reposent là à six pieds sous terre me remplit d'une immense tristesse.

C'est pourquoi, je ne vais pas très souvent au cimetière. J'ai tort. Car c'est là qu'on y trouve la paix, la vraie paix, la paix de l'infini, la paix des résurrections glorieuses.

Et puis, vous avez les arbres, le point de vue, le lac St-Louis au loin, et peut-être le lac St-

François, quand il fait très clair. Et vous avez des lièvres qui gambadent sur les tombes, les écureuils qui jouent à cache-cache et les faisans qui mènent leur petite vie bien sage et bien ordonnée.

Le cimetière, c'est la campagne à votre porte, c'est l'évasion, c'est aussi le retour en soi.

A quoi bon rouler 50 ou 60 milles quand à votre porte la même nature vous attend avec ses enchantements... et vos chers disparus qui n'ont pour se rappeler à vous que ce simple bonheur dominical qu'ils vous accordent sans lésiner.

LUC

## Le divorce (parfois)

London. (UPI) — L'Eglise Unie du Canada a déclaré, hier, que le divorce est justifié en certaines circonstances et a recommandé qu'une commission royale étudie la possibilité d'élargir les motifs pouvant permettre l'octroi de divorces au Canada.

Les quelque 400 délégués au 20<sup>e</sup> Conseil général de l'Eglise Unie du Canada qui ont longuement étudié la théorie suivant laquelle le mariage est sacré, mais les humains, imparfaits, ont approuvé à l'unanimité un document de 60,000 mots sur le mariage et le divorce, document qu'un comité spécial a mis cinq ans à préparer.

### Propositions

Parmi les propositions approuvées, signalons :

— qu'en plus de l'adultère, la désertion, la cruauté et la folie soient des raisons pouvant justifier l'octroi d'un divorce ;

— l'abolition du divorce par l'adoption d'une loi, comme c'est encore le cas pour le Québec et Terre-Neuve, deux provinces canadiennes qui n'ont encore aucune cour pouvant juger des cas de divorces.

— l'augmentation de l'âge minimum des époux à 21 ans, puis à 17 ans pour les femmes et à 18 ans pour les hommes dans les cas où les parents donnent leur consentement.

## Faux billets et arme à feu

Les enquêteurs de la Gendarmerie Royale ont trouvé 72 faux billets de \$20 et un revolver dans l'appartement occupé par Régent Pagé, 2351 rue Nelleda.

Me Stephen Forbes, qui représentait Pagé lors de sa comparution, a obtenu qu'il soit relâché moyennant deux cautionnements de \$950 jusqu'à son enquête préliminaire, fixée au 25 septembre. "Pagé a une bonne défense," expliqua l'avocat.

— "Vous ne prétendez pas, a rétorqué le juge Marcel Gaboury, qu'on lui a rendu ces 72 faux billets comme "monnaie" au moment de l'achat d'un paquet de cigarettes ?"

Me Jacques Fournier, procureur spécial de la Gendarmerie, interrogé par le juge, a dit que Pagé avait en effet expliqué que ces billets n'étaient pas à lui, et qu'ils lui avaient été confiés par une autre personne.

Toutes choses qui devraient éclaircir à l'enquête.

## Blessé à son poste

Un jeune homme de 20 ans, François Camatoli, de Terrebonne, repose entre la vie et la mort à l'hôpital Quercen-Elisabeth, à Montréal, conséquences de blessures subies, hier après-midi, dans un accident de travail.

Le jeune Camatoli a été broyé sous un lourd tracteur qui s'est soudainement renversé à la suite d'une fausse manoeuvre. Au moment de l'accident, le jeune homme tentait de faire monter son engin sur une remorque.

L'incident s'est produit dans l'ouest de la métropole.

### A STE-JEANNE D'ARC

## A l'amiable

Un arrangement à l'amiable, fait hors cour, a mis fin à la dispute qui avait suivi le congédiement de trois médecins de l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc. Il s'agit des docteurs J.-A. Manseau, H. Larichelière et Georges Garneau.

Destitués comme membres du bureau médical de l'hôpital, ils avaient intenté des poursuites contre la corporation. La cause s'était plaidée jusqu'en Cour suprême en la faveur des médecins.

# Coups de feu, émoi, arrestations

Quatre coups de feu, tirés vendredi soir dernier, au beau milieu de l'assistance nombreuse, réunie au café Paloma, 2084, rue Clark, ont provoqué non seulement un certain émoi, mais aussi plusieurs arrestations.

Mme Anthony Smith, (Monique Proietti) a comparu, hier après-midi, devant le juge Marcel Gaboury sous l'accusation de possession de revolver, dans un dessein dangereux pour la paix publique.

Elle attendait dans les cellules, depuis vendredi, d'être traduite devant le juge. La police a déclaré qu'elle était accompagnée de son mari quand elle a tiré ces coups d'un revolver de calibre .22. Personne heureusement ne fut blessé.

### Deux enfants

Son avocat a dit que cette femme avait deux jeunes enfants qui l'at-

tendaient à la maison, et le juge lui a permis de reprendre sa liberté provisoirement jusqu'à son enquête, fixée au 25 courant, moyennant

deux cautionnements de \$950. Le mari, qui fut arrêté au même moment, doit comparaître en Cour aujourd'hui.

## Les "stock cars" visés

On s'attend à une importante déclaration qui serait faite par le coroner en chef du district de Montréal, Me Marcel Trahan, au sujet des pistes de courses de "stock cars".

Cette déclaration, concernant les réglementations de sécurité et de statut officiel de ces courses, aurait lieu vers dix heures ce matin, lors d'une enquête du coroner sur la mort accidentelle de M. René Bélec, ancien chef de police de Duvernay, tué il y a quelques semaines en bordure de la piste "Fury Speedway", à Fabreville.



**LE TAUREAU SE VENGE** — L'un des meilleurs matadors d'Espagne, Antonio Ordenez, subit maintenant les attaques d'un taureau qu'il n'a pas su maîtriser. Ordenez, le matador favori de l'écrivain américain Ernest Hemingway, a été blessé au cours d'une corrida à Salamanca. Il n'aurait toutefois pas été blessé grièvement. (UPI — M-M)

# Leur chasse au trésor les conduit devant le tribunal

Trois jeunes cambrioleurs, qui croyaient découvrir un trésor de \$200,000 dans la cave d'une riche commerçante de Ville Mont-Royal, n'ont réussi qu'à se faire coffrer illico presto.

André Corbeil, 18 ans, 7374, rue Chambord, Jean Di Stephano, 18 ans, et Robert Rivard, 19 ans, 7573, 7<sup>e</sup> Avenue, à St-Michel, ont été accusés de tentative de vols à main armée et subront leur enquête préliminaire le 21 courant.

Comment diable se trouvaient-ils dans cette cave quand les constables de Ville Mont-Royal, vendredi dernier, sous les ordres de l'inspecteur Georges Pigeon, cernèrent la maison et les prirent sur le fait ?

### Marcel

D'après la police, nos trois matamores auraient rencontré un certain Marcel dans une taverne de la rue du Parc, à l'angle de la rue Bernard. Ce mystérieux compagnon leur aurait révélé qu'il cherchait trois gars hardis pour réaliser un "coup d'argent... Du facile, du tout cuit !"

Il n'y avait qu'à se rendre dans une certaine maison habitée par une commerçante, d'y descendre dans la cave, et de prendre les \$200,000 qu'elle avait cachés (toujours d'après le mystérieux Marcel) dans un faux tuyau d'égoût.

"Cette femme n'a pas confiance dans les banques. Elle ramasse son argent dans ce tuyau !"

### Un revolver

Et Marcel, en homme organisé, aurait même procuré le revolver de calibre .32 qui assurait le succès de ce "commando" en cas d'arrivée importune.

Evidemment, il réclamait la remise de 60 pour cent du magot !

Quand nos trois jeunes escroquifères arrivèrent dans la maison en question, la porte leur en fut ouverte par la bonne. Mais la chose était prévue. La menace du revolver suffit à la remettre dans un coin sous bonne garde de l'un des intrus.

Mais pendant que les deux autres s'affairaient dans la cave à la recherche du fameux tuyau, les policiers arrivèrent et emmenèrent aux cellules Corbeil, Di Stephano et Rivard qui comparurent hier, honteux comme des renards qu'une poule aurait pris.

### Le calme

Lorsque la commerçante revint chez elle, le calme était rétabli. Seul restait sur les lieux du "commando" le détective Pigeon qui ramenait la prisonnière, la bonne, laquelle n'en était pas encore revenue.

On interrogea la patronne qui dit:



par ROGER GUIL

### Balayé

La femme forte dont parle l'Évangile se trouvait, samedi soir dernier, dans un appartement de la rue Viger à Montréal.

Dans cet appartement, Patrick Bédard était venu visiter un de ses copains et les deux compères se livraient à de joyeuses libations.

Après s'en être pris aux bouteilles, Bédard s'en prit à une femme de ménage, Mme Bérubé, qui s'affairait à cirer le plancher dans une chambre voisine... et, d'après la police, il saisit cette brave femme à la gorge.

Aux cris poussés par la victime, une voisine, Mme Louise Althot, accourut armée d'un solide balai. "Solide" est un qualificatif que Bédard peut confirmer, car ses bras et son dos firent tellement connaissance avec ce manche à balai qu'il dut s'enfuir. Il fut cueilli quelques instants après dans le Carré Viger tout proche.

On ne sait si, à son enquête préliminaire, le 25 courant, Mme Althot révélera la marque de ce balai... mais quelle belle occasion de publicité !

### Poli mais menteur

Le commis de la pharmacie St-Denis, M. Jean-Marie Cayer a déclaré : "Le 15 septembre, vers 11 h., cette homme, Raymond Perron, est entré en me montrant un morceau de papier où il avait écrit : S'il vous plaît, l'argent de la caisse." Ce qui prouve que c'est un voleur poli.

Il avait aussi ajouté : "J'ai un revolver dans ma poche !"

Ce qui prouve qu'il était un menteur, puisque les policiers ont dit que Perron n'avait pas d'arme.

Le juge Gaboury a remis sa sentence à vendredi prochain, car Perron n'a jamais eu maille à partir avec la justice et a manifestement agité sous l'effet de la boisson.

Mais vraiment, cet homme de 48 ans n'a pas la technique de l'art du hold-up bien fait... comme nos jeunes : trop de politesse et pas assez de revolver.

### HAUTE PRESSION ARTHRITE-RHUMATISME

Nous offrons à titre de service public, à tous les lecteurs de Montréal-Matin, 2 nouvelles brochures GRATUITES pour aider ceux qui sont atteints de ces maladies. Pour l'une "DU" l'autre de ces brochures, écrivez à Boite Postale 144, Station Rosemont, Montréal 36.

Téléphone 932-1143

**CANADIAN COLLEGE OF DATA PROCESSING**  
1247 Guy, Montréal 25, Qué.

LA MACHINE VA DANS LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE !  
QU'EST-CE QU'IL VOUS ARRIVE A VOUS ?  
APPRENEZ le maniement de l'équipement

**IBM**

- \* cours du jour et de soir
- \* cours pratiques, faciles à comprendre
- \* instructeurs qualifiés (des maîtres dans le champ de traitement des données)
- \* instruction personnelle
- \* plan de paiement

Pour renseignements téléphones

932-1143

ou remplissez ce coupon

POSTEZ-LE AUJOURD'HUI

Ecrivez aujourd'hui pour renseignements gratuits

- IBM KEY PUNCH
- (cours de perforatrice pour dames)
- IBM MACHINE
- (opération de câblage pour dames et messieurs)
- IBM 1401 Programmation
- (pour dames et messieurs)
- COURS DU SOIR  JOUR

Je désire recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut.  
Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
BILINGUE : OUI  NON  M-M

# Drames mondiaux



## L'ONDE

Des secouristes retirent du lac Michigan le corps de l'un des trois jeunes gens tués à la suite du plongeon fatal de l'auto qu'ils occupaient. Cette voiture était conduite par une jeune fille de 15 ans, Patricia Cox, qui apprenait à conduire dans les rues de Chicago. Les deux autres victimes de cet accident avaient respectivement 16 et 23 ans.



## LE CIMENT

Sous des tonnes de ciment, les pompiers de Bruxelles cherchent les corps des victimes ensevelis dans les décombres de l'immeuble abritant les services du Ministère des Affaires Economiques, qui s'est écroulé comme un château de cartes par suite d'une excavation creusée à proximité. Cinquante personnes étaient à l'intérieur. On a retrouvé présentement quatre cadavres.

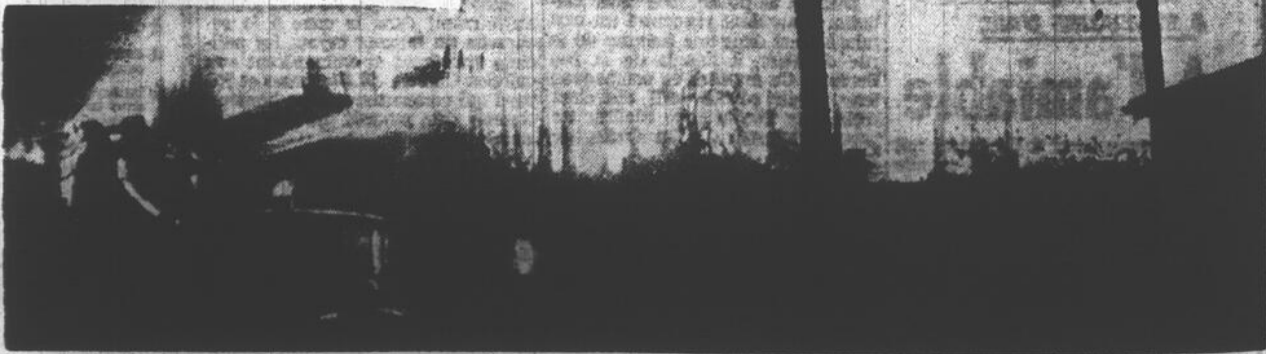


## LE VENT

Après le passage d'une tornade dans un nouveau quartier domiciliaire de Rochester, au Minnesota, il ne reste que ruines. Les dégâts sont estimés à plus de \$250,000.

## LE FEU

Une alerte générale à Malden, au Massachusetts, a réuni, hier, 250 pompiers de cinq villes pour combattre ce brasier, allumé, croit-on, par des incendiaires, dans une cour à bois. Le feu a réussi à atteindre une demi-douzaine de maisons avant d'être maîtrisé.



## IL A PASSÉ 62 JOURS À 426 PIEDS SOUS TERRE

Nice, France. (UPI) — Un jeune spéléologue français est remonté sur la terre, hier, après avoir passé l'été à 426 pieds sous terre. C'est la première fois qu'un homme revient vivant d'un si long séjour d'un lieu si profond dans la terre.

Michel Siffre, âgé de 23 ans, a été ramené à la surface de la terre hier après avoir passé 62 jours dans une caverne sous les Alpes pour prouver que l'homme peut vivre sous terre sans aucune communication avec le monde extérieur.

Ce sont deux de ses amis qui sont allés le chercher; l'ascension fut très difficile, et ils durent s'arrêter à de nombreuses reprises, parce que le jeune scientifique était dans un état de grande faiblesse.

Il avait perdu complètement la notion du temps; il se croyait encore à la mi-août. Il était devenu daltonien; il ne pouvait plus différencier les couleurs. Une bouteille d'encre bleue lui apparaissait vert pomme.

Pour protéger sa vue contre la clarté du soleil, ses amis lui ont fait porter des verres fumés très épais. Des médecins et des psychiatres doivent examiner le jeune homme, afin de déterminer les effets qu'en ont eu sur lui l'isolation prolongée, la noirceur, le froid et l'humidité.



NEUF NOUVEAUX ASTRONAUTES — Sur la photo, on voit, de g. à d., debout, à l'arrière, Elliot M. See Jr, James A. McDivitt, James A. Lovell, Edward M. White et Thomas P. Stafford. A l'avant, Charles Conrad Jr, Frank Borman, Neil A. Armstrong et John W. Young. (UPI — M.M.)

**Si jamais l'exploit est réussi !**

## Voici les "colons" de la lune

Houston, Texas (UPI) — Neuf des pilotes d'essai les plus intrépides des Etats-Unis ont été proclamés astronautes. La lune est leur objectif ultime.

Cette nouvelle promotion d'astronautes a été annoncée à la nation américaine hier après-midi au centre de projectiles pilotés de Houston. C'est de ce centre que les astronautes partiront vers leur objectif ultime, la lune, et le voyage de retour sur la terre, et ce au cours des cinq prochaines années et plus tôt si possible.

### Les élus

Au nombre des nouveaux élus, on compte deux pilotes d'essai civils, quatre officiers de l'Aviation et trois pilotes de la Marine.

L'un des nouveaux cosmonautes

a déjà acquis la réputation de pilote sans peur et sans reproche. Il s'agit de Neil Armstrong, âgé de 32 ans, un des pilotes d'essai civils qui a piloté l'avion-fusée expérimental X-15. Il a été le 4e Américain à voler à cinq fois la vitesse du son aux commandes de l'appareil le plus rapide au monde.

Les neuf nouveaux astronautes choisis parmi 200 candidats, ont subi leur entraînement secrètement pendant près d'un an dans le cadre du programme d'entraînement des sept premiers astronautes. Le "corps spatial" compte maintenant 16 hommes.

L'âge moyen des nouveaux venus est de deux ans inférieur à l'âge des astronautes de l'équipe Mercury lorsque ceux-ci ont été choisis en avril 1959.

### Objectif: la lune

Les neuf nouveaux venus piloteront la nouvelle génération de vaisseaux spatiaux pilotés — soit les capsules spatiales Gemini devant transporter deux pilotes qui navigueront autour de la terre pendant plusieurs semaines, ainsi que les fusées du programme Apollo, dont la destination est la lune.

ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOTRE MANUFACTURE!



NE PEINTUREZ PLUS JAMAIS

POUR SEULEMENT

**\$ 3.50**  
PAR SEMAINE

**LE CLAPBOARD (LAMBRIS)**  
**D'ALUMINIUM MORRIS**  
RECOUVERT D'EMAIL CUIT



ISOLE  
été et hiver



IMPERMEABLE à  
l'épreuve de la rouille



A l'épreuve  
du feu

Devez-vous réparer? Ou projetez-vous de construire? — Dans les deux cas, éliminez la nécessité de peindre. Vous obtenez une beauté permanente, plus une économie substantielle sur le coût de votre chauffage à cause de ses merveilleuses qualités d'isolation. Le coût initial dure des années. Epargnez de l'argent sur l'entretien dispendieux de la peinture. Appelez aujourd'hui et le représentant MORRIS ira vous montrer ce magnifique nouveau lambris d'aluminium.

**W<sup>m</sup> MORRIS ET FILS**  
M TEE

8045 CHEMIN COTE-DE-LIESSE - MONTREAL

**Tél. RI. 7-3534**

Démonstration à domicile  
GRATUITE JOUR ET SOIR

Pas un sou comptant  
Premier paiement  
dans 3 mois

**CL. 5-2222**

INTERET  
4%

# PIERRE



## MARBLECOAT

LES PLUS BAS PRIX

POUR RENOVER TOUTES SURFACES  
● FONDATIONS NON NECESSAIRES ●

- 1—104 teintes différentes
- 2—Directement de notre manufacture à Montréal
- 3—Economie de 35% sur chauffage
- 4—Plus frais en été
- 5—Pierres longues et étroites en fini naturel
- 6—Jamais d'entretien
- 7—Garantie écrite de 20 ans (cadrée par Cie d'Assurance)

VOUS NE SEREZ PAS ENNUYE PAR UN VENDEUR A COMMISSION  
Notre travail n'est pas donné à sous-traiter mais il est exécuté par  
des employés qualifiés protégés par la Loi des Accidents de Travail.

RENSEIGNEMENTS  
**CL. 5-2222**

de 7h. a.m. à 11 h. p.m.

ESTIMATION GRATUITE

Compagnie entièrement

canadienne-française

Même propriétaire depuis 15 ans

Veuillez poster ce coupon pour recevoir  
dépôt en couleur.

**MARBLECOAT,**  
6455, 41e Avenue, Rosemont

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... MM 5/9/62

La vie conjugale du président

UN CANARD DÉMASQUÉ

New York (UPI) — Le journal américain "Newsweek" a dénoncé les rumeurs selon lesquelles le président Kennedy aurait déjà été marié secrètement avant son mariage avec Jacqueline Bouvier, il y a neuf ans.

Dans un article publié plus tôt, le journal exposait les raisons pour lesquelles tous les importants journaux, revues et services de renseignements refusent depuis seize mois de publier cette rumeur d'un premier mariage secret.

Toujours selon le même article, plusieurs journaux ont mené leur propre enquête et n'ont jamais pu en arriver à une preuve concluante.

"Newsweek" s'est enfin décidé à publier un article à ce sujet en raison de l'importance que prennent les rumeurs, qui seraient stimulées par des "feuilles à scandale".

UN SCANDALE VIEUX DE 4 ANS

Toronto (UPI) — Le leader ontarien du Nouveau Parti Démocratique, M. Donald Macdonald, a déclaré, hier, que la réouverture de l'enquête royale sur la "Northern Ontario Natural Gas Company" aurait dû se faire il y a quatre ans.

M. Macdonald prétend que le gouvernement de l'Ontario n'a ouvert la cause qu'après avoir reçu des renseignements nouveaux de la Colombie Britannique. Il a ajouté que la raison pour laquelle ces mêmes renseignements n'ont pas été obtenus plus tôt réside dans le fait que le procureur général de la province a tout simplement et volontairement refusé de les demander.

M. Kelso Roberts a émis samedi une déclaration affirmant que des renseignements "substantiellement différents de la preuve apportée" en 1958 sont maintenant exposés au grand jour.

Le leader du NPD a qualifié de "scandaleuse" cette déclaration.

Il a ajouté que l'enquête se tient à huis clos, et a demandé qu'elle devienne une enquête publique.

SPECIALIZED SERVICE D'APPAREILS FLUORESCENT INSTANTANE APPELEZ 484-3586 PREMIER

Faits importants sur l'arthrite, le rhumatisme

clairement énoncés Livret d'explications gratuit Comme service à tous les lecteurs du journal, un nouveau livret de 36 pages, avec illustrations, sur l'arthrite et le rhumatisme, sera posté ABSOLUMENT GRATUITEMENT, à toutes les personnes qui en feront la demande. Aucun représentant ne se présentera chez ces personnes.

Ce LIVRET GRATUIT explique clairement les causes, les effets et les dangers de négliger ces maladies pénibles. Le livret fournit également une méthode qui a déjà fait ses preuves, sans aucune drogue ou intervention chirurgicale. Ce traitement a déjà été donné avec succès à des milliers de personnes.

Ce livret peut être obtenu sans frais ni obligation de votre part. Il permettra peut-être d'éviter des années de souffrances inutiles. Ne tardez pas. Récrivez votre LIVRET GRATUIT aujourd'hui même. Adressez vos demandes à The Ball Clinic, Dépt. 5271-5, Excelsior Springs, Mo.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise :

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes

Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action : elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hé-

morroïdes dont certains auraient depuis une vingtaine d'années. Ils ont noté dans tous les cas une amélioration rapide, soulagement de la douleur doublé de la rétraction des enflures.

Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques astringents ou opiacés mais avec la Bio-Dyne, nouvelle substance cicatrisante.

On trouve le nouveau remède, en onguent ou suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance, avec garantie de remboursement

L'appel d'un cardinal

Les MISSIONS ont besoin des laïcs

Washington. (UPI) — Un éminent prêtre catholique a exprimé l'espoir que les 42 millions de catholiques vivant en Amérique deviendront plus conscients de leurs devoirs missionnaires.

Dans un message qu'il a adressé au congrès annuel des sociétés missionnaires catholiques des Etats-Unis, le cardinal Gregory Peter Agagianian, préfet de la sac-sac congrégation de la propagation de la foi, a recommandé aux laïcs de prendre une part plus active à l'oeuvre missionnaire de l'Eglise.

1,000 délégués Près de 1,000 prêtres, religieuses, religieux et laïcs, représentant 185 mouvements missionnaires, participent au congrès, à Washington, qui durera jusqu'à demain.

Le thème de la réunion porte sur la nécessité de promouvoir un plus grand intérêt laïque pour les oeuvres missionnaires.

Un sur dix Un rapport du secrétariat missionnaire des Etats-Unis dirigé par Mgr Fulton Sheen, a estimé que seul un Américain de foi catholique sur dix comprend réellement la véritable mission de l'Eglise sur terre. L'évêque a fait remarquer que si chaque catholique, demeurant aux Etats-Unis, donnait un cent seulement par jour pour les missions,

cela ferait une somme de \$153,300,000 par année pour les missions.

Concept

Durant la réunion de trois jours, des délégués étudieront les moyens

de rappeler aux catholiques le concept suivant lequel l'Eglise est le "corps mystique du Christ" et que chaque membre de ce corps a un rôle à jouer dans sa mission à travers le monde.

Intimidations syndicales

Ottawa (UPI) — Un marin de 24 ans a déclaré hier qu'au cours d'une "réunion" convoquée à la hâte sur un navire, l'an dernier, trois représentants syndicaux ont tenté de le faire renoncer à sa participation à un syndicat rival.

Ambrose Devos a déclaré, devant l'enquête Norris sur les services d'expédition maritime, que trois membres du Syndicat International des Gens de Mer avaient organisé cette "séance" à bord du N. S. Normac, le 17 octobre dernier, et lui avaient ordonné de signer une déclaration préparée à l'avance.

Arbitrage FINAL

Newport, R.I. (UPI) — Le président John Kennedy a recommandé, hier, au Syndicat des télégraphistes et à la société ferroviaire "Chicago and Northwestern" de soumettre leur différend à un tribunal d'arbitrage spécial de trois membres, dont la décision liera les deux parties en cause.

La grève des télégraphistes, qui paralyse la troisième plus importante compagnie de chemin de fer des E.-U., dure depuis plus de trois semaines.

Aimer l'école, la nuit, c'est "compromettant"

La perspicacité de deux policiers de Pont-Viau, les constables René Ancil et Guy Roy, a permis d'appréhender, tôt, hier matin, deux récidivistes de la métropole, qui s'apprêtaient à fuir avec plusieurs milliers de dollars d'articles volés à l'école St-Jean, située rue Alexandre.

Les deux prévenus s'affairaient à entasser la marchandise qu'ils désiraient apporter dans une auto, lorsqu'ils aperçurent la voiture de patrouille des agents Ancil et Roy.

Le sommeil

Ils tentèrent de donner le change aux policiers en faisant semblant de dormir à l'intérieur du véhicule. Toutefois, les agents trouvant suspecte la présence d'une auto à cet endroit, au milieu de la nuit, s'approchèrent pour enquêter.

Surpris, les deux individus tentèrent encore une fois de s'en tirer en déclarant qu'ils manquaient d'essence.

Le constable Ancil ne les crut pas sur parole, et voulut s'assurer qu'ils disaient la vérité.

Pendant que son confrère surveillait les deux jeunes gens de près, il s'installa au volant et tourna la clé, immédiatement l'indicateur du tableau de bord grimpa en flèche, prouvant que le réservoir était plein aux trois-quarts.

Les deux suspects ont été immédiatement conduits au poste de police pour interrogatoire.

Auto volée

L'enquête a permis de découvrir que l'auto des prévenus avait été rapportée volée, et qu'ils s'apprêtaient à fuir avec 26 dactylos, un projecteur, une enregistreuse, un tourne-disque et divers autres articles volés à l'école St-Jean, le tout évalué à \$8,000.

Le principal de l'école, M. Bélanger, mis au courant de la chose, a tenu à féliciter les agents pour leur exploit.

Au Brésil

Rio de Janeiro. (UPI) — Le président Jose Goulart a désigné, hier, le procureur général gauchiste Hermes Lima, âgé de 59 ans, pour remplir les fonctions de premier ministre et former un nouveau gouvernement.

Le choix de M. Goulart a été annoncé officiellement par des sources gouvernementales à Brasilia, la capitale. M. Lima est un ami du président et occupait le poste de ministre du Travail dans le cabinet qui a démissionné vendredi dernier.

Il a ajouté que les deux hommes ont causé des dommages considérables dans certains bureaux, de trouver de l'argent.

Un autre avertissement de K.

Moscou (UPI) — Le premier ministre de l'Union soviétique, Nikita Khrouchtchev, a réitéré, hier, un avertissement qu'il a déjà servi aux Etats-Unis pour les prévenir que toute agression américaine contre Cuba entraînerait une guerre. Il a toutefois exprimé sa confiance en la bonne foi du président Kennedy.

Devant une abondance de mémoires

Retard à l'étude fiscale

Le comité d'étude de la taxation foncière de Montréal a obtenu un délai jusqu'au 31 décembre 1962 pour soumettre son rapport.

Ce comité, formé le 26 juillet dernier, après que le président de l'exécutif, M. Lucien Saulnier, eut suggéré une nouvelle formule de taxation foncière basée sur le revenu, devait remettre ses conclusions le 1er octobre.

ENCORE A L'ETUDE

Pour expliquer son geste, le comité de cinq membres a expliqué qu'il avait déjà reçu huit mémoires, et que plusieurs autres organismes ont manifesté le désir de soumettre leurs vues.

Une plage POLLUÉE

Les propriétaires d'une baie minuscule à Repentigny ont présenté, à la Cour supérieure, une pétition réclamant une injonction permanente définitive en vue d'empêcher les autorités municipales de déverser les égouts dans leur baie.

La baie, qui porte le nom de "Le petit chenal", est la propriété de La Plage Lebel Inc.

ILLEGALITE

Selon les procureurs de la Plage Lebel, le geste de la municipalité serait illégal, puisqu'il polluerait la baie et mettrait un frein aux baignades et aux plaisirs de la pêche.

Le juge Charles-Edouard Ferland, de la Cour supérieure, a été saisi de la demande.

Blessé en allant quérir un détenu

Un détective de la division Centre de la Sûreté de Montréal a été blessé, hier, alors qu'il se rendait à Chomedey pour y cueillir un détenu, présumé voleur de taxis.

Le sergent-détective André Guilloite s'est infligé diverses blessures lorsque son auto a dérapé dans un champ afin d'éviter une autre voiture qui se dirigeait droit sur lui. L'accident s'est produit sur le boulevard St-Martin, vers 4 h. 30 hier matin.

Le policier a été transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur, à Cartierville, souffrant de douleurs à l'estomac et de contusions.



**LE PETIT PRINCE** — Le cadet de la famille royale d'Angleterre, le prince Andrew, échange un sourire affectueux avec sa mère, la reine Elizabeth II, au cours d'une promenade dans les jardins du château de Windsor. Le fils du prince Philip aura trois ans le 19 février. (UPI — M.M)

**L'austérité a eu d'heureux effets**

**NOTRE DOLLAR PLUS GAILLARD!**

Washington (UPI) — Le directeur-gérant du Fonds Monétaire International, M. Per Jacobsson, a déclaré, hier, que le Canada avait réussi à reconstituer sa réserve d'échange "d'une façon impressionnante" depuis le début de la crise monétaire qui a éclaté au mois de juin dernier.

M. Jacobsson discutait alors brièvement de la crise financière du Canada à la réunion annuelle du Fonds Monétaire en passant en revue les activités de l'organisme pour l'année en cours. Le président Kennedy prendra la parole jeudi.

**Deux demandes**

M. Jacobsson a rappelé que le Canada s'est adressé à deux re-

prises au Fonds Monétaire cette année. La première fois c'était pour demander l'autorisation de dévaluer son dollar à 92.5 cents en comparaison du dollar américain, et la deuxième fois pour contracter un emprunt de \$300 millions.

D'autre part, notre pays obtenait de sources britanniques et américaines l'équivalent d'une autre somme de \$750 millions.

"Cette aide, ajoutée aux mesures domestiques, s'est avérée suffisante pour renverser la situation

du marché d'échange et a rendu ce pays (le Canada) capable de regarnir sa caisse de devises étrangères d'une façon impressionnante," a commenté M. Jacobsson.

**Tiros tiré en l'air!**

Washington (UPI)—Les Etats-Unis mettront en orbite aujourd'hui leur sixième satellite Tiros, destiné à scruter l'espace à la recherche d'ouragans tardifs.

Le Tiros VI, qui sera lancé aujourd'hui même de la base de Cap Canaveral, fournira en même temps de précieux renseignements météorologiques en prévision du vol spatial du prochain astronaute, Walter Schirra.

Le lancement de ce satellite météorologique a lieu deux mois plus tôt que prévu.

**Un Canadien**

Base aérienne Topsham, Maine. — Le commodore de l'air Frederick R. Sharp vient de prendre en main le commandement du quartier général de la défense aérienne de NORAD à Bangor.

Il est le premier officier de l'Aviation royale canadienne à assumer le commandement d'un quartier général de NORAD aux Etats-Unis.



L'excellent chanteur PIERRE LALONDE, vedette ascendante de la chanson, très en demande à la TV, la radio et au cabaret, conserve sa belle apparence en confiant le soin et l'entretien de sa coiffure au salon de barbier Palais du Commerce, 1600, Berri (local 2), dont les experts de la coupe au rasoir savent faire ressortir votre personnalité. Pour plus de renseignements: VI 9-0013.

**TAPIS BROADLOOM**

Première qualité  
**PROUDLY DEFYING ALL COMPETITION**  
 TERMES FACILES  
 Estimé gratuit à domicile  
**TRAVAIL FAIT PAR EXPERT**  
**J. P. Morency**  
 LTEE  
 2205 est, rue Beaubien  
 RA. 8-4544  
 916, rue Suzanne,  
 St-Vincent-de-Paul  
 NO. 1-3572

**SARGENT à PRÊTER**  
**VOULEZ-VOUS PARTIR EN AFFAIRES?**  
 Nous avons capitaux disponibles à prêter pour l'achat ou refinancement de commerces de tous genres. N'importe quel endroit de la province. Aussi nous prêtons 1re, 2e et 3e hypothèques à taux raisonnables. Achat balance de prix de vente, propriété et commerce n'importe où. Information: **4101 est, rue JARRY (angle bouli.) RA. 9-4341-42**  
 SUITE 202

**J'étais tanné... de ma timidité...!**

J'avais déjà essayé de parler en public, mais sans succès. Le trac m'avait empêché d'exprimer toute ma pensée. Je croyais que c'était impossible pour moi de me lever et de prendre la parole. J'enviais tous ceux qui pouvaient faire un discours.

Un jour, j'ai entendu parler du cours de perfectionnement de l'Institut de Personnalité. Je croyais que c'était un simple cours de personnalité. Mais je voulais le juger moi-même; j'ai vu le cours en action et j'ai découvert que c'était beaucoup plus que cela. J'ai décidé de le suivre et j'en suis content.

J'y ai appris tout ce qu'un homme d'affaires devrait savoir au sujet de la parole en public; comment maîtriser le trac, préparer un discours, présenter et remercier un orateur, penser debout, improviser, connaître et enthousiasmer un auditoire, être naturel dans les mots, la voix, la mimique, le geste, convaincre et faire passer à l'action.

J'ai terminé ce cours il y a 4 ans, et il m'aide toujours de plus en plus. Quelques semaines après la graduation, je prenais la parole lors d'une réunion de l'association des parents. Il y a 2 ans l'on me choisissait président de la Chambre de Commerce de ma localité. L'an dernier mon patron me désigna à un congrès international où plusieurs de mes sugges-

tions furent acceptées. C'est devenu possible; je fais des discours!

Cet exemple est typique. Si vous pensez que ce cours s'adresse seulement aux jeunes, aux instruits, aux riches ou aux timides, vous vous trompez. Il aide toute personne (hommes ou femmes) de 18 à 75 ans. La seule condition requise est d'avoir l'ambition de s'améliorer pour réussir de mieux en mieux. Chacun y acquiert une richesse d'expériences nouvelles. Tous y découvrent cette grande idée: "ARRÊTEZ D'AVOIR PEUR ET CROYEZ AU SUCCÈS!"

C'est un cours sérieux, dirigé par des professeurs spécialisés, qui considèrent leur profession comme une vocation. C'est un cours pratique de 15 semaines, un seul soir par semaine, ne comportant aucun travail à la maison. C'est un cours de qualité, recommandé depuis 1954 par plus de 4,000 gradués distingués. Pourquoi ne pas consacrer seulement une soirée de votre vie pour en juger vous-même la méthode et les résultats? Soyez des nôtres, venez assister à une démonstration gratuite, jeudi le 20 septembre, ou vendredi le 21 septembre à 8 h. p.m. au Palais du Commerce, suite 222 (entrez par 1600 rue Berri et prenez l'ascenseur). Pour obtenir le nouveau dépliant "L'Art d'être chef" signalez VI. 2-8186.

**COURS D'AUTOMNE le soir ou le samedi après-midi**

Nombre **CONSIDÉRABLE** d'inscriptions au merveilleux cours de **CONVERSATION ANGLAISE**

ainsi qu'aux **COURS EXTRAORDINAIRES D'ESPAGNOL, DE RUSSE, D'ALLEMAND ou D'ITALIEN,** à **L'INSTITUT LINGUISTIQUE DU CANADA,** la capitale des langues

**SUCCÈS RETENTISSANT** de l'organisation géniale de ces cours de **RENOMMÉE INTERNATIONALE** qui commenceront vers la mi-octobre dans 11 belles et grandes écoles ou collèges situés dans les divers quartiers de Montréal ou en banlieue. Nous exhortons vivement tous nos lecteurs et lectrices à suivre l'un de ces cours d'une efficacité prodigieuse un ou deux soirs par semaine; ce sont les **MEILLEURS** qui existent, et c'est le seul institut qui soit capable de vous faire parler couramment et écrire correctement en une seule année scolaire de 30 semaines.

Dites-vous: "Qu'est-ce que je fais pour mon instruction?"

- Une méthode... infaillible... célèbre
- La fameuse méthode de Nobill, qui a battu tous les records!
- Les prix les plus raisonnables à Montréal
- Suivez un de ces cours merveilleux. Vous parlerez et écrirez couramment... vous serez comme le soleil qui monte à l'horizon.
- Cours destiné aux personnes de tout âge et de toute occupation, mariées ou célibataires
- Une vingtaine d'excellents professeurs des pays respectifs, sous la direction lumineuse du célèbre professeur Joseph de Nobill, interprète officiel du Palais de Justice de Montréal.

**Institut Linguistique du Canada**  
 Secrétariat Général, Edifice Dominion Square  
 Suite 702, 1010 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal  
**UNiversity 6-5593**  
 Téléphenez 24 heures par jour

# POURQUOI PAYER POUR DEUX COMBUSTIBLES ?



## ... QUAND LE **DOUBLE SERVICE AU GAZ NATUREL**



**PEUT RÉDUIRE VOS DÉPENSES DE COMBUSTIBLE DE 20%**

Si, dans votre logement, vous avez le gaz pour faire la cuisine ou chauffer l'eau d'un réservoir automatique mais si vous utilisez un autre combustible pour vous chauffer, **VOTRE CHAUFFAGE VOUS COÛTE TROP CHER!** Epargnez en vous servant aussi du gaz pour vous chauffer. *(L'économie est plus grande encore si vous possédez deux services au gaz et si vous y ajoutez le chauffage).* En utilisant le chauffage au gaz, vous verrez baisser le coût total

de votre combustible et vous n'aurez plus à payer qu'un seul combustible. L'économie peut atteindre \$34 par an si vous occupez un logement non chauffé de 5 pièces. Plus vous utilisez le gaz, moins il est cher. On vous installe gratuitement votre radiateur à gaz ou votre poêle-cuisinière à gaz, permettant une économie qui peut s'élever jusqu'à \$100. Vous pouvez payer le gaz par versements faciles répartis sur toute l'année.

**POUR CONNAÎTRE EN DÉTAIL LES NOMBREUX AVANTAGES DU CHAUFFAGE AU GAZ NATUREL...**

*téléphonez sans tarder à :*

**PAUL ROY, RI. 8-6211**

L'emblème ci-dessous identifie les marchands autorisés d'appareils à gaz. Tous sont à votre service. Demandez à Paul Roy de vous indiquer le nom du marchand le plus rapproché.

**CORPORATION DE GAZ NATUREL DU QUÉBEC**



# du SOIR au MATIN

## Comparation

Hamilton. — Gordon A. Henderson, 17 ans, a comparu, hier, en Cour suprême, sous une accusation de meurtre non qualifié relativement à la mort de Mme Pearl Warner, âgée de 39 ans, tuée à coups de carabine, le 8 août dernier.

Mère de deux enfants, Mme Warner a reçu deux balles en pleine poitrine au moment où elle parlait au jeune homme, en face de chez elle. La polic a appréhendé Henderson à proximité du lieu du drame, quelques instants après le meurtre. Il avait en sa possession une arme de calibre .22.

## Congrès

La foire canadienne du cuir et de la chaussure débutera à Montréal le 30 septembre prochain. Plus de 5,000 personnes venant du Canada et des Etats-Unis doivent assister à ces assises.

Cette foire est organisée par le Conseil du cuir et de la chaussure du Canada. Elle réunit tous les segments de l'industrie du cuir et de la chaussure, établie il y a près de trois siècles au Canada.

## Chevalier

Cité du Vatican — L'ambassade des Philippines au Saint Siège a confirmé que le secrétaire au Commerce, M. Rufino Hechanova, avait reçu la Grande Croix de l'Ordre de Saint-Grégoire.

Un porte-parole de l'ambassade a signalé que la cérémonie de présentation avait eu lieu le 8 juillet dernier quand M. Hechanova est venu au Vatican en compagnie du président Diosdado Macapagal.

## Epizootie

Ottawa. — Depuis le début de l'épizootie de choléra porcin, 19,123 cochons ont été mis à mort au Canada.

Le ministère de l'Agriculture a annoncé que deux nouveaux cas ont été signalés dans le Québec. Un premier troupeau de 258 porcs du comté de Saint-Maurice a été contaminé, et 10 autres cochons ont dû être tués dans let comté de Laprairie.

## Rencontre "K-K"

Nations Unies — Le secrétaire général des Nations Unies, Ou Thant, a laissé entendre hier que le président Kennedy et le premier ministre soviétique, M. Khrouchchev, se rencontreront peut-être sous peu pour discuter de la situation berlinoise.

## Mobilisation

Miami. — Un groupement communiste a élaboré un plan "de mobilisation" des partisans de Fidel Castro, dans un effort pour faire échec à la sympathie croissante manifestée par les pays de l'Amérique latine envers un blocus américain visant à intercepter les envois d'armes soviétiques au régime révolutionnaire de Cuba.

L'ambassadeur du Pérou aux Etats-Unis, M. Fernando Berkmeier, a exprimé la conviction que la majorité des pays de l'Amérique latine favoriseraient un blocus américain; mais cela a suscité à Mexico un mouvement pro-communiste qui se propose de bloquer "les plans d'invasion de Cuba."

## Au cours d'un week-end de plaisir

# Le réveil lui fut un cauchemar

Sanbornton, N.H. (UPI) — Judith Kibby, une charmante fillette blonde âgée de 12 ans, a passé une agréable fin de semaine à bord du luxueux yacht familial. Mais un terrible malheur la guettait.

Il était 4 h. 45 lorsqu'elle s'est éveillée, lundi matin, dans son hamac installé sous le pont.

En se rendant en tâtonnant vers le pont arrière où dormaient ses parents, la fillette a glissé dans les escaliers étroits. Elle parvint néanmoins sur le pont supérieur où elle tenta en vain d'éveiller ses parents. Ni son père ni sa mère ne bougeaient.

## Meurtre et suicide

La noirceur et la brume qui enveloppaient le lac Winnisquam cachaient un pénible secret: ses parents étaient morts, victimes d'un meurtre et d'un suicide.

Son père, M. Elgin B. Kibby, 51 ans, surintendant des institutions pénitencières du New Hampshire, avait reçu deux balles de revolver à la tempe alors qu'il dormait dans un sac de couchage sur le pont supérieur.

Le corps de Mme Betty Kibby, âgée de 52 ans, gisait aux côtés d'une chaise longue sur le pont, une blessure à la poitrine infligée par une balle de calibre .22. Elle tenait encore dans sa main l'arme du crime.

## A l'eau

Incapable d'éveiller ses parents ou d'apercevoir ni leurs blessures ni le revolver, l'adolescente enjamba le parapet et atteignit le rivage après avoir marché dans deux pieds d'eau glacée une distance d'environ 25 pieds.

## LA BIBLE VOUS PARLE

N'allez pas vous fier à la violence, vous essouffant en rapines; aux richesses, quand elles s'accroissent, n'attachez pas votre coeur. (Ps 62, 11).

L'enfant a frappé à coups redoublés dans la porte du premier chalet qu'elle aperçut. Le propriétaire lui ouvrit la porte et après avoir obtenu d'elle quelques renseignements, il a mandé la police.

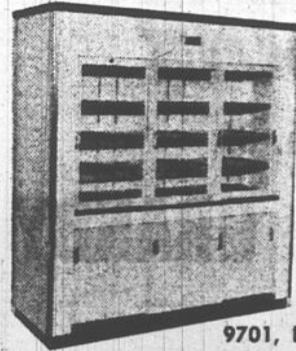
## Macabre découverte

L'aube pointait à l'horizon lors-

que les limiers sont montés à bord du yacht ancré non loin du rivage pour faire la macabre découverte.

"Il faisait noir. La fillette n'a pu se rendre compte que sa mère avait tué son père et qu'elle s'était ensuite enlevée la vie" disait le rapport de la police.

## RÉFRIGÉRATEUR à BIÈRE



ligne complète  
 • EPICERIE • TAVERNE  
 • RESTAURANT • HOTEL  
 • PATISSERIE • FLEURISTE

25 ans d'expérience  
 LIVRAISON IMMEDIATE

MAISON NADEAU LTEE

9701, DE LA ROCHE — DU. 8-7558

## DERNIERE SEMAINE D'INSCRIPTIONS

"IL N'EST JAMAIS TROP TARD POUR

## SE PERFECTIONNER EN ANGLAIS!"

Vous parlerez couramment grâce à LA METHODE EXCLUSIVE I.C.A.

### Progrès rapide:

- 1° ELEVES CLASSES "EN PETITS GROUPES"  
3 COURS: élémentaire, intermédiaire et avancé.
- 2° PROFESSEURS COMPETENTS
- 3° COURS DU SOIR PRATIQUES ET MODERNES  
Résultat d'expériences aux E.-U. et en Europe
- 4° REFERENCES: Nos milliers d'anciens élèves satisfaits et les compagnies qui ont organisé des cours de I.C.A. pour leurs employés: BANQUE D'EPARGNE — OMER DESERRES — DOMINION RUBBER — SHELL OIL — CONTINENTAL CASUALTY CO.



Institut de

## CONVERSATION ANGLAISE INC.

OFFICIELLEMENT RECONNU ET DE HAUTE RENOMMEE

ENTREVUES tous les soirs de 7 h. 30 à 9 h. 30

NORD: 575 est, JARRY et Centre ST-EDOUARD, 6515 ST-DENIS (angle Beaubien)

SUD: CENTRE IMMACULEE-CONCEPTION, 4265 PAPINEAU (angle Rachel)

EST: 2344, Monsabré (sud d'Hochelega)

OUEST: COLLEGE STE-MARIE, 1180 BLEURY (près Ste-Catherine)

CENTRE MARIA-GORETTI, 3333 Chemin COTE-STE-CATHERINE (près Côte-des-Neiges)

SIGNELEZ 279-0678 — 274-2396

## MODERNISEZ AVEC DE LA PIERRE NATURELLE



Aucune pierre artificielle, nous vous offrons la vraie pierre de taille. La pierre naturelle avec surface en roc naturel. Pas de composé. Pas d'imitation. Cette pierre s'applique sur toute surface, que la maison soit neuve ou Vieille. — AUCUNE FONDATION N'EST NECESSAIRE — GARANTIE A VIE

OFFRE SPECIALE \$149.50 | VERSEMENTS \$1.50 aussi bas que \$1.50 (approuvé par CMHC) débutant en janvier '63 seulement

Demandez nos bas prix sur les LAMBRIS D'ALUMINIUM (clapboard)

THE NATURAL STONE CO. OF CANADA LTD.

5676, rue PARE, MONTREAL

TEL.: 731-7746

# BINGO

à l'occasion de l'exposition  
agricole de Granby

## CE SOIR

à 8 h. 30

### ARENA de GRANBY

Une valeur totale en prix de

# \$10,000.00

## 12 PRIX de PRÉSENCE

POUR UN TOTAL DE

# \$5,000.00

1er PRIX \$3,000.00

2ème PRIX \$1,000.00

et 10 PRIX de \$100.00 chacun

15 tours de BINGO \$1.50  
\$50.00 en prix à chaque tour

Service spécial  
d'autobus de Montréal

Départ à 6 h. 30  
du Terminus de l'Est

Passage \$1.50 aller et retour

Pour réservations: DU. 9-1715

**ATTENTION:** Ces bingos sont permis  
pour une exposition agricole

### Le secret d'un "third degree" parisien

## Le chef du complot contre de Gaulle a enfin "craqué"

Paris (UPI) — Après avoir subi un interrogatoire serré durant quarante-huit heures, un technicien de l'aviation française a fini par avouer qu'il était à l'origine d'un complot tramé contre la vie du président de Gaulle.

Le plan, on s'en souvient, fut mis à exécution le 22 août dernier; mais les balles de mitraillettes tirées par les conspirateurs n'ont pas atteint leur but.

#### Confession

L'instigateur du complot est Jean-Marie-Bastien Thiry, 34 ans, qui détient le rang de technicien militaire en chef de l'Aviation.

La police française a annoncé la confession de Thiry 48 heures après que l'ex-major Henri Niaux qu'on croyait être le chef des conspirateurs, s'est suicidé en se pendant dans sa cellule à la préfecture de police.

Un mouvement anti-gaulliste a soutenu que Niaux fut torturé à mort par la police; mais les autorités ont contesté ces accusations.

L'arrestation de Thiry porte à huit le nombre des conspirateurs capturés par les agents de la sécurité en France. Six autres individus, dont deux Hongrois, ont déjà été identifiés, mais la police n'a pas encore réussi à les appréhender.

Plusieurs autres faits sont à signaler dans le cadre du mouvement de répression amorcé par la police française dans une tentative de mater les terroristes qui désirent renverser le régime du président de Gaulle par la force.

#### Autres faits

Un magistrat de Namur, en Belgique, a révélé les noms de six commandos de l'Organisation de l'Armée Secrète (OAS) arrêtés à Bruxelles. L'ex-colonel Antoine Argoud, l'un des principaux chefs de l'OAS qui fut arrêté récemment, n'est pas compris dans ce groupe.

A Bruxelles, le journal socialiste "Le Peuple", a rapporté que la police belge avait mis à jour un complot dont le but était l'assassinat du premier ministre de France, M. Georges Pompidou, et le déclenchement d'une insurrection en France.

## Décès d'un pilier du syndicalisme policier

L'un des principaux dirigeants de la Fraternité des policiers de

Montréal, le capitaine Gérard Soucy, est décédé subitement, alors qu'il se trouvait au club de chasse et de pêche de la police, à La Tuque.

M. Soucy était l'un des fondateurs de ce club, et il était trésorier de la Fraternité. Il avait 45 ans.

Entré dans la police de Montréal le 15 avril 1941, il fut promu sergent le 26 mai 1950, lieutenant le 25 février 1955, et capitaine le 19 décembre 1957. Directeur de la Fraternité en 1948-1949, il devint trésorier le 3 avril 1950. Vice-président de l'Association de bienfaisance et de retraite de la police de Montréal depuis 1953, il était aussi trésorier du club de chasse et de pêche de la police. Arbitre syndical des policiers, le capitaine Soucy était aussi le président des syndicats de la nouvelle paroisse St-Bonaventure. Membre de la Chambre de Commerce de Montréal, il faisait aussi partie de l'International Public Ass.

La dépouille mortelle est exposée à la Fraternité des policiers de la cité de Montréal, 480, rue Gilford, entre St-Hubert et St-Denis.



M. Gérard Soucy

A ST-COLOMBAN — A ST-COLOMBAN

**LAC CHEVREUIL**

**CHALETs et TERRAINS**

BEAUX BORDS DE L'EAU

**DOMAINE PRIVÉ**

15 MILLES DE MONTREAL (par l'Autoroute)

**CHALETs et TERRAINS**  
COMPTANT  
à compter de **\$25** par  
de ..... mois

Beaux terrains boisés  
au bord du lac

**PLAGE DE SABLE**

18 modèles de chalets

SUIVRE ARES ACRES  
VILLAGE ST-COLOMBAN  
VERS LE NORD  
LACHUTE  
EXIT No. 17 SORTIE  
AUTOROUTE

ROUTE 41 VIA LACHUTE  
PONT  
ST-CANUT, passer tout droit (1 MILLE)

Inf.:  
**M. JETTE**  
**GR. 4-3576**

ARES ACRES,  
8618 De L'Épée, Montréal  
Monsieur Jetté, veuillez m'envoyer vos  
dépliants sans obligation de ma part.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél. ....

A ST-COLOMBAN — A ST-COLOMBAN

Prenez connaissance de ces quatre points,  
puis, posez-vous la question suivante:

# “AI-JE BESOIN D'UNE VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ FAMILIALE?”

La Vérification de la Sécurité Familiale... sa nature et ses effets



Avec l'aide de votre représentant de la Metropolitan—

## 1. Vous vérifiez les faits:

Votre plan de pension, votre maison, votre assurance vie, vos épargnes et vos autres biens. Vous serez peut-être surpris d'apprendre combien vous valez.

## 2. Vous pesez vos obligations:

Remboursements d'hypothèque ou paiement du loyer, instruction, retraite, imprévus en cas d'accident et de maladie; ce qu'il en coûterait à votre famille pour vivre sans vous.

## 3. Vous découvrez votre situation.

Vous déterminez vos points forts et vos points faibles... si les dispositions que vous avez prises pour votre famille satisferont les fins que vous visez. Vous avez les faits en mains.

## 4. Vous prévoyez pour l'avenir.

Vous fondez sur ces faits, vous décidez quelles mesures il y a lieu de prendre afin d'apporter à votre famille un plan de sécurité qui s'adapte parfaitement à vos besoins et à vos ambitions—c'est-à-dire, un plan qui vous convienne.

Que vous ayez ou non besoin d'assurance—que vous soyez ou non assuré par la Metropolitan—une Vérification de la Sécurité Familiale est toujours de mise. Plus de 2100 représentants de la Metropolitan, relevant de 102 bureaux régionaux, par tout le Canada, ont été formés en vue de vous rendre ce service. Appelez à votre bureau régional dès aujourd'hui.

Ce service ne comporte pas d'obligation—sauf envers ceux qui vous sont chers.

# Metropolitan

METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

Direction Générale au Canada, Ottawa 4, Ontario

# Life

**DISTRICT CARTIER**  
J.-Raphaël Laverdure, gérant  
1070 est, rue Blanche  
Montréal 10, P.Q.  
Téléphone: 273-2488

**DISTRICT MAISONNEUVE**  
L.-Arthur Beaulieu, gérant  
3440 est, rue Ontario  
Montréal 4, P.Q.  
Téléphone: LA 7-1268

**DISTRICT RICHELIEU**  
Jacques Lecours, gérant  
6621 est, rue Sherbrooke  
Montréal 5, P.Q.  
Téléphone: 254-3566

**DISTRICT CHAMPLAIN**  
Claude R. Gagné, gérant  
8687, boulevard St-Laurent  
Montréal 11, P.Q.  
Téléphone: BU 1-6201

**DISTRICT MCGILL**  
Albert Lefort, gérant  
1440 ouest, rue St-Catherine  
Montréal 25, P.Q.  
Téléphone: UN 6-7824

**DISTRICT ST-BENIS**  
Raméo Bernier, gérant  
1290, rue St-Denis  
Montréal 18, P.Q.  
Téléphone: 861-3601

**DISTRICT DOLLARD**  
Marcel Papillon, gérant  
5835, avenue Verdun, Pîce 208  
Verdun, Montréal, P.Q.  
Téléphone: PO 9-4551

**DISTRICT MONTCALM**  
Roland Marquis, gérant  
2950, rue Masson,  
Edifice Rosemont, Pîce 300  
Montréal 36, P.Q.  
Téléphone: 725-2458

**DISTRICT ST-LAMBERT**  
C.-Hector Leroux, gérant  
426, avenue Victoria  
St-Lambert, P.Q.  
Téléphone: OR 1-7284

**DISTRICT PAPINEAU**  
Lionel Cardinal, gérant  
1157 est, rue St-Catherine  
Montréal 24, P.Q.  
Téléphone: 527-1571

**DISTRICT LAVAL**  
J.-L. Aurélien Turcotte, gér.  
4101 est, rue Jerry, St-Michel  
Montréal 38, P.Q.  
Téléphone: RA 2-6686

**DISTRICT LABELLE**  
Jean-Guy Beaulieu, gérant  
1215, boulevard Labelle  
Chomedey, Ché Laval, P.Q.  
Téléphone: 681-2586

**DISTRICT MONT-ROYAL**  
Victor-D. Wambread, gérant  
1247, rue Guy  
Montréal 25, P.Q.  
Téléphone: WE 5-4641

**DISTRICT SNOWDON**  
Jean Timothy, C.L.U., gérant  
4926, chemin de la reine Marie  
Montréal 29, P.Q.  
Téléphone: 739-2277, 739-2278  
et 739-2279

**DISTRICT LACHINE**  
Laurent-F. Carroil, gérant  
615, rue Notre-Dame  
Lachine, P.Q.  
Téléphone: 637-2823

**DISTRICT OUTREMONT**  
L.-Marcel Rabitaille, gérant  
1255, carré Philippe  
Montréal 3, P.Q.  
Téléphone: VI 8-1118

**DISTRICT VERDUN**  
Edmond Sarrasin, gérant  
4088, rue Wellington  
Verdun, Montréal 16, P.Q.  
Téléphone: 769-8834

# En déjeunant avec vous... Madame

## LE BILLET

### Le mystère de la création

Dans le billet d'hier, je présentais les arguments du physicien Testis, cherchant à concilier les données scientifiques récentes avec les textes de la Bible.

Dans son étude "De l'ère Adamique à l'ère Atomique", Testis montre comment Moïse, en faisant le récit de la Création, n'avait aucune prétention scientifique; sa conception de l'histoire était différente de la nôtre et l'exactitude chronologique lui était indifférente; son intention était de mettre en évidence un événement religieux important.

Quand il entreprit le récit de la Création en 6 jours de 24 heures, le grand Législateur voulait surtout justifier le repos sabbatique, institution sociale qu'il fallait rendre obligatoire. Ce repos sera comme la réplique du repos divin. Le mot hébreu "Yom", traduit par "jour", désigne plutôt une période indéterminée de temps. Disons que ce récit de la Création en 6 jours est une immense fresque brossant en 6 tableaux toute l'activité créatrice.

Si Moïse, s'inspirant des théories actuelles, avait affirmé qu'il fallait des millions d'années pour que la terre fût organisée dans la forme présente, il aurait tout simplement scandalisé ses contemporains: "S'il faut à Yahvé tant de siècles pour construire le monde, c'est qu'il n'est pas le Tout-Puissant!" Mais puisque, le 7e jour, il a cessé d'agir, l'homme ne peut que l'imiter et consacrer ce jour à lui rendre les hommages qui lui sont dus.

Dans la célèbre encyclique "Sous le souffle du Saint-Esprit", le pape Pie XII a insisté, pour saisir le sens des premiers écrits bibliques, sur la nécessité d'avoir recours à la théorie dite des "Genres littéraires" qu'utilisaient les écrivains orientaux, et le Cardinal Léger, dans une magistrale conférence, nous donnait récemment sur la création d'Adam et Eve une interprétation savante et lumineuse qui remettait en valeur tout ce que certains esprits forts y voyaient de puéril et même d'absurde.

Étudié sous cet angle, le récit de la Genèse reste un récit historique; il ne constitue pas une légende fictive ou symbolique; on connaît le "pourquoi" mais non le "comment" de l'acte créateur qui s'éclairera progressivement, selon le processus des disciplines humaines, qui évolue lentement, comme tout ce qui se passe dans la nature.

Comparé aux élucubrations des cosmogonies païennes, le récit biblique est autrement majestueux et solennel: la Sagesse divine maintiendra parmi les hommes la tradition des grandes vérités dogmatiques et morales, et je comprends le témoignage du célèbre généticien George Beadle, président de l'Université de Chicago, quand il disait: "Je ne vois aucun conflit entre la science et la religion. La réponse à la question de la Création continue de s'inscrire dans le royaume de la foi".

*Marie-Madeleine*



Mardi, 18 septembre 1962

**TAUREAU (21 avril au 20 mai):** Pensez à vous distraire et à vous détendre. Vous recevrez des nouvelles intéressantes qui devraient stimuler votre enthousiasme.

**GEMEAUX (21 mai au 20 juin):** La vie n'est pas aussi mystérieuse que vous le croyez. Agissez avec beaucoup de naturel et de bonne volonté, voilà ce qui compte.

**CANCER (21 juin au 20 juillet):** Des situations embarrassantes se produisent qui peuvent exiger beaucoup de diplomatie de votre part. Agissez avec confiance et sans inquiétude, ni crainte.

**LION (21 juillet au 21 août):** Vous avez tort d'attacher de l'importance à des événements secondaires.

(Suite à la page 16)



**MOUILLENT-ILS ENCORE LEUR LIT?**  
AGE 4 A 50 ANS

Plus de 250,000 enfants et adultes ont été débarrassés pour toujours de ce complexe, grâce à la méthode unique SLEEP WELL.

recommandée par les **AUTORITES MEDICALES**, comme la seule solution à ce problème.  
**AUCUN MEDICAMENT.** Un simple exercice **TECHNIQUE** et **PHYSIOLOGIQUE**  
Traitements expliqués dans les journaux médicaux  
Enregistré par les laboratoires d'essais de la CSA comme étant approuvé.

**SLEEP WELL CO.**, Casler postal 47, Station 7, Montréal 10 — Tél. RA. 2-1401

NOM .....  
ADRESSE ..... AGE .....

VILLE ..... TEL. ....

MM 19/9/62



Anne Adams

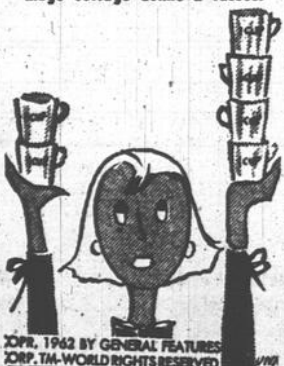
**SVELTE** — Une robe rafraîchissante et d'allure jeune. Vous pouvez en faire deux versions: l'une sans manche et l'autre avec manches courtes, comme l'indique l'illustration. Elle se confectionne dans une journée. Demandez notre patron No 4542. Tailles de demoiselle: de 10 à 18 ans. La taille 16 ans requiert 2 1/2 verges de 45 pouces de largeur. Tous les détails de la confection sont clairement indiqués sur chaque partie du patron.

Envoyez **QUARANTE CENTS (40c)** en monnaie (on n'accepte pas les timbres-poste) pour ce patron S.V.P., écrire lisiblement en lettres moulées: **LA POINTURE, LE NOM, L'ADRESSE, LE NUMERO DU PATRON.**

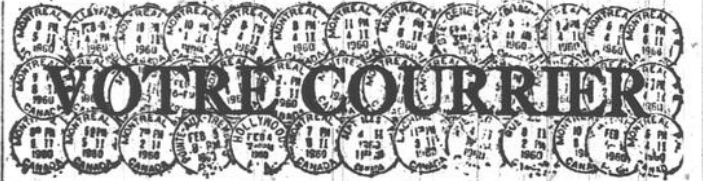
Envoyez votre commande à **ANNE ADAMS, SERVICE DES PATRONS, "MONTREAL-MATIN" 60 Front Street West, Toronto, Ontario**  
**NE TARDEZ PAS!** Notre nouveau catalogue de printemps et d'été est maintenant prêt. Il contient plus d'une centaine de patrons de tous les modèles en vogue et il est illustré de magnifiques couleurs. Assurez-vous d'en avoir une copie en envoyant seulement 35c.

### La ménagère

**Au sujet du fromage:**  
Une livre de fromage Cheddar râpé donne 4 tasses; une livre de fromage cottage donne 2 tasses.



© 1962 BY GENERAL FEATURES INC. TM-WORLD RIGHTS RESERVED



**UNE REPONSE DU MIEUX QUE VOUS LE POURREZ.** — J'ai 30 ans et je suis mariée depuis 10 ans. J'ai trois enfants de 2, 8 et 9 ans. Mon mari pourvoit à notre nourriture, depuis notre mariage, mais c'est tout. Il ne me donne jamais un sou pour mes vêtements. Je suis en guenilles. Le peu que je possède, c'est ma soeur qui me le donne. Avec l'allocation familiale, je paie tout le reste: linge de maison, peinture, prêt-à-porter, vêtements pour les petits. Il ne reste jamais rien pour moi. Nous n'avons aucune assurance. Mon mari est co-propriétaire d'un taxi. Il a de gros paiements à faire. Je ne vois jamais un sou de son salaire. Nous nous chicanons à cause de cela. Alors, je crie, je pleure pour qu'il me donne de l'argent afin de me vêtir convenablement. Je ne peux même pas aller à la messe tellement j'ai honte de moi. Je vous jure que ce n'est pas des mensonges. Mes deux aînés vont à l'école. Je l'ai supplié de garder la plus jeune afin que j'aie à travailler. Il ne veut absolument pas que je travaille, car il est trop jaloux. Il dit avoir raison de l'être. Je l'ai laissé deux fois, il vient pleurer pour que je revienne. Je n'ai jamais été partie plus longtemps qu'une journée. Quand je partirai, la prochaine fois, je vous assure qu'il ne me retrouvera pas. Il est aussi très paresseux. Il ne peut pas passer devant un lit sans s'y coucher. Il peut regarder des vues entières à la télévision, et il perd ainsi beaucoup de temps. Il travaille de 5 heures p.m. à 5 heures a.m. Il me semble qu'il pourrait garder ma petite pour que je gagne un peu. Nous n'avons même pas le téléphone, faute de moyens.

**R.** — Votre cri de détresse prouve qu'à moins d'être une sainte, l'amour d'une femme pour son homme résiste mal à la misère prolongée. Pourtant, si vous aimez encore votre mari vous devriez vous entraîner à regarder ses qualités plutôt que ses défauts afin d'en arriver à gagner de lui votre part d'attentions. Un chauffeur de taxi n'a pas la vie facile, de nos jours. Vous vous en rendez compte, j'espère. Douze heures de travail à travers les rues de notre ville, ce n'est pas une sinécure. Que votre mari aime à se reposer, quand il arrive à la maison, c'est normal. Ce qui est moins normal, c'est qu'il ne calcule pas son budget de façon à vous allouer quelques dollars par semaine pour votre entretien. Il y a un manque de confiance de sa part qui s'explique mal à la seule lecture de votre lettre. A-t-il toujours été ainsi? Ne pouvez-vous gagner qu'il s'assoie, un beau jour, avec vous, pour calculer votre budget familial? Et ne peut-il accepter que vous ayez besoin d'un minimum pour vous habiller convenablement? Si c'est parce que ses moyens sont nettement insuffisants, il pourrait certainement accepter de vous voir gagner quelques sous, pourvu que votre maison ne soit pas négligée et que vous n'y perdiez pas votre santé. Dites-lui donc, une fois pour toutes, que vous n'en pouvez plus et que vous comptez sur lui pour sortir de cet état de crispation qui, à la longue, pourrait bien vous faire du tort. Une femme ne peut continuellement se priver et avoir honte d'elle-même (au point de ne plus pouvoir se montrer en public), sans que son système nerveux en souffre. Dites-le à votre mari. Toutes les mamans devraient sentir que leur homme les considère suffisamment pour leur accorder un petit salaire par semaine, quand ce ne serait que deux ou trois dollars.

**SIMONE.** — Après 13 ans de mariage, j'ai entendu dire par des amis qu'il était possible que je ne sois pas mariée. Pour vérifier, je suis allée au bureau des licences de mariage et on m'a répondu que mon mariage n'était pas enregistré. Est-ce qu'il y a une autre manière de le savoir?

**R.** — Vous pouvez vous rendre à l'église où vous avez été baptisée, si vous l'avez été dans la province de Québec. Votre mariage devrait être indiqué sur votre certificat. Ne vous souvenez-vous pas de l'église où votre mariage a été béni? Ou, peut-être vous êtes-vous mariée devant un ministre protestant? Pour plus d'efficacité, également, vous pourriez vous rendre à l'évêché où vous vous avez vécu. Il y a, là, des personnes responsables pour éclaircir les situations comme la vôtre.

**J.G.J.** — J'ai quelques morceaux de linge que je ne porte plus. Je ne les trouve pas assez usés pour les jeter au feu. Je ne sais pas à qui les donner.

**R.** — Pourtant, vous n'avez que l'embarras du choix, quant aux oeuvres de charité qui accepteraient ce linge. Entr'autres: la Société St-Vincent-de-Paul de votre paroisse, les Petites Soeurs de l'Assomption, 1626, rue St-Hubert ou 10.731, rue Hamel (qui est plus près de chez-vous) enfin les Disciples d'Emmaüs, 2526, rue Charland.

**UNE MALHEUREUSE.** — Je voudrais venir en aide à celle qui signait NICOLE. J'ai eu un ami qui m'a traitée exactement comme le sien. J'ai fini par l'épouser quand même et je pleure des larmes de sang depuis huit ans que je suis mariée. Si seulement mon expérience pouvait servir à éviter qu'une autre personne soit aussi malheureuse que moi, il me semble que je souffrirais moins inutilement.

**R.** — Vous êtes bien gentille de

penser ainsi aux autres et votre dernière remarque est pleine de délicatesse. Espérons que le vent tournera du bon côté, pour vous aussi. Quant à NICOLE, si elle pouvait éviter de se jeter dans une situation dont elle connaît à l'avance l'issue, ce serait bien tant mieux pour elle. Un fiancé qui n'est pas porté vers sa fiancée laissera certainement encore plus son épouse souffrir seule dans son

Prière d'adresser vos lettres à  
**Jeanne comme suit: Courrier de Jeanne, "Montréal-Matin" 1124, rue Marie-Anne, Montréal.**

coin, une fois marié. C'est une sorte d'homme qui s'attend à tous les plaisirs et à tous les égards, alors qu'il se fiche d'en procurer à son entourage.

**A VIOLETTE.** — Je m'excuse, si je vous ai blessée. Moi aussi, j'ai mes mauvais jours, et mes sautes d'humeur.

**A UN NATURALISTE.** — Non, je ne possède pas l'adresse de ce nouveau mouvement. D'ailleurs, il n'est pas de tout repos, quoi que vous en pensiez. Parce que le journal parle d'un organisme, cela ne veut pas nécessairement dire qu'il endosse les principes qui l'ont inspiré.

*Jeanne*

### Les mains sales

Les enfants acceptent comme naturel le fait d'avoir les mains sales, car ils ne comprennent pas que saleté veut dire microbes. Il faut apprendre à l'enfant dès le bas âge à se laver les mains avant de manger quoi que ce soit.

# Magnifique ENSEMBLE économique

# 3

## À 913 est BEAUBIEN

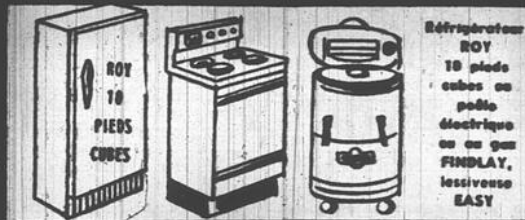
angle St-André  
une rue à l'est  
de St-Hubert

### pièces meublées

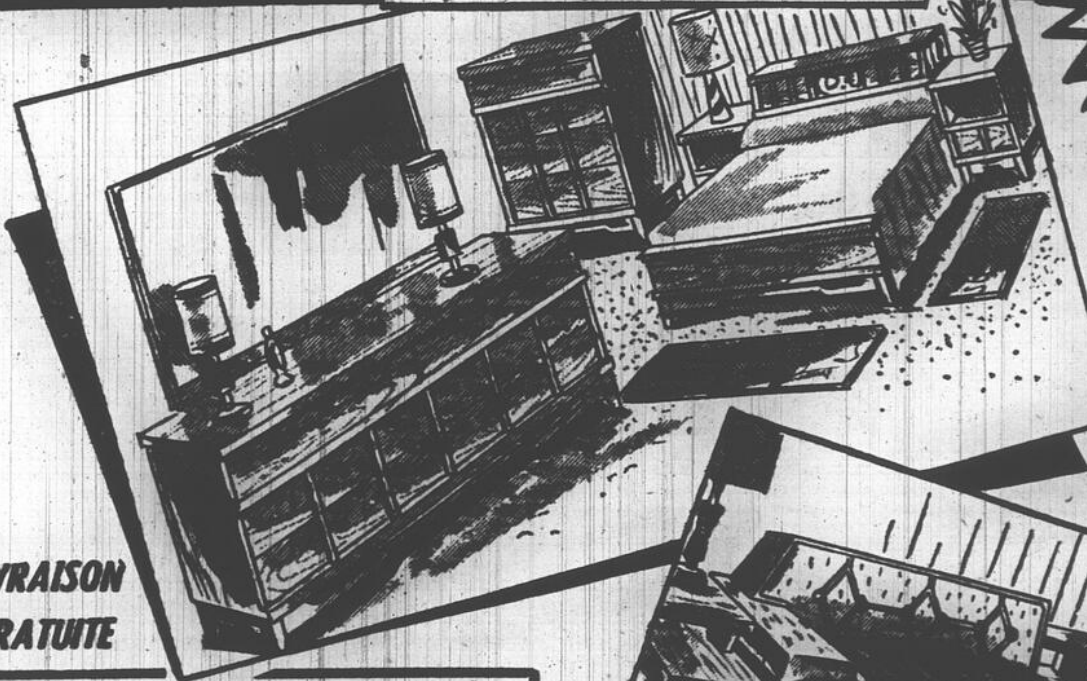
pour

# \$549.

Gratis AU CHOIX



Réfrigérateur  
ROY  
18 pieds  
cubes en  
pâte  
électrique  
ou en gaz  
FINDLAY,  
lessiveuse  
EASY



LIVRAISON  
GRATUITE

### MOBILIER DE CHAMBRE

Comprend BUREAU TRIPLE 55" de largeur, chiffonnier et lit à ressorts, miroir bisauté ajustable, splendide fil cover.

GRATIS

2 oreillers — 2 descentes de lit — 2 lampes de chevet et abat-jour

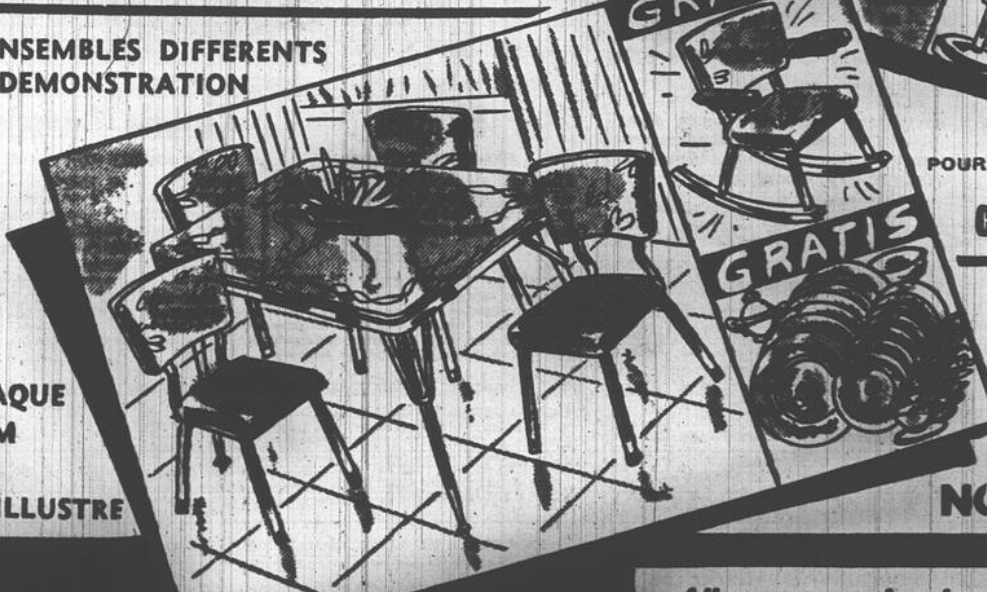
### MOBILIER DE SALON

COUSSINS EN CAOUTCHOUC MOUSSE (AIR FOAM). Choix de couleurs. Votre choix entre 2 sections et un fauteuil ou 3 fauteuils et un fauteuil de Chesterfield et un fauteuil. Solide construction moderne.

GRATIS

Table de bout et de coin. Table à café — lampe de table — et candélabre.

7 ENSEMBLES DIFFERENTS  
EN DEMONSTRATION



CHAQUE  
ITEM  
TEL  
QU'ILLUSTRE

GRATIS

GRATIS

POUR RENDEZ-VOUS  
APPELEZ  
GR. 7-4149

OUVERT  
LE SOIR  
JEUDI ET  
VENDREDI

### MOBILIER DE CUISINE

Comprendant table et 4 chaises. Pattes modernes avec supports chromés.

GRATIS

Choix de grande appareil-  
lent ou set de vaisselle  
12 morceaux.

★ AUCUN COMPTANT ★ BALANCE jusqu'à 36 MOIS  
NOTRE PROPRE PLAN DE CREDIT

Allez vous chercher et vous reconduire sans obligation

**913** EST, RUE BEAUBIEN  
angle St-André, une rue à l'est de St-Hubert

**GAGNON** Frères  
MEUBLES

CR. 7-4149

# Il est temps de regarnir votre armoire à épices

Faites un nouvel approvisionnement d'épices dont vous vous êtes servi durant l'été ou qui sont probablement éventées à la suite de vacances prolongées.

Avec la récolte abondante de fruits et légumes maintenant sur le marché, vous ferez de délicieuses conserves, afin de relever le goût, des repas d'hiver.

Les conserves et les épices vont naturellement ensemble.

Les épices mélangées pour marinades, sont des ingrédients préférés. Vous êtes-vous déjà rendu compte du nombre d'épices différentes nécessaires à la composition de ce mélange populaire?

Le mélange comprend ordinairement de dix à seize épices différentes dont les quantités sont équilibrées afin de créer une saveur distinctive. Ce sont les tout épices, feuilles de laurier, poivre noir, anis, cardamome, casse, coriandre, piment, clous de girofle, graine de moutarde. Ces épices représentent au moins quatorze pays différents.

### Melon mariné aux épices

- 2 Pintes de melons en dés
- 1 pinte d'eau froide
- 4 c. à table de sel
- 3 tasses d'eau bouillante
- 4 tasses de sucre
- 1 tasse de vinaigre
- 2 ou 3 bâtonnets de cannelle
- 1/2 c. à table de clous de girofle
- 1/2 c. à table de toutes épices

Choisir des melons fermes, pas trop mûrs. Couper en deux, enlever les graines et l'écorce, couper en dés de un pouce. Mélanger le sel et l'eau froide pour faire dissoudre. Verser sur les melons. Couvrir et laisser reposer pendant trois heures. Egoutter. Mélanger l'eau bouillante, le sucre, le vinaigre et les épices placés dans un sac à fromage en coton. Amener au point d'ébullition, en remuant pour faire dissoudre le sucre. Ajouter la chair des melons. Faire bouillir pendant 10 minutes. Faire refroidir. Couvrir et laisser reposer pendant toute une nuit. Egoutter le sirop et le faire bouillir pendant 10 minutes. Ajouter les melons et amener au point d'ébullition. Diminuer la température et faire mijoter lentement pendant 45 minutes, ou jusqu'à ce que les melons soient clairs et transparents. Verser immédiatement dans des pots chauds, stérilisés. Sceller immédiatement. Donne environ 3 chopines.

### Piccalilli

- 5 livres de tomates vertes hachées (10 tasses)
- 1 poivron rouge, doux
- 2 poivrons verts
- 2 livres d'oignons hachés (3/4 tasses)
- 1/2 tasse de sel
- 1 pinte de vinaigre de cidre
- 2 tasses de sucre

- 1 c. à table de raifort
- 2 c. à table de clous de girofle
- 1 c. à table de graines de céleri
- 2 c. à table d'épices à marinade

Bien laver les légumes, puis hacher les tomates assez gros, oignons, poivrons rouge et verts. Bien mélanger avec le sel. Couvrir et laisser reposer toute une nuit. Egoutter. Placer le sucre et les épices dans un sac à fromage en coton et le mettre dans le vinaigre. Amener au point d'ébullition et ajouter les légumes égouttés. Faire chauffer de nouveau jusqu'au point d'ébullition mais ne pas faire bouillir. Verser aussitôt dans des pots chauds, stérilisés. Sceller immédiatement. Donne environ 4 chopines.

### Coupes de pommes farcies

- 8 grosses pommes à cuire
- 4 branches de céleri
- 2 c. à table d'oignon séché
- 1/4 tasse de beurre
- 2 c. à table de sucre
- 3 tasses de chapelure
- 1 c. à table de sel
- un soupçon de poivre
- 1/2 c. à table de sauge
- 1/4 c. à table de thym
- 1/4 c. à table de casse

Couper les pommes en deux dans le sens de la largeur. Evider les moitiés inférieures en laissant une épaisseur d'environ 1/2 pouce. Peler, nettoyer et couper les moitiés supérieures en y mélangeant les morceaux de l'évidage puis hacher assez gros avec le céleri. Ajouter et mélanger l'oignon sec. Faire fondre le beurre, ajouter le mélange haché et saupoudrer de sucre. Laisser mijoter jusqu'à tendre (5 à 8 minutes). Ajouter le restant des ingrédients et tasser dans les coupes (moitiés de pommes). Placer dans un moule peu profond contenant un peu d'eau. Faire cuire à four modéré (350° F. de 30 à 40 minutes), jusqu'à ce que les moitiés de pommes soient tendres et la garniture légèrement brunie. Servir avec rôti de porc, veau ou jambon. Ces coupes peuvent cuire dans la rôtissoire avec la viande, en les ajoutant durant les 30 à 40 dernières minutes de cuisson.

## MOIS CROISÉS



### Horizontalement

- 1—Colères extrêmes — Espace entre deux côtes.
- 2—Petite baie — Commencement.
- 3—Au tennis — Saveur acide, piquante.
- 4—Avec qui on est lié d'une affection réciproque (fém.) — Condition.
- 5—Conjonction — Adjectif possessif — Vent du nord.
- 6—Tant — Transpire — Manche de pinceau.
- 7—Conjugaison — Pronom personnel.
- 8—Sans exception — Pronom personnel.
- 9—Prénom féminin — La première femme.
- 10—Va à l'aventure — Ville de Chaldée.
- 11—Saison — Réunions.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

### Solution de notre édition précédente

1	E	N	T	R	E	T	I	E	N	I
2	S	O	U	S	H	N	E	R	F	
3	P	S	T	H	E	A	T	R	E	
4	R	P	O	I	S	I	F	E		
5	I	N	E	R	T	E	E	S	M	
6	T	O	I	S	E	R	R	P	O	
7	E	N	L	E	V	E	R	A	I	
8	B	L	E	S	S	E	S	A	U	
9	O	R	A	A	N	C	L	E		
10	U	N	N	V	I	T	L	U		
11	C	I	L	S	E	S	S	A	I	S

### Verticalement

- 1—Luxes — Poids propre de l'emballage d'une marchandise.
- 2—Adjectif numeral — Direction.
- 3—Trois consonnes voisines — Groupée.
- 4—Deux voyelles identiques — Qui est sur son séant.
- 5—Affection vive pour quelqu'un — Les tiens.
- 6—Partie de la plante par laquelle elle tient à la terre — Personne, individu.
- 7—Matière déposée par la fumée à l'intérieur des conduits de fumée — Mettra à mort.
- 8—Se suivent dans "corde" — Baccalauréat ès arts — Préposition.
- 9—Qui sont proches.
- 10—Personne qui exerce un art libéral — Aperçue.
- 11—Général américain — Voyelles jumelles — En direction de.

# NE JOUEZ PAS AVEC LE FEU

Roman policier par René VALENTIN

No 91  
— Qu'est-ce qu'il y avait au fond de la tasse au moment où vous y avez versé l'infusion de boldo destinée au patron? questionna-t-il à brûle-pourpoint.

— Au fond de la tasse? ... Il n'y avait rien, Jesse.

— Vous en êtes bien sûre! Je ne suis tout de même pas aveugle, non?

— Dommage.

— Dommage? Qu'est-ce qui est dommage?

— Pas que vous ne soyez pas aveugle, assurément pas ... Dommage qu'il n'y ait rien au fond du récipient.

Elle le regarda comme on considère un fou.

— Mais ... pourquoi?

Il la fixa au fond des yeux et scandant chacun de ses mots, il répondit:

— Parce que, dans ce cas, il n'y a que vous qui puissiez y avoir mis le poison, Margareth!

— Moi?

— Vous!!

Elle demeura un moment comme frappée de la foudre, puis brusquement, elle fut prise d'un fou-rire inextinguible.

— Celle-là alors! ... Non, ce que vous savez être marrant quand vous vous y mettez, Jesse! Ah! là! là!

Elle s'appuya au mur, puis, toujours secouée par son interminable accès d'hilarité, en titubant, elle regagna l'office dont elle referma la porte derrière elle.

Jesse Cartwright demeura cloué à la même place, honteux et confus comme un renard de la fable. Non, il n'était possible de jouer un rôle avec un tel naturel. Il avait fait fausse route, c'était incontestable. Mais qui donc avait fait le coup?

Alors, il se frappa le front. Il y avait une autre hypothèse ... Une hypothèse à laquelle ni Brownés, ni lui, n'avaient jamais songé!

Klapka Brownés avait passé le plus clair de sa nuit à se demander ce que signifiait l'étrange scène à laquelle il avait assisté la veille. (à suivre)



### Congrès provincial

L'Association des marchands d'huile à chauffage du Québec tiendra son premier congrès annuel à l'hôtel Windsor, le 19 septembre. Cette association groupe 400 membres, et représente au-delà de \$50 millions de chiffre d'affaires par année.

### Messe du St-Esprit

L'ouverture des cours à l'Université de Montréal sera marquée le 20 septembre, par la traditionnelle messe du Saint-Esprit. Elle sera célébrée par l'abbé Guy Bélanger, aumônier des étudiants. L'allocution sera prononcée par le R.P. L.-B. Geiger, c.p., professeur agrégé à la faculté de philosophie.

### Art grec

L'ambassadeur de la Grèce, M. John D. Kalergis, ouvrira officiellement une exposition et vente d'arts et métiers grecs, le 21 septembre, à la Guilde d'artisanat canadien (2025 Peel). Les articles en montre seront des spécimens de poterie grecque, de bijouterie, tapis, tapisseries, meubles et étoffes tissées à la main.

### Les photographes

Les membres actifs de l'Association des photographes professionnels de la province de Québec célébreront dans une cinquantaine de villes la première semaine de la photographie professionnelle au Canada, du 7 au 13 octobre.

## Horoscope du jour

(Suite de la page 14)

daires. Pensez aux choses essentielles et oubliez le reste.

**VIERGE (22 août au 20 septembre):** Vous avez l'occasion de rendre service à des personnes de votre entourage. Faites-le avec enthousiasme. Ayez confiance en l'avenir.

**BALANCE (21 septembre au 20 octobre):** Une certaine opposition peut se dresser devant vous. Ne reculez pas, cependant. Au contraire, manifestez plus d'énergie que jamais.

**SCORPION (21 octobre au 19 novembre):** Des démarches fructueuses doivent vous donner confiance en l'avenir. Vous obtenez facilement de la coopération.

**SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre):** Une journée chanceuse pour vous. Il se peut que vous constatiez une amélioration sensible de votre situation.

**CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier):** Evitez de tirer vanité ou orgueil de vos succès. Vous allez rencontrer une personne de l'autre sexe qui vous estime beaucoup. S'agit-il d'une idylle?

**VERSEAU (21 janvier au 20 février):** Des déboires momentanés ne doivent pas vous décourager et vous inciter à capituler. La journée se terminera à votre avantage si vous savez persévérer dans ce que vous entreprenez.

**POISSONS (21 février au 20 mars):** Vous allez courir certains risques. Il se peut que vos finances connaissent des dangers. Malgré tout, vous n'êtes pas tellement à plaindre.

**BELIER (21 mars au 20 avril):** Il va falloir vous habituer à une certaine rivalité dans votre milieu. Ne prenez pas cela au tragique et les événements finiront par vous donner raison.



Gratuits Aux nouveaux membres du Cercle du Livre Romanesque

LES DEUX DERNIERS Romans d'Amour

### Magali

L'HOMME DU RANCH  
Dans une atmosphère de mystère et de violence, Magali nous fait vivre avec son héroïne le plus fascinant de tous ses grands romans d'amour.

### Claude Jaunière

LE SOURIRE AUX LEVRES  
Mathilde a deux soupirants, Guillaume, sérieux, solide et Bruno, charmant mais mauvais garçon. Choisira-t-elle ce que lui commande la raison? Ou préférera-t-elle l'aventure, le danger et l'amour passion?

Pour recevoir gratuitement ces 2 volumes, devenez membre du Cercle du Livre Romanesque et achetez notre roman d'amour du mois, "MARIE-SOLEIL" de Saint-Bray. Marie-Soleil est amoureuse d'un matador. Son père furieux l'expédie en Camargue chez son oncle. Là, elle rencontre Guillaume, qui lui révélera ce qu'est un véritable amour.

### Comment devenir membre du Cercle du Livre Romanesque

Découpez le coupon ci-dessous et postez-le à l'adresse indiquée. Chacun de nos livres de mois est un ROMAN D'AMOUR entièrement nouveau, jamais encore publié, qui est une actualité mondiale du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE. Dans les mois à venir, vous recevrez avant qu'ils paraissent en France, les nouveaux romans d'amour de DELLY, MAGALI, CLAUDE JAUNIÈRE, ALIX ANDRÉ, etc. Chaque livre seulement \$1.00 pour les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE. (Ces livres se vendent beaucoup plus cher en librairie). Les membres du CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE ne s'engagent qu'à acheter 4 livres par an.

LE CERCLE DU LIVRE ROMANESQUE LTÉE  
3300, boul. Rosemont—Montréal 36—RA. 9-6325 MM 63-1

Veillez m'inscrire au Cercle du Livre Romanesque et m'envoyer ma prime gratuite, "L'HOMME DU RANCH" et "LE SOURIRE AUX LEVRES", ainsi que votre roman d'amour du mois "MARIE-SOLEIL" de Saint-Bray. Vous m'envoyerez l'annonce de vos romans d'amour du mois et je m'engage à en acheter au moins quatre par an, aussi longtemps que je resterai membre du Cercle du Livre Romanesque. Il est bien entendu que je peux quitter le Cercle du Livre Romanesque quand je veux, après avoir acheté quatre livres.

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ Age, si moins de 21 ans \_\_\_\_\_

Veuillez trouver et joindre \$1.00 en paiement de "MARIE-SOLEIL".

Veuillez me facturer, je vous enverrai \$1.00 dès réception de mes livres.

**NOUVEAU!**

**NOUVEAU!**

Pour:  
**FEMMES  
HOMMES ET  
TOUTE LA FAMILLE**

Toujours en forme  
avec le fameux  
**WEIDER  
HOME-GYM  
MASTER**

- MESDAMES
- MESDEMOISELLES
- MESSIEURS
- JEUNES GENS

**AMÉLIOREZ VOTRE SILHOUETTE ET  
MAINTENEZ VOTRE CONDITION PHYSIQUE INDÉFINIMENT!**

**UN PLACEMENT NÉCESSAIRE  
À VOTRE BIEN-ÊTRE!**

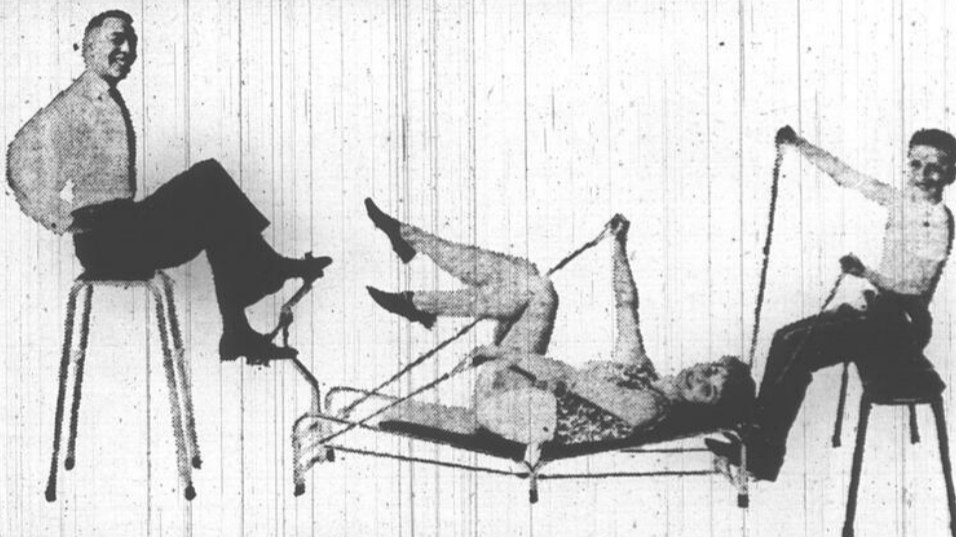
Voici une manière merveilleuse, simple, facile et à la fois pratique, de vous maintenir, vous et toute votre famille, en parfaite condition physique.

La vie moderne que nous menons, doublée d'un choix inapproprié d'aliments, une vie trop sédentaire, assis à longueur de journée, à regarder la TV durant des heures, ou un film au cinéma, ou encore... s'en aller au volant de son automobile jusqu'au coin de la rue pour acheter quelque chose... tout cela est au détriment de nos muscles. L'inactivité nous rend paresseux et, souvent, on se tient très mal. On se fait une taille aux lignes ballon, des cuisses et des bras aux chairs flasques.

Or, demeurer indifférent à l'égard de notre bien-être physique pourrait s'avérer à la longue très dangereux.

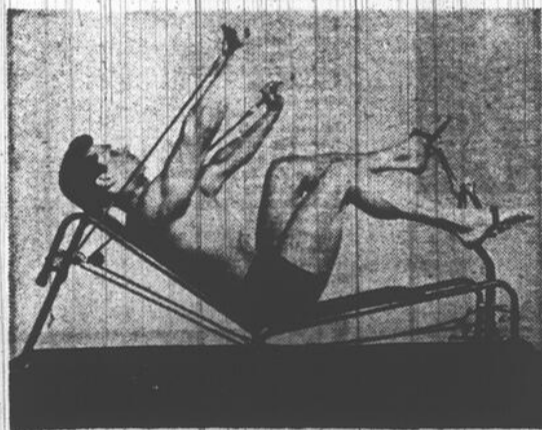
Notre cœur s'affaiblit, nos artères durcissent, des troubles de la circulation surgissent, nos muscles se ramollissent et s'atrophient à la longue, le ventre devient gros, mou et disgracieux. Bref, nos organes internes se ressentent du manque de soutien musculaire.

Avec le Weider HOME-GYM Master vous n'avez plus d'excuse de ne pas être en forme. Offrez donc à votre corps l'exercice quotidien qu'il exige, à partir des mouvements souples et légers aux plus vigoureux, selon votre bon gré.



**C'EST L'OCCASION D'OFFRIR À TOUTE VOTRE FAMILLE  
LA POSSIBILITÉ DE CONSERVER UNE BONNE SANTÉ**

Tenez-vous toujours en forme !



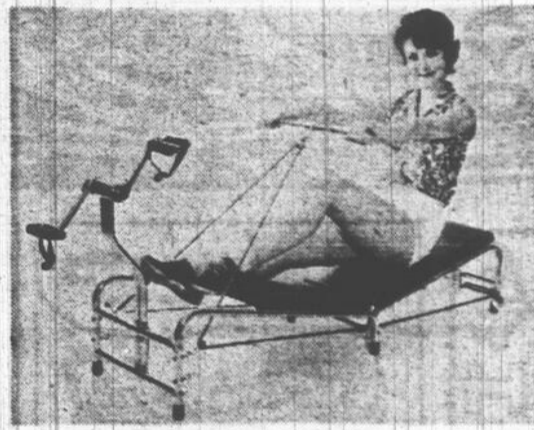
En suivant les instructions comprises dans le cours illustré qui vous sera fourni, quels que soient votre âge, taille, poids ou carrure, le Weider HOME-GYM Master vous permettra de profiter chez vous les exercices qui vous aideront à vous remettre d'aplomb et à vous maintenir alerte, dynamique et plein d'entrain.

Dans l'intimité de votre propre foyer vous pouvez pratiquer maintenant une multitude de mouvements plaisants, faciles et profitables à votre bien-être.

- QUELQUES MINUTES PAR JOUR SUFFISSENT POUR VOUS ASSURER DES CHANGEMENTS ÉTONNANTS DANS VOTRE APPARENCE ET CONDITION PHYSIQUE GÉNÉRALE.

**GRATIS !** Un cours complet illustré, contenant des instructions sur les exercices, diètes et suggestions additionnelles, spécialement conçus par le Prof. Ben Weider pour tous les membres de la famille.

Soyez belle, svelte et séduisante !



Peu importe votre âge, poids ou taille. Si vous voulez perdre ou gagner du poids, modeler votre corps, améliorer l'apparence de votre buste, amincir votre taille et vos hanches, assouplir vos bras et vos jambes, bref styliser votre corps d'une manière esthétique, quelques minutes d'exercice par jour deviendront une routine à laquelle vous vous adonnerez avec joie et plaisir.

**Renseignez-vous sans obligation !**

Sur demande téléphonique ou écrite vous recevrez gratuitement la littérature illustrée vous décrivant le Weider HOME-GYM Master ainsi que le premier cours exclusif et complet, à l'intention de tous les membres de votre famille.

**PLAN DE PAIEMENT A TERMES FACILES  
TELEPHONEZ AUJOURD'HUI-MEME A :**

**RE. 5-3451** OU POSTEZ-NOUS LE COUPON !

**HOME FITNESS EQUIPMENT CO.**

EDIFICE WEIDER—2875 BATES ROAD—MONTREAL 26, P.Q.

**ACCESSOIRES DU HOME-GYM MASTER**

Grâce aux nombreux accessoires que vous recevrez avec votre appareil, vous pourrez l'employer comme :

- 1) Pédale, à résistance réglable
- 2) Planche de beauté
- 3) Chaise longue pour détente
- 4) Extenseur pour bras et jambes
- 5) Barre à usage multiples
- 6) Barre "T" pour modifier la position de l'appareil
- 7) Coussin supplémentaire pour exercices divers
- 8) Banc pour tiers
- 9) Poignets à moins et caoutchouc-pieds



**HOME FITNESS EQUIPMENT CO.**  
Edifice Weider, 2875 Bates Rd.,  
Montréal 26, P.Q.

Sans obligation pour moi, j'aimerais recevoir votre littérature illustrée et le Cours exclusif GRATUIT du Weider HOME-GYM Master.

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél. ....



**LONE RANGERS**



**RIP KEROY**



**RIVERS**



**JOE CURLY KAYO**



**LE TITON**



**T B**



**Pi**



**À LA Télévision CE SOIR**

MARDI, le 18 septembre 1962

- 2 CBFT - MONTREAL**
  - 12.30 - Musique
  - 1.25 - Téléjournal
  - 1.30 - Long métrage "Troisième cheminée à droite"
  - 3.00 - Long métrage "La mariée se fait attendre"
  - 5.00 - Le moulin aux images
  - 5.30 - Sir Lancelot
  - 6.00 - Édition métropolitaine
  - 6.15 - Nouvelles sportives
  - 6.25 - Ce soir
  - 6.30 - Téléjournal
  - 6.45 - Le trésor des 13 maisons "L'Étoile du Nord"
  - 7.15 - Vous êtes reporter
  - 7.30 - Carrefour
  - 8.00 - Georges Guétary "Le camping"
  - 8.30 - Tic-taquin
  - 9.00 - Un, deux, trois, rideau!
  - 9.30 - Qu'il fait bon vivre!
  - 10.00 - Téléjournal
  - 10.15 - Commentaires
  - 10.25 - Nouvelles sportives
  - 10.30 - Tribune libre ou Conférence de presse
  - 11.00 - Cinéma "Le triporteur"
- 10 CFTM - TV - MONTREAL**
  - 10.30 - Coquetel musical
  - 12.15 - Ouverture - Horaire
  - 12.30 - Écran d'étoiles "Toc, toc, c'est le printemps"
  - 1.00 - Tout pour la femme
  - 1.30 - Domino
  - 2.30 - Tout pour la femme
  - 2.40 - Télé-guide
  - 2.45 - En matinée "Musiciens du ciel"
  - 4.30 - Max, Koax et Dora Série pour les jeunes
  - 5.00 - Capitaine Bonhomme
  - 5.30 - Kit Carson
  - 6.00 - Télé-Metro
  - 6.50 - Sport-Images
  - 7.00 - Dernière heure
  - 7.15 - Ciné-roman "La crucifiée" No 2
  - 7.30 - Comment? Pourquoi?
  - 8.00 - Alfred Hitchcock
  - 8.30 - Vox Populi
  - 9.00 - Chantons en chœur
  - 9.30 - Sur le banc
  - 10.00 - Dix sur dix
  - 10.45 - Nouvelles
  - 10.55 - La couleur du temps
  - 11.00 - La ronde des sports
  - 11.10 - Cinéma "Le Bon Dieu sans confession"
  - 12.40 - Fermeture
- 6 CBMT - MONTREAL**
  - 1.50 - Horaire
  - 1.55 - Nouvelles - Météo
  - 2.00 - Feature Film "Beautiful But Broke"
  - 3.30 - Take Thirty
  - 4.00 - Swingalong
  - 4.30 - Vacation Time
  - 5.30 - Cartoon Party
  - 6.00 - Margie
  - 6.30 - Metro
  - 7.00 - Sports
  - 7.00 - Seven O-One
  - 7.30 - The Real McCoys
  - 8.00 - Car 54, Where Are You?
  - 8.30 - Eric Sykes Show
  - 9.00 - Comedy Spot
  - 9.30 - Summer Playdate
  - 10.30 - Récital
  - 11.00 - CBC-TV News
  - 11.15 - Viewpoint
  - 11.21 - Final Edition
  - 11.33 - Cinéma Starlight "Dry Rot"
- 12 CFCF - TV - MONTREAL**
  - 1.45 - Méditation
  - 2.00 - Preview
  - 4.30 - Surprise Party
  - 6.00 - The Three Stooges
  - 6.30 - Pulse
  - 7.00 - Seahat
  - 7.30 - The Loretta Young Show "Linda"
  - 8.00 - Sunset Theatre "Dear Ruth"
  - 9.30 - Checkmate "Referendum On Murder"
  - 10.30 - Pulse
  - 11.00 - Carte blanche
  - 11.30 - The Pierre Burton Show
  - 12.30 - News, Sports, Weather
- 7 CHLT - TV - SHERBROOKE**
  - 11.00 - Le Coq au 7
  - 12.00 - Twelve O'Clock Jubilee
  - 12.30 - Première édition
  - 12.40 - Commentaires
  - 12.45 - Édition sportive
  - 1.00 - Pot pourri d'été
  - 2.00 - Banque
  - 3.00 - Long métrage
  - 5.00 - Le moulin aux images
  - 5.30 - Soldiers of fortune
  - 6.00 - Ti-Blanc Richard
  - 6.30 - Télé-bulletin
  - 6.45 - La météo
  - 6.50 - Édition sportive
  - 7.00 - Carnet d'été
  - 7.30 - Golf Quiz
  - 8.00 - Georges Guétary
  - 8.30 - Tic-taquin
  - 9.00 - Un, deux, trois, rideau!
  - 9.30 - Qu'il fait bon vivre!
  - 10.00 - Téléjournal
  - 10.15 - Et Patati Patata
  - 10.30 - Tribune Libre
  - 11.00 - Dernière édition
  - 11.15 - Summer Theatre
- 3 WCAX - BURLINGTON**
  - 7.30 - Test Pattern
  - 8.00 - Captain Kangaroo
  - 9.00 - For Your Information
  - 9.15 - Language of Mathematics
  - 9.30 - TV School

**Vos Fausses Dents  
GLISSENT-ELLES ?**

FASTEETH, une poudre amalgamée dont vous saupoudrez vos dentiers supérieur et inférieur, garde les fausses dents beaucoup plus fermement en place. Ils ne glissent plus ni ne jouent. Poudre non gommeuse ni pâteuse ni de mauvais goût, FASTEETH est au gallin (non acide). Ne brûle pas. En-royez l'« haleine de dentier ». Obtenez FASTEETH aux comptoirs pharmaceutiques qu'importe où.

Tabac de  
qualité  
à un prix  
en  
VOGUE



Douceur et fraîcheur sont les principales qualités du tabac à cigarette Vogue, qui se vend à prix avantageux. De plus, ce tabac se roule bien et brûle uniformément. Vous pouvez l'obtenir en paquet ou en boîte métallique de 1/2 livre.



38¢ PRIX SUGGÉRÉ

**La politique de grandeur... dans le chemin**

**Les bouts de routes se multiplient**

Québec. — La voix des comtés de la province qui réclamait des travaux de voirie semble s'être fait entendre avec des résultats concrets.

Jusqu'ici, le ministre de la Voirie semblait sourd à leurs revendications. Il jetait ses millions de dollars dans la route transcanadienne et ne semblait pas se soucier des autres travaux à faire dans la province.

Mais depuis le fameux caucus du lac à l'épaule tout a changé. M. Bernard Pinard s'est souvenu tout à coup des responsabilités qu'il

avait à l'endroit de certaines régions du Québec, qu'on paraissait vouloir affamer. Il ne fait aucun doute que la Fédération libérale est intervenue au nom des populations mécontentes. Elle a obtenu que le ministère de la Voirie distribue un peu plus équitablement son budget de 1962-63.

**Que de contrats!**

Et c'est ainsi que, depuis deux ou trois semaines, M. Pinard signe des contrats de travaux à la cadence d'une trentaine ou d'une quarantaine par semaine.

Le ministre s'est rendu aux ré-

clamations même des députés de l'Union nationale. Dans la liste remise hier, 13 comtés exactement représentés par des députés de l'opposition bénéficieront des "nouvelles largesses" du ministre.

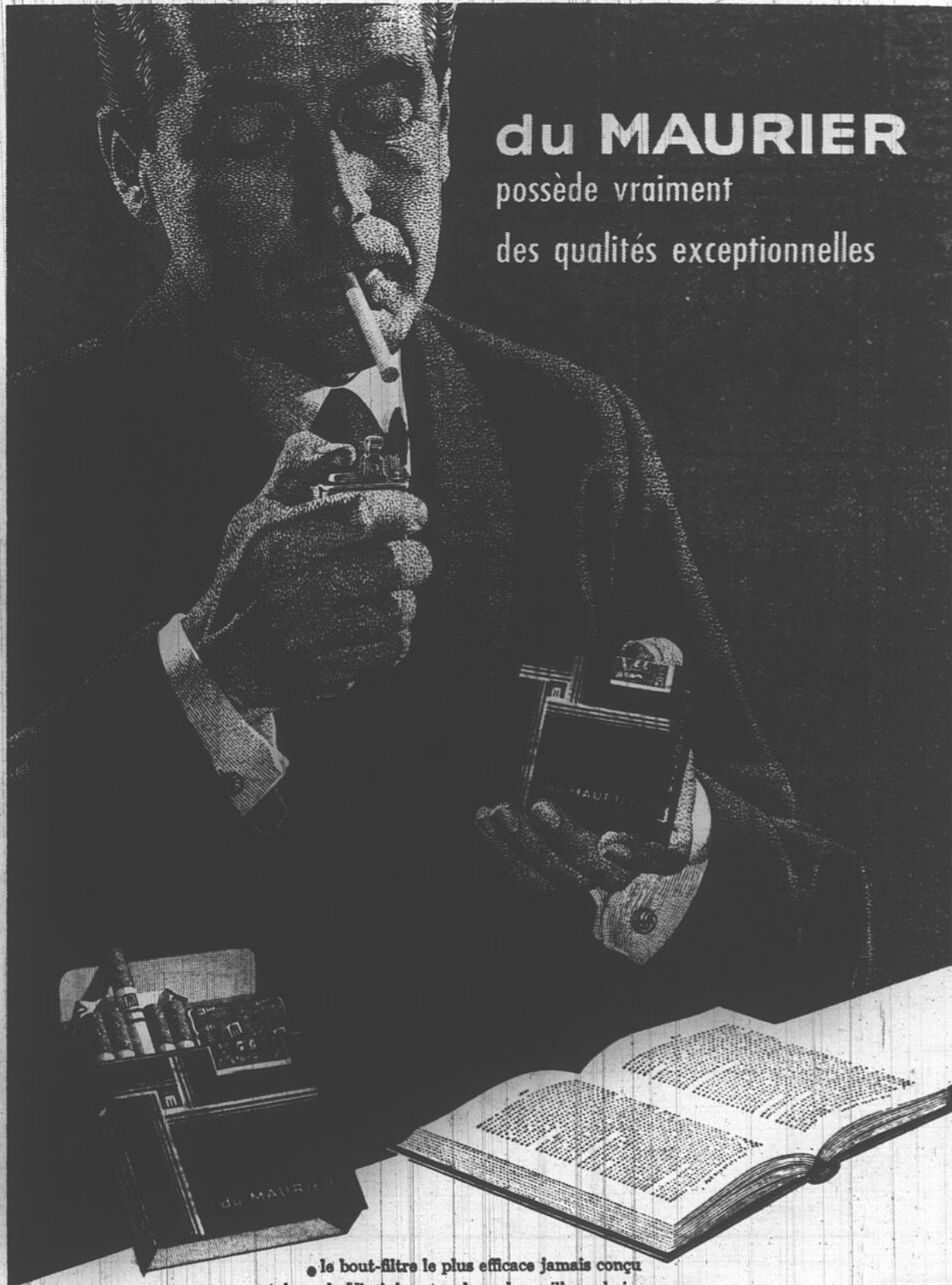
**Viaducs**

La route transcanadienne sillonnant une partie de son territoire, le comté de Lotbinière hérite de deux contrats pour la construction de viaducs au-dessus de cette artère. L'un de ces contrats est au montant de \$327,946 et l'autre de \$449,524. Dans le premier cas, des

viaducs jumeaux seront érigés dans la municipalité de Villeroy. Dans le second, les municipalités de Val-des-Obédiences et de St-Jovite obtiendront des viaducs analogues.

Dans le même comté de Lotbinière, le ministère de la Voirie dépensera aussi \$287,439 pour la construction de structures en béton armé dans les municipalités de Val-Alain et de St-Janvier-de-Joly.

Dans la majorité des cas, les contrats prévoient des travaux de terrassement et de gravelage ou de revêtement bitumineux.

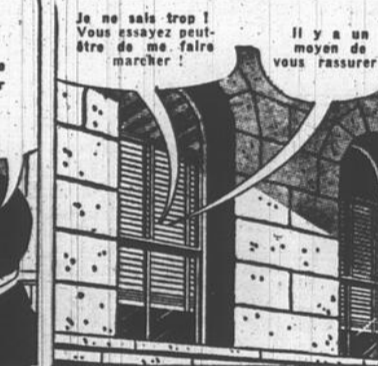
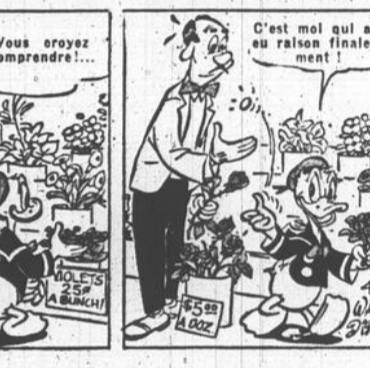
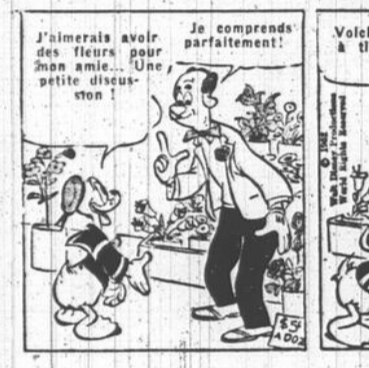


- le bout-filtre le plus efficace jamais conçu
- tabacs de Virginie extra-doux du meilleur choix
- saveur riche — douceur exceptionnelle
- fermeté qui assure un plaisir de fumer prolongé



**du MAURIER**

Une cigarette de Virginie réellement plus douce avec le SUPER-FILTRE *Milieu* EXCLUSIF



### A la télévision...

- (Suite de la page 18)
- 10.00—Calendar
  - 10.30—Love Lucy
  - 11.00—Verdict in Youra
  - 11.30—Brighter Day
  - 11.55—Nouvelles
  - 12.00—Love of Life
  - 12.30—Search for Tomorrow
  - 12.45—Guiding Light
  - 1.00—News Headlines - Across the fence
  - 1.15—Mixing Bowl
  - 1.30—As the World Turns
  - 2.00—Password
  - 2.30—Houseparty
  - 3.00—The Millionaire
  - 3.30—To Tell the Truth
  - 3.55—Nouvelles
  - 4.00—Secret Storm
  - 4.30—The Edge of Night
  - 5.00—Popeye and Boze
  - 5.30—Broken Arrow
  - 6.00—Great Headlines of the Century
  - 6.15—Sports Weather News
  - 6.45—Walter Cronkite
  - 7.00—Huckleberry Hound
  - 7.30—Marshall Dillon
  - 8.00—Password
  - 8.30—Debie Gillis
  - 9.00—Comedy Spot
  - 9.30—Ichabod And Me
  - 10.00—Talent Scouts
  - 11.00—Nouvelles
  - 11.20—1 ann métrage "If Winter Comes"

### 5 WPTZ — PLATTSBURCH, N.Y.

- 7.00—Today
- 9.00—News
- 9.05—Here's Hollywood
- 9.30—Educational TV
- 10.00—Say When
- 10.30—Play Your Hunch
- 11.00—The Price is Right
- 11.30—Concentration
- 12.00—Your First Impression
- 12.30—Truth or Consequences
- 12.55—Day Report
- 1.00—News
- 1.10—On the Local Scene
- 1.30—Tennessee Ernie Ford Show
- 2.00—Day in Court
- 2.30—Loretta Young Theatre
- 3.00—Young Dr. Malone
- 3.30—Our Five Daughters
- 4.00—Maka Room for Daddy
- 4.30—American Bandstand
- 4.50—American Newstand
- 5.00—Kartoon Karnival
- 5.30—Your For A Song
- 6.00—Nouvelles — Sports — Météo
- 6.30—Kartoon Karnival
- 6.45—Huntley Brinkley Report
- 7.00—My Three Sons
- 7.30—Laramie
- 8.30—Alfred Hitchcock
- 9.00—Dick Powell Show
- 10.00—A communiquer
- 11.00—News
- 11.30—Tonight Show

### 8 CORNWALL

- 4.30—Pastor's Study
- 4.45—Nouvelles
- 5.00—Surprise Party
- 6.00—Movie "Private Detective"
- 6.30—Nouvelles-sports
- 6.45—Deltine Seaway Valley
- 6.55—Météo
- 7.00—Long métrage "Hunted"
- 8.30—Checkmate "Hot Wind in A Cold Town"
- 9.30—The Real McCoys "Sweet Fifteen"
- 10.00—Long métrage "My Marriage"
- 10.30—Nouvelles
- 10.40—Long métrage A suivre

### 4 CFCM-TV — QUEBEC

- 11.30—La jardinière
- 12.00—Horaire commenté
- 12.25—De tout, de tous
- 3.00—Siège réservé
- 4.30—Ciné-roman
- 4.45—Fémini-thé
- 5.00—Le moulin aux images
- 5.30—Sir Lancelot
- 6.00—Les nouvelles
- 6.15—Panorama
- 6.50—Nouvelles sportives
- 7.00—Inspecteur Blaise
- 7.30—Science et Vie
- De 8.00 à 9.00, voir canal 8
- 9.00—1, 2, 3 rideau
- 9.30 à 10.00, voir canal 2
- 10.00—Téléjournal - Météo
- 10.15—Nouvelles sportives
- 10.30—Tribune Libre
- 11.00—Cinéma

### 5 CKMI-TV — QUEBEC

- 3.55—Opening
- 4.00—Swingalong
- 4.30—Vacation Time
- 5.30—Cartoon Party
- 6.00—Captain Z-RO
- 6.30—Deltine Québec
- 7.01—7 0 1
- 7.30—Lawman
- 8.00—Talent Scouts
- 9.00—Comedy Spot
- 9.30—Summer Playdate
- 10.30—Recital
- 11.00—CBC TV News
- 11.14—Viewpoint

## Causerie de poissons

Miami (UPI) — Un savant de Miami, qui prétend pouvoir arriver un jour à converser avec les dauphins, a reçu un contrat d'un an, au montant de \$80,700, de l'Administration de l'espace et de l'aéronautique des Etats-Unis.

Le contrat a été accordé à l'Institut de recherches en communications, du professeur John C. Lilly, situé à Charlotte Amalie, sur l'île St-Thomas, dans l'archipel des Iles Vierges.

Le neurophysiologiste travaille avec les dauphins depuis 1955. Il affirme que ces poissons sympathiques peuvent parler entre eux et qu'on peut même leur enseigner à reproduire des sons de la voix humaine. En fait, l'un des dauphins du centre du Dr Lilly aurait même pris l'accent sudiste en répétant une phrase qu'aurait prononcée l'un des assistants du savant.

## Saucissons dominicains

Toronto (UPI) — Plusieurs marchands de la Ville-Reine ont reçu un total de 34 sommations pour avoir vendu, le dimanche, des saucissons connus sous le nom de "weiners".

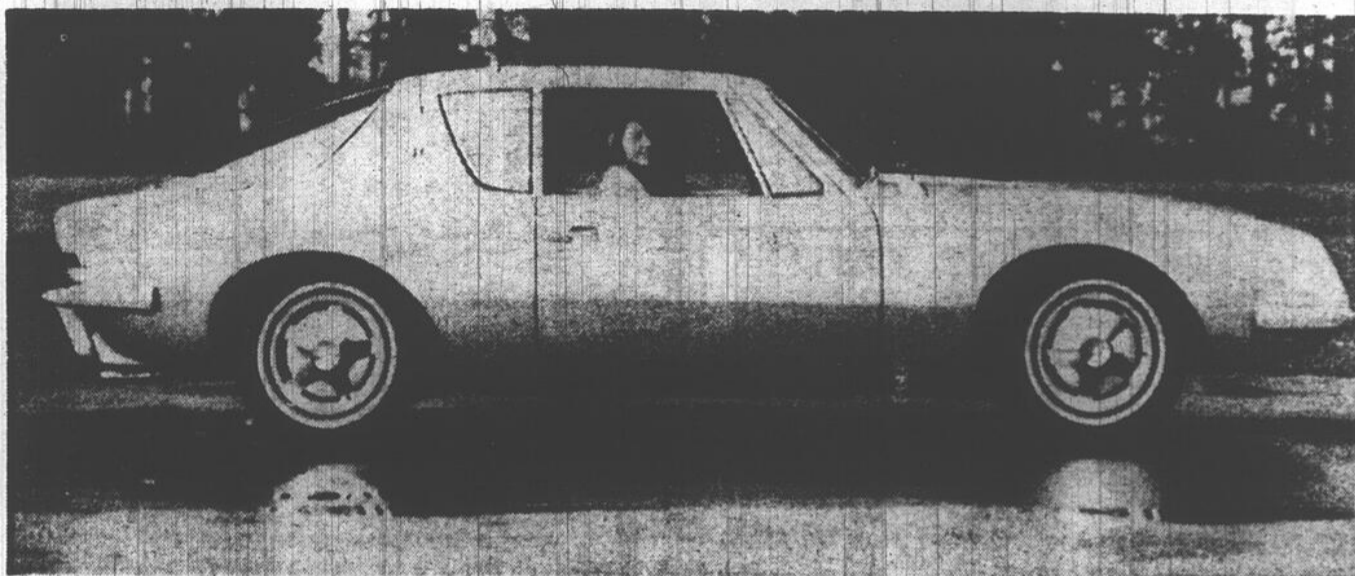
La police doute toutefois qu'il s'agisse vraiment d'une violation de la loi du repos dominical. La loi du jour du Seigneur ne permet que la vente du pain et des produits laitiers.

## Etat financier requis

Ottawa (UPI) — La Bourse de Toronto a réclamé, hier, dans la capitale fédérale, une législation forçant les compagnies publiques à révéler l'état financier de leur entreprise.

Dans un mémoire remis à la Commission royale d'enquête sur les banques et la finance, la Bourse de Toronto prétend qu'à la suite d'une enquête menée auprès de 300 compagnies publiques canadiennes, en 1960, le résultat indique que seulement 30% des entreprises révélaient le volume de leurs transactions et 45% seulement donnaient des renseignements supplémentaires.

Le document ajoute que la législation en question pourrait relever de la loi des compagnies du gouvernement provincial ou fédéral, ainsi que de la loi des titres des provinces.



## En avant "Avanti"

La compagnie Studebaker vient de dévoiler le prototype de sa série dite "Avanti". La coupe arrière est prononcée, le capot avant est dépourvu de grille. L'ensemble offre un effet "torpille". Le coussinage intérieur vise à la plus grande sécurité possible des voyageurs.

UPI — M MI



# Trois formats à votre choix



FAIT RESSORTIR  
TOUTES LES QUALITÉS  
DE LA BIÈRE

Le plus nouveau rendez-vous de Montréal

**LE DIPLOMATE**

présente, chaque soir, les mélodies captivantes de



★ **TRIO** ★  
**PERRY CARMEN**

Le préféré des Canadiens pour le combo latino-américain



★ **Sandy Scovill**

l'artiste qui chante et danse

**AIR CLIMATISE**

DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES  
SERVIS TOUS LES JOURS A NOTRE LUXUEUX RESTAURANT

**PAS DE** frais de couvert minimum droit d'admission à 8 minutes du cœur de Montréal


**le DIPLOMATE**

BOUL. METROPOLITAIN (juste à l'est de Pie IX)

**Chez Nous Motel**  
\$4.00 et plus le couple  
Réservation: M.U. 1-1313  
AIR CLIMATISE — 62 UNITES  
RADIO et TELEVISION GRATUITES  
En face du Centre d'achats St-Martin  
1002, BOUL. LABELLE  
ST-MARTIN

**MOTEL "AU REPOS"**  
Radio — Télévision — Téléphone  
Prix: \$4.00 et \$5.00  
Le couple  
1111, BOUL. DES LAURENTIDES, route 11  
Autoroute, sortie No 7 jusqu'au bout des Laurentides, et tourner à droite pour un quart de mille.  
Tél.: MO. 9-0003

**2e MOIS!!!**  
une éblouissante  
**JEANNE MOREAU**



**Jules et Jim**

Un film sans pareil de FRANÇOIS TRUFFAUT  
COMEDIE-CANADIENNE  
UN. 1-3339

CETTE SEMAINE  
"SEMAINE ANNIVERSAIRE"  
et GALA de RECONNAISSANCE

**LE CABARET TROPICANA**

Offre à sa distinguée clientèle  
du 17 au 23 sept.  
(inclusivement)

**EN PERSONNE!**  
"Le Poète du Piano"



**CARMEN CAVALLARO**  
et son ensemble

Etoile des disques Decca

EN PLUS  
★ FERNAND HENEULT et ses musiciens.  
★ LES MANIBOULAS de Gérard Thiffault

**AUCUN** Frais d'admission  
Frais de couvert  
Frais minimum  
Problème de stationnement

**au chic TROPICANA**  
(à la Centre du "Ay-Bo-Le")  
2901 est, Sherbrooke—LA. 6-0871  
(voisin du Centre d'achat Maisonneuve)



**OLE... OLE...**

**Chateau Madrid**  
L'unique restaurant espagnol au Canada  
En exclusivité au  
**Flamenco Room**  
Pour la 1re fois au Canada



★ **BERNABE DE MORON**  
Le célèbre guitariste de Flamenco, directement d'Espagne  
**DU MEXIQUE**

★ **THE LATINOS**  
excellent trio de guitaristes  
une production Eldon

**Chateau Madrid**  
368 MT-ROYAL - VI. 5-2843  
angle St-Denis

**LE CAFÉ BEAVER**  
est fier de célébrer le  
**15<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**  
de



★ **JACQUES OUIMET**  
comme maître d'hôtel dans les cabarets

**CE SOIR**

★ **Grand Gala** ★  
pour cette occasion avec  
**Plusieurs artistes invités!**  
Ballons, serpents, flutes, etc. NOMBREUX PRIX DE PRESENCE!

★ **RICKY MASON**



vedette des disques et de la TV

★ **ROY MOORE**  
Chanteur m.c.

**SYLVIANNE TRUDEAU** ★  
(ci-contre)  
jeune chanteuse, acrobate, danseuse sur patins à roulettes accompagnée de  
**CHARLIE LECLERC**

★ **MARCEL DUBOIS**  
et ses chiens savants dansant dans le feu!

les célèbres danseuses  
★ **RITA DELMAR**  
★ **LILY ST. CLAIR**

PLUSIEURS AUTRES NUMEROS DE LA TV

★ **CLAUDE SAVARIA** et son ensemble  
★ **MICHEL** et son ensemble  
Gérant et maître d'hôtel: **RENE TRUDEAU**

**AU CAFÉ BEAVER**  
● UN. 1-1973 ●  
316 ouest, Ste-Catherine

7 jolies demoiselles pour vous servir!

**CLAUDE et HENRI** (bartenders)  
AINSI QUE la fameuse  
**"Bubble Dance"**  
directement de PARIS!

**CHEZ WONG**

RESTAURANT CHINOIS

Ouvert tous les jours et tous les soirs de la semaine  
LIVRAISON LA PLUS RAPIDE EN VILLE EN TOUT TEMPS!

RUE SHERBROOKE EST  
(CENTRE D'ACHATS DOMAINE) juste à l'est de Dickson

**CL. 4-7161**

**SPECIAL!**  
DINER d'hommes d'affaires de 11 h. a.m. à 7 h. p.m. SEULEMENT \$1.00

**JERRY LEWIS** *En Première!*  
*Quelques questions de l'ère spatiale?*  
**MINCE PLANETE**  
 JOHN B. KOSMIN - CARL FLETCHER - FRED CLARK

**5 FEMMES MARQUEES**  
*AMOUR... COUSINE... VENGEANCE... LA DAMOISELLE DU PECHÉ...*  
 MARY-ANDRÉE BELLEFLORE - NEREAU - BASSAC - GUARDINO - FOREST - HULL

3<sup>e</sup> SEMAINE **FRANCAIS RIVOLI**

**STUDENTS**

**AUDACIEUX, SENSUEL, ANGOISSANT!**  
 CLAUDE TITRE  
 CLAUDE FARELL  
**Jalousie de femme**  
 musique de CHARLES AZNAVOUR

**CLAUDE FARELL  
 ADRIAN HOVEN  
 ANNA SMYRNER**  
**UNE MÔME DU TONNERRE**

à la scène **DUPUIS FRÈRES** LITEE présente  
**LES MODES de la saison**  
**Défilé de manequins**

*Au chic*

**TOURBILLON**  
 1223, rue AMHERST — Rés. : 525-1353

**Tous les mardis soirs**  
**"SOIREE DU BON VIEUX TEMPS"**  
 DU PLAISIR POUR TOUS

Les JEUDIS SOIRS et DIMANCHES après-midi  
**GRAND CONCOURS D'AMATEURS**

**DANSE TOUS LES SOIRS**  
 Les frais de la musique sont donnés par  
 L'ORCHESTRE MARCEL LESSARD

PERMIS COMPLET de la Régie des Alcools **EN VEDETTE** ★ **Louis-Gilles Doyon**  
*le chanteur à la voix d'or*

**Nouvelle administration**  
 (ancien "Monte-Carlo")

**AU NOUVEAU "42"**

En vedette cette semaine :

- ★ TANY ROMAN chanteuse, M.C.
- ★ GERRY LAFOND fameux trompettiste!
- ★ HORACE PAYLE excellent danseur-comédien!

DIMANCHE 6 HRS. P.M.  
**Variétés de JEAN-PAUL EMOND**

**THE BIG FIVE GUMBO**  
 Pour la danse de 8 hres à la fermeture

Spectacles tous les soirs:  
 8:30 — 10:30 — 12:00 — 1:30 hrs.  
 Gérant: RONALDO CATALANI  
 Maître d'hôtel: MARCEL PERRON

★ Louis EUZANIO et son orch.  
**UN. 1-5955**  
**42 est. NOTRE-DAME**

ainsi que **4 JOLIES DANSEUSES**

**CUISINE**  
 de 8 h. a.m. à 3 h. a.m.  
 Spécialités:  
**METS ITALIENS**  
**CHARCOAL STEAKS**  
 DINNER  
 d'hommes d'affaires:  
 de 11:30 à 3 hres.

**Nouveaux c.r.**

Québec — Une dizaine d'avocats, membres du Barreau de la province, viennent d'être promus conseillers en loi de la reine, par décret du Conseil exécutif. Les avocats promus sont :

MM. Laurent-R. Archambault, Allan A. Grossman, Laurin Lapointe, Benjamin L. Louis, Jean-Paul Massicotte, Samuel Stein, de Montréal, ... Louis Dussault, de Matane, Omer Godbout, ministre du Revenu national, service des douanes et accise, Louis Lesage, secrétaire d'Etat (service des compagnies), Jean de C. Nicol, conseiller juridique et examinateur adjoint, commission des transports aériens. Ces trois derniers d'Ottawa.

**DANSE**  
 Tous les soirs  
 DU  
**MAPLE**

**GOLF & COUNTRY CLUB**  
 MAINTENANT  
**ANJOU**  
 COUNTRY CLUB

(Permis complet de la RAO)  
 Montée St-Léonard  
 VILLE D'ANJOU  
 (3 milles à l'est du bout. Pie-IX)  
 Vaste terrain de stationnement

**CE SOIR**  
 8 h. 30

UN SPECTACLE UNIQUE, DIFFERENT, INOUBLIABLE

**CIRQUE DE MOSCOU**  
 ★★★★★

**FORUM**

AUTRES SPECTACLES :

SOIRS : 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30 septembre à 8 h. 30 p.m.  
 MATINEES: Samedi et dimanche, 22, 23, 29 et 30 septembre à 2 h. 30 p.m.  
 PRIX (taxe incluse)  
 Soirs et Matinées : \$4, \$3.50, \$3, \$2.50, \$2, \$1.

PRIX REDUITS POUR ENFANTS  
 DEMI TARIF pour les vendredis soirs, 21 et 28 sept. à 8 hres 30; pour les dimanches soirs, 23 et 30 sept. à 7 hres et pour les matinées, samedi et dimanche, 22, 23, 29 et 30 sept. à 2 hres 30.

BILLETS EN VENTE AU FORUM

et à Canadian Concerts, 1822 Sherbrooke e., chez Ed. Archambault Inc., 500 St-Catherine E. et 2140 de la Montagne; chez Indep. Cigar Store, 506 McGill; au salon de l'Horlogerie, 6960 St-Denis et au 210 Henri-Bourassa ouest.

COMMANDES POSTALES  
 Veuillez les adresser avec chèque ou mandat-poste payable à Canadian Concerts & Artists Inc., 1822 Sherbrooke ouest, Montréal.

UNE FEMME QU'ON N'OUBLIE PAS!

**KIM NOVAK · JACK LEMMON · FRED ASTAIRE**  
 THE **NOTORIOUS LANDLADY**

AIR CLIMATISE A L'AFFICHE

**LOEW'S**

UNE DESOPILANTE COMEDIE !

**CARY GRANT · DORIS DAY** "That Touch of Mink"  
*in Eastman COLOR*

CO-STARING **GIG YOUNG · AUDREY MEADOWS**

7<sup>e</sup> SEMAINE **PALACE**  
 AIR CLIMATISE

UN COMLOT A L'INTERIEUR D'ALCATRAZ

HAROLD HECHT PRESENTS  
**BURT LANCASTER**  
**BIRD MAN OF ALCATRAZ**  
 OF ALCATRAZ  
 AIR CLIMATISE

**3 DERNIERS JOURS** **CAPITOL**

LA DECOUVERTE DE L'ANNEE !  
 Le fameux chanteur  
**MICHEL DARY**  
 dans un grand spectacle !

★ DON & DIANE  
 ★ Jacqueline Turner  
 ★ NICK MAKOS

**faisant I bleu**  
 Le plus luxueux Cabaret-Hôtel au Canada

2 spectacles tous les soirs  
**PAS DE COUVERT PAS DE MINIMUM**  
**SALLE A DINER - DANSE**  
 MU. 1-1637

**Les Lincoln's** EN VEDETTE CETTE SEMAINE

Chanteurs-instrumentistes, vedettes de la TV, de la radio et des disques.

**SPECTACLES TOUS LES SOIRS**  
 Danse continue

Un endroit idéal pour les vacances. Chalets, camping, etc. . . .

**Brompton Lake Hôtel**  
 LAC BROMPTON, 12 milles avant Sherbrooke

# ANNONCES CLASSÉES

## AGENTS-VENDEURS 7

LE DIVIDEND CLUB demande des vendeurs pour visiter les marchands de Montréal. Vente sur rendez-vous. De \$100 à \$125 par semaine. Se rendre à 1255 University, suite 1215, de 10 heures à 2 heures.

NOTRE programme de télévision "Chantons en Coeur" (Canal 10), le mardi à 9 heures, demande des publicistes. Se rendre à 1255 University, suite 1215, de 10 heures a.m. à 4 heures p.m.

## AMEUBLEMENTS 9

AMEUBLEMENT de 3 ans complètement neuf. Oblique tendre. Mobilier d'appoint, table ovale américain, style scandinave, table ovale noyer arboré, chaises dossiers ronds noyer, sièges cuir. Mobilier de chambre, bureau triple, chiffonnier, lit bibliothèque, porte coulissante, mobilier salon style exclusif faisant lit avec rangement TV sur base tournante. Sacrificiels \$250 - Payables \$15.00 par mois. 5828 Ouest, Sherbrooke, HU 1-9887

MACHINE à coudre White, automatique. Reçue en cadeau. Vendrait \$30 CL 4-0938

MACHINE à coudre Singer portative. Repris de finance \$175. 259-0666

MACHINE à coudre Singer avec cabinet. Prix de la finance, \$24.50 CL 9-1848

MACHINE à coudre Necchi, reprise de finance \$35. CR 7 2831

MEUBLES pour appartement moderne de 3 pièces complètement neuves. Comprenant mobilier de chambre 3 pièces, fini moka; attirant divan lit 2 morceaux; mobilier cuisine chromé, 5 pièces; télévision reconditionnée \$275 - Accepterai \$10 par mois \$400. Queen Mary, app. 6, 489-3311.

REPRIS DE FINANCE. Machines à coudre Singer avec cabinet, \$23. Balayuse Electrolux, \$25. Polissoirs, 3 broches, \$18. CL 4-7842 - Soir, CL 4-0938.

## GRANDE VENTE D'ENTREPOT

Meubles neufs et usagés Lit, \$5.00. Commode, \$10.00; neuve, \$14.00. Bureau double, \$25.00. Set chambre, \$40.00; neuf, \$75.00. Cuisine, \$15.00; neuf, \$39.00. Davenport, \$15.00; neuf, \$29.00. Lit continental, \$29.00. Bassinette avec matelas, \$10.00. Lit pliant, \$11.50. Poêle électrique, réfrigérateur, \$75.00. Spécial ameublement, 3 pièces, tout neuf, \$199.00

## AMEUBLEMENT NOVA

6007, ST-HUBERT - CR 4-9272  
6613, ST-ANDRE - CR 2-2024

## AUBAINE SENSATIONNELLE

Plus bas prix en ville

### PAS DE COMPTANT

Set de chambre 3 morceaux  
Set de salon 3 morceaux  
Set de cuisine 5 morceaux  
Réfrigérateur 11 pieds  
Poêle électrique 220  
Tapis 9 x 12  
Tapis, lampe, cadeaux

**\$555.**

Toute la marchandise est neuve et entièrement garantie

## DISTRIBUTEUR PLAZA

CR. 2-2024

SI VOUS AVEZ de vieux meubles ou accessoires électriques à vendre ou échanger, appelez 524-1104

## FUTURS MARIÉS

ENSEMBLES REVELATIONS 1963  
DIRECTEMENT MANUFACTURE

Set chambre 4 mex, styles et couleurs aux choix  
Set salon 3mex, chesterfield, davenport, couleurs aux choix  
Poêle à gaz ou 220, McLary ou Beach  
Frigidaire, McLary, Philco, Belanger ou autres  
Set cuisine 5 mex, choix de couleurs.

VALEUR REELLE \$1250 POUR \$650

GRATIS

Sommeil à lames, matelas à ressorts; 2 lampes de bureau, 1 table de bout, 1 table à café, 1 lampe de salon, 1 cendrier.  
Jour : CR 4-9272; soir : 254-0212  
M. Maurice

## TARIFS D'ABONNEMENTS

### MONTREAL-MATIN

MONTREAL et ENVIRONS

12 mois \$13.00  
6 mois 9.50  
3 mois 5.00

### PROVINCE DE QUEBEC

12 mois \$16.00  
6 mois 8.50  
3 mois 4.50

Etats-Unis: \$20. — \$12. — \$7.

Autres provinces: \$18.00 — \$9.50 — \$5.00

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair de Montréal

A l'usage comme seul moyen de devises, nous acceptons les Postes Officielles

## APPARTEMENTS A LOUER 12

ROSEMONT, 1 1/2 meublé. Taxe payée. Poêle, réfrigérateur, entrée privée, monsieur tranquille, références. CL 5-7332.

1 PIECE meublée, salle bain, réfrigérateur, eau chaude, \$7 à \$12 semaine. 3903, St-Denis, Vt. 9-7178.

203 BROADWAY, Appartements modernes, 3 pièces meublées, chauffées. Ml. 5-8955.

## ARGENT DEMANDE 14A

### ARGENT DEMANDE

**GARANTI 10% D'INTERETS**

Petits prêteurs, confiez-vous à Landlord Acceptance Corp.

**\$1,000 à \$10,000 — UN 1-5438**

## ASSURANCE AUTOMOBILE 16A

A DU 1-5730

Assurance-automobile jusqu'à 11 mois pour payer

ANDRE DE TILLY, assurance-automobile, aucun comptant, 6 à 12 mois pour payer. RA 9-1280.

REAL BRASSEUR, courtier d'assurance-automobile, feu, vol. Financement des primes sans intérêt. Communiquez DU 7-2029.

## ASSURANCE GENERALE 16B

JEAN-JULES POIRIER, agréé en assurance générale de tout genre. Termes faciles. Informations: DU 7-2849.

## AUTOS-CAMIONS A LOUER 20

AUTOMOBILES et camions à louer. Hochelaga Drive Yourself Limited, 2122, Masson, LA 4-6836

## AUTOS A VENDRE 21

ACCIDENTE, Austin Healey 1962, très bas millage. Sacrificiels, faites offre, 9475, St-Laurent.

\$25 COMPTANT

Buick 1955, 3 portes, hard top, équipé au complet, reconditionné à neuf. Balance 36 mois.  
M. GERARD CR. 3-4228

BUICK 1957, hard top, tout équipé. Pour balance de paiement, échange, accepté. M. Kenny, LA. 6-9419.

1958 BUICK, automatique, radio, parfait. \$95 comptant, \$44 par mois. DU. 7-4456.

\$100 COMPTANT

Buick 1959, sedan, hard top, équipé au complet, bas millage, un seul propriétaire. Balance 36 mois.  
M. GERARD CR. 3-4228

\$10 COMPTANT

Buick Spécial 1961, 4 portes, vrai bijou.  
M. ARCHAMBAULT 274-8583

CADILLAC 1956, hard top, 2 portes, pour balance de paiement. Aucun comptant. M. Guillemette, LA. 6-9419.

1953 CHEVROLET, hard top, radio, \$19 comptant, \$19 mensuel. DU. 7-4456.

CHEVROLET 1953, sedan, très propre. Faites offre M. Côté ou Lemelin, 274-4384.

CHEVROLET 1956, comme neuf. Aucun comptant requis. LA. 7-2320.

CHEVROLET 1957, automatique, excellente condition, \$750. \$50 comptant, balance \$27.80 par mois. LA. 7-2329.

CHEVROLET 1958, excellente condition. Pour balance de finance. 527-2329.

\$10 COMPTANT

Chevrolet 1960, coach, automatique, très propre.  
M. ARCHAMBAULT 274-8583

CHEVROLET 1959, Aucun comptant, échange, termes faciles. M. Gauthier, LA. 7-2902.

CHEVROLET 1958, coach, 6 cylindres, radio. Aucun comptant, échange accepté. M. Kenny, EA. 6-9419.

CHEVROLET Bel-Air 1957, automatique, radio. Aucun comptant, échange accepté. M. Guillemette, LA. 6-9419.

CONSUL 1956, sedan, radio, tout équipé, très propre. Pas de comptant. M. Cassagnac, M. Lemelin, 274-4384.

CONSUL 1957, tout équipé, radio, très propre, \$820. Pas de comptant. M. Gervais ou M. Labelle, 274-4384.

CONSUL 1958, sedan, radio, très propre. Aucune offre raisonnable refusée. M. Cassagnac ou M. Lemelin, 274-4384.

CONSUL 1960, parfaite condition, très bon marché, garantie. Pas de comptant. M. Cassagnac ou M. Lemelin, 274-4384.

1957 BUICK, automatique, radio, parfait. \$50 comptant, \$29 par mois. DU. 7-4456.

## AUTOS A VENDRE 21

\$10 COMPTANT  
Ford 1955, automatique, radio, un seul propriétaire. Fait voir.  
M. ARCHAMBAULT 274-8583

\$25 COMPTANT  
Ford Fairlane 1957, sedan, très bonne condition, automatique. Balance 36 mois.  
M. GERARD CR. 3-4228

\$100 COMPTANT  
Ford 1961, Fairlane, automatique, radio, comme neuf. Balance 36 mois.  
M. GERARD CR. 3-4228

\$25 COMPTANT  
1956 Hillman Conv., mécanique A-1 \$175  
1956 Vauxhall reconditionné à neuf \$375  
1953 Olds., sedan, mécanique A-1 \$250  
M. GERARD CR. 3-4228

\$50 COMPTANT  
Envoy 1960, sedan, spécial comme neuf. Balance 36 mois.  
M. GERARD CR. 3-4228

1954 FORD, comme neuf, un propriétaire. \$25 comptant, \$22 mensuel. DU. 7-4456.

GALAXIE "500" 1962, hard top, tout équipé, bas millage. Echange accepté. Demandez M. Guillemette, LA. 6-9419.

\$10 COMPTANT  
Hillman 1961, comme neuf sur tout rapport.  
M. ARCHAMBAULT 274-8583

METEOR 1957, convertible, bijoux. \$50 comptant, balance 30 mois. LA. 7-2320.

METEOR 1959, en parfaite condition, vous ne payez que la taxe. Balance facile. LA. 7-2329.

\$25 COMPTANT  
Meteor Rideau "500" 1958 (8 cyl.), automatique, radio, reconditionné à neuf. Balance 36 mois.  
M. GERARD CR. 3-4228

\$10 COMPTANT  
Oldsmobile 1958, hard top, 2 portes, tout équipé, seulement un dans toute la province de Québec.  
M. ARCHAMBAULT 274-8583

OLDSMOBILE 1959, sedan, 4 portes, particulier, 30,000 milles, en parfaite condition, très propre. LA. 1-1072.

## AUBAINE A PROFITER

REPRIS DE FINANCE  
AUCUN COMPTANT

CHEZ DELISLE AUTO LTD.  
Coin Lafontaine et Papineau  
LA. 6-3331

Jusqu'à 36 mois pour payer

1960 Oldsmobile, 2 portes, h.t., 88 \$52  
1960 Vauxhall \$41  
1960 Renault, automatique \$34  
1959 Ford, 8 cylindres \$41  
1958 Chevrolet, sedan, autom. \$41  
1958 Vauxhall, Station Wagon \$41  
1958 Chevrolet, Bel-Air \$41  
1958 Renault Dauphine \$26  
1957 Plymouth \$36  
1957 Oldsmobile \$36  
1955 Pontiac, coach \$19.

Toutes nos autos sont vendues avec garantie  
LA. 6-3331

## LE ROI DES BAS PRIX

VEND PAS DE COMPTANT

St marié et bonnes références

1955 Dodge, sedan, radio, A-1 \$250  
1955 Buick, h.t. pour mécanicien \$350  
1956 Dodge, autom., très beau \$475  
1955 Chevrolet, coach, vrai bijou \$550  
1955 Lincoln, comme neuf \$575  
1956 Plymouth S.W., vrai bijou \$650  
1956 Chrysler, sedan, autom., radio \$675  
1958 Chevrolet, standard, radio, A-1 \$875  
1956 Pontiac, standard, h.t., bijou \$750  
1957 Plymouth, V-8, standard \$775  
1958 Dodge, V-8, standard \$875  
1957 Chevrolet, autom., radio, bijou \$900  
1958 Dodge, h.t., V-8, autom., radio \$950  
1957 Monarch, h.t., tout équipé, A-1 \$1050  
1958 Chev., coach, standard, bijou \$1175  
1958 Oldsmobile, sedan, très beau \$1250  
1959 Meteor, sedan, Deluxe, radio \$1350  
1959 Chevrolet, coach, standard \$1375  
1958 Olds., Super "88", h.t., bijou \$1475  
1959 Chevrolet, sedan, autom., radio \$1550.

## AUTOS EUROPEENNES

1955 Zephyr, très beau, A-1 \$450  
1959 Fiat 800, conv., vrai bijou \$475  
1957 Anglia, vrai bijou \$500  
1955 Volkswagen, radio, A-1 \$575  
1955 Renault Dauphine, vrai bijou \$650  
1958 Vauxhall, très beau \$750  
1959 Hillman, comme neuf \$850  
Choix de 100 autos, toutes marques  
4730 ONTARIO (COIN SICARD) CL. 9-6915

\$50 COMPTANT

Pontiac 1958, Laurentien (6 cyl.), automatique, radio, reconditionné à neuf. Balance 36 mois.  
M. GERARD CR. 3-4228

PONTIAC 1959, très propre, tout équipé. Aussi bas que \$1,595. Pas de comptant, termes à désirer. M. Gervais ou M. Labelle, 274-4384.

PONTIAC 1954, coach, \$10 comptant, \$10 par mois. Fait vendre. M. Kenny, LA. 6-9419.

## AUTOS A VENDRE 21

1959 RENAULT, remis à neuf. \$25 comptant, \$29 par mois. DU. 7-4456.

1958 VOLKSWAGEN, excellent état, radio. \$25 comptant, \$29 par mois. DU. 7-4456.

VAUXHALL 1959, très propre, \$25 comptant, balance 30 mois. LA. 7-2329.

J'ai un Zephyr démonstrateur 1962, automatique, radio, tout équipé, très peu de millage. Vendrais bon marché. M. Côté, 274-4384.

ZODIAC convertible 1961, en parfaite condition, tout équipé, radio. M. Gervais ou M. Labelle, 274-4384.

ZODIAC démonstrateur 1962, très bas prix. \* Voir M. Côté, 274-4384.

## LIVRAISON 6 HEURES

COMPTANT A DONNER

1962 Mercury, conv., sport \$282  
1962 Cadillac, sedan de ville \$390  
1962 Ford, autom., Fairlane \$158  
1962 Acadian, autom., radio \$176  
1961 Comet, sedan \$114  
1961 Oldsmobile, 4 portes, hard top \$168  
1960 Oldsmobile, conv. \$180  
1961 Buick, 4 portes, hard top \$162  
1960 Pontiac, sedan, équipé \$126  
1960 Volkswagen, propre, radio \$72  
1959 Volkswagen, propre, radio \$54  
1960 Chevrolet, sedan, radio \$108  
1960 Plymouth Fury, conv. \$132  
1958 Buick, 2 portes, hard top \$87  
1958 Chevrolet, Bel-Air, autom. \$81  
1957 Chevrolet, Bel-Air, conv. \$78  
1959 Nash Ambassador, équipé \$96  
1960 Dodge Plonier, hard top \$108  
1957 Nash Rambler, équipé \$42  
1957 Zephyr, sedan, radio \$51  
1961 Austin 850 \$43  
1957 M.G., sedan \$43  
1960 Cadillac, 2 portes, hard top \$222  
1959 Chevrolet Station Wagon \$84  
1958 Chevrolet Station Wagon \$66  
1957 Pontiac, sedan, radio \$57  
1958 Ford Station Wagon \$61  
1957 Buick, 4 portes, hard top \$54  
1959 Volvo, comme neuf \$84  
1961 Consul, équipé \$90

## Et plusieurs autres au choix

Voitures tels que:

1958 Chevrolet, V-8, sedan \$250  
1956 Dodge, V-8, automatique \$200  
1953 Chevrolet, coach \$75  
1954 Oldsmobile, sedan \$250.

Jusqu'à 36-mois pour payer

Finançons avec la banque

Ouvert tous les soirs

Toutes voitures portent

une garantie respectée

NORMANDIE AUTOMOBILE LTEE

7500 DECARIE, COIN PARE

RE. 9-4735

## A VENDRE DIVERS 25

## ATTENTION

COLPORTEURS, MARCHANDS  
PLUS BAS PRIX EN VILLE

CULOTTES de coton pour enfants ..... la douz. \$ 1.00  
PANTALONS de flanelle pour garçons ..... la douz. \$12.75  
BAS de nylon "mesh" sans couture ..... la douz. \$ 3.75  
SERVIETTES de Terry, la douz. 60c  
BLOUSES d'écolière, la douz. \$ 7.90  
PANTALONS de flanelle pour hommes ..... la douz. \$27.75  
PJAMAS de flanelle pour enfants ..... la douz. \$11.25  
LAMES DE RASOIR "Silver Star" ..... 50 pour 40c  
CRAYONS DE MINE "Canadian" ..... la grosse \$ 2.75  
DRAPS DE LIT "55" x 90" ..... la douz. \$11.00  
et des milliers d'autres articles pour le retour à la classe, outils, quincaillerie, vêtements pour hommes, dames et enfants, bijouterie, jouets et nouveautés  
Vous pouvez retourner pour échanger ce que vous ne vendez pas.  
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. pm  
Samedi jusqu'à 6 h. pm

## NINERAMA

"QUALITY JOBBERS"  
357 ouest, rue Craig  
STATIONNEMENT GRATUIT

## MARCHANDS, "JOBBER", COLPORTEURS

GAGNEZ DES \$\$\$ EXTRA  
DIRECTEMENT DE L'IMPORTATEUR

● Lacs et la grosse 75¢  
● Peignes, la grosse 90¢  
● Aiguille "Farmer", douz. \$1.20  
● Lames de rasoir, le 100 30¢  
● Croix 64¢  
● Bagues 44¢  
● Crayons à bille 2¢  
● Radio transistor 65.75  
● Batteries 9 v. 18¢  
● Radio AM-FM \$39.00

RADIO, ELEC., 5 LAMPES \$9.00  
● Nylons "Mesh", douz. \$2.75  
● Pierres à briquet, 500 pour \$1.65  
● Batteries 5¢  
● Montre \$1.65  
● Cadran de voyage \$2.25  
● Extension 50 pieds \$1.85  
● Chamais, 2 pour 50¢  
CIRCLE IMPORT 102 St-Laurent

## A VENDRE DIVERS 25

## "JOBBER" — COLPORTEURS MARCHANDS

Bas nylon "Mesh", \$2.75 douz. Bas pour hommes, \$1.50 douz. Chemises sport, 40c. Chemises flanellette. Chemises blanches. Bijouterie, 40c l'ensemble. Pantalons 90c. Croix avec chaînette, 80c douz. Stylos, 2c. Boutons de manchette, \$3.90 douz. Radio, ondes longues et ondes courtes, \$23. Radio AM-FM, Radio 6 transistors, \$11.75. Pyjamas flanellette, pour hommes, dames et enfants. Bijou. Lampe de chambre, \$1.35. Chandails, Culotte et "slip", 75c. Parfum. Montre suisse, \$2.90. Bas nylon "mesh", Ire qualité. Et 2,000 autres item.

## Drummond Import

1004, ST-LAURENT

## COLPORTEURS-MARCHANDS

Chaînettes avec croix 75c douz. — déodorisant \$1.50 douz. — porte-clefs 50c douz. — fil no 50, 30c la douz. — 12 pelignes paquet familial \$0.13 — Jupes pour dame \$0.85 — peinture \$1.80 gallon.

Venez d'arriver! Choix complet d'outils de toutes sortes.

TOUT "SUR CARTE" POUR "JOBBER"

## CENTRE de MARCHANDISE

4008, ST-DENIS

HABILLONS toute la famille, vendons aussi chaussures. Aussi peu que \$1 par semaine. David, VI. 4-0992.

DUPLICATEUR à stencil pour copie, tondeuse à bras, jaquette rat musqué, Bon ordre. CL. 5-7332.

ATTENTION! Petit chien Fox blond, 6 livres, un an. Vrai bijou. Maison privée, 5059, Garnier.

## AVIS 26A

AVIS est par les présentes donné, conformément à l'article 1571 (d) du code civil, que Duron Company Ltd., dont le siège principal des affaires dans la Province de Québec est situé dans la Cité de Montréal, a transporté toutes ses créances et comptes aux livres actuels et futurs à la BANQUE TORONTO-DOMINION, à titre de garantie, par acte portant la date du 20ième jour d'août 1962, et enregistré au Bureau d'Enregistrement de la Division d'Enregistrement de Montréal, le 10ième jour de septembre 1962, sous le numéro 1624276. Ce 12ième jour de septembre 1962. LA BANQUE TORONTO-DOMINION, rue Jean-Talon est 66 avenue du Parc, Montréal, Qué.

## BOIS - CHARBON - HUILE 30

POUR FEU RAPIDE, Retailles plancher bois franc sec, 27 poches \$5.56 \$10. Livraison comprise. RA. 9-6197.

## CAMIONS A VENDRE 35

5 CAMIONS Thames 800 Panel, tout équipé, très bas prix. Pas de comptant. M. Côté, 274-4384.

FORD Panel 1954, 1/2 tonne. Aucun comptant, échange, termes faciles. M. Gauthier, LA. 7-2902.

## CAMIONNAGE - TRANSPORT 36

PETITS déménagements, bas prix, déménagements, tout endroit, tout temps. WE 7-6470, HU 6-8566.

## CHAMBRES A LOUER 38

BELLE GRANDE et petite chambre, ménage neuf, eau chaude, réfrigérateur, système. Monsieur tranquille. LA. 1-9044.

## COMMERCES A VENDRE 48

RONDE DE LAIT. CAMION PRESQUE NEUF. TERMES DES PLUS FACILES.

# ANNONCES CLASSÉES

CHALET A VENDRE 528

à 35 milles  
de Montréal  
**TERRAINS ET CHALETS  
LAC CHEVREUIL  
à ST-COLOMBAN**  
**\$25.00** comptant  
**\$25.00** par mois  
**ARES AGRES**  
Inf : M. Jetté 274-3576

**LAG GRENIER  
LAG PARE  
DOMAINE ARES**  
Chalets d'été et d'hiver  
**\$995.**  
avec électricité,  
sur le bord de l'eau,  
beaux terrains boisés

**\$50 comptant**  
paiement à partir de \$22.  
par mois **TOUT COMPRIS**  
Chemins ouverts à l'année  
**VISITEZ NOS  
CHALET MODELES**  
au 8618 DE L'ÉPÉE  
Demandez pamphlets gratuits  
**M. FERDINAND**  
CR. 4-5577-Rés. DA. 1-3467

DIVERS 55

JOUEURS de quilles demandés pour faire partie d'une ligue mixte. S'adresser à S. Caron, U.N. 6-3894.

## TUILE PRELART

Attention ! Vente et pose de Tuile, prélati caoutchouc Estimé gratuit. Plus bas prix en ville. Ouvrage exécuté par des experts C. Langlois MO 9-0329

ECOLE DE CONDUITE 57A

## CENTRAL

**DRIVING SCHOOL**  
GARANTIT VOTRE PERMIS  
Procureurs permis temporaire

4127, rue St-Denis. Vl. 2-4953 AV. 8-5322

## L. G. FARLEY

Chauffeurs experts  
Voitures neuves  
Assurances

**669-4440**

ECOLE

## FEDERALE

**FUTURS ELEVES**

LA PLUS VIEILLE ECOLE AU CANADA  
vous invite cordialement à venir voir les films et causeries tous les mardis soirs  
**GARANTIT VOTRE PERMIS**  
CHAR AMERICAIN OU EUROPEEN

1621, rue ST-DENIS — Vl. 2-4803

NOMMES - FEMMES DEMANDES 798

POUR JOUER dans une ligue de quilles mixte. Appelez après 7 heures p.m. RA. 1-2675 ; 254-2138.

LOGEMENTS A LOUER 85A

TETREAULTVILLE. 3 grandes pièces, chambre bain, dépense, galerie vitrée, balcon, octobre, \$35. CL. 8-8088

ST-MICHEL. 4 1/2 chambres fermées, modernes. Près école, autobus, centre d'achat, bas prix, libre. RI. 7-8834.

4 GRANDES appartements bien éclairés, \$35 par mois. Pas de bain. Rue Aylwin. RA. 8-6157

REMBOURRAGE 128

### NOVA CHESTERFIELD

Rembourrage par experts, chaises de cuisine, davenport, fauteuils. Choix de tissus et couleurs. Allons à domicile, estimation gratuite, meilleur prix en ville. Allons dans un rayon de 20 milles. De 9 à 6 heures : CR. 4-9272 ; après 6 heures, 254-0212, M. Fontaine.

TELEVISION 135

A BAS LES PRIX ! Loue, achète télévision, dépôt \$10 Livraison immédiate 721-1763

A LOUER TV 17 pouces, 21 pouces, avec service gratuit. King Television. HU 6-8311

## TV 17" et 21"

\$9.95 PAR MOIS

Neuvel ou usagées

**674-7424**

TERRES A VENDRE 137

## Petites terres de 30 arpents

non bâties, 60 milles de Montréal, Rive Sud, route Trans-Canada, près rivière St-François. — Prix \$1500.

**\$125**

COMPTANT Balance selon votre budget. Pour information de route à suivre, voir plans au 8618 De L'Épée, demandez M. Ferdinand. Directement du propriétaire.

CR 4-5577  
Soir : DA 1-3467

TERRES A VENDRE 140

DANS NOUVEAU PROJET. Plusieurs beaux terrains. 50 x 100 ; 100 x 100. St-Catharines. CL. 6-3823.

TAILLEURS 141A

VOS HABITS double breast, refaits simple, dernier style, \$10. Réajustage, confection Charbonneau. Tailleur, 7481, St-Hubert, 271-0214.

**TAILLEUR JEAN INC.**  
4472 Christophe-Colomb (sud de Mt-Royal) LA. 2-7181  
Rocky Gale et Eddy Lévesque, prop.  
"Le Roi des bas prix"  
**HABIT SUR MESURES**  
Worsted anglais \$35. 2 pour \$95.  
Avec votre matériel \$20. Mesures prises à domicile. Votre crédit est bon.

Tailleur établi depuis 16 ans  
**GERARD MAYEU**  
Habit sur mesure avec votre matériel \$20  
avec votre matériel \$39  
Travail à la main, worsted anglais. Choix de couleurs et motifs.  
333 est. Mt-Royal — Vl. 5 5635 (près St-Denis)

## AVIS

Conformément aux dispositions de l'article 1571-d du Code de Commerce, avis est par les présentes donné qu'uneession-transport et le transfert de toutes créances de livres et autres créances recevables, présentes et futures de CLOVIS ELECTRIC CO LTD, dont la principale place d'affaires dans la Province de Québec est dans le district judiciaire de Montréal à la Banque Provinciale du Canada, à titre de garantie, faits et exécutés le 23ème jour du mois d'août 1962 ont été enregistrés au Bureau de la division d'enregistrement de Montréal le 31ème jour du mois d'août 1962 sous le numéro 1622483.

Daté ce 7ème jour du mois de septembre 1962.  
LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA



**TAXI LONDONNIEN... A MONTREAL** — Moyennant \$3,895, les chauffeurs de taxi montréalais pourront désormais balader leurs clients dans cette Austin de type londonien. Elle est munie d'un moteur diesel BMC 2.2, et contient cinq passagers. Comme à Londres, une cloison vitrée à coulisse facilite les communications et isole le chauffeur. Mais, le chauffeur est à gauche, comme à Montréal. Détail intéressant pour les amoureux : la vitre arrière est teintée pour plus d'intimité.

### La conférence du Commonwealth

# DIEF VEUT RECEVOIR À SON TOUR À OTTAWA!

Londres (UPI) — Le premier ministre britannique, sir Harold Macmillan, semble avoir échoué dans ses tentatives de dissiper le ressentiment qu'éprouvent les premiers ministres du Commonwealth vis-à-vis la Grande-Bretagne, qui est déterminée à adhérer à la Communauté économique européenne.

Néanmoins, tout indique que le chef d'Etat anglais a réussi à convaincre les délégués des quinze pays membres du Commonwealth à signer un communiqué commun demandant aux six gouvernements du Marché commun "de faire leur

devoir à l'égard du Commonwealth" en négociant les conditions de l'entrée de la Grande-Bretagne au sein du bloc économique continental.

### M. John Diefenbaker

Le premier ministre canadien, M. John Diefenbaker, a introduit un nouvel élément à la conférence lorsqu'il a proposé, hier, la tenue d'une conférence tarifaire du mon-

de libre au Canada. Sa proposition a toutefois provoqué des réactions mixtes. Le premier ministre du Pakistan, qui avait antérieurement proposé une conférence du Commonwealth et des pays du Marché commun, s'est empressé de seconder la proposition de son collègue canadien.

Quelques pays asiatiques et africains ont également appuyé la résolution canadienne.

### ASTORIA CONSTRUCTION INC.

AVIS est par les présentes donné que ASTORIA CONSTRUCTION INC., qui a son bureau principal dans la Ville et District de Montréal, Québec, demandera la permission d'abandonner sa Charte en vertu de la loi des Compagnies de Québec.

CERINI & JAMESON  
Les Procureurs des Requérants.  
Montréal, P.Q., 14 septembre 1962.

Province de Québec  
District de Montréal  
No 578855

### COUR SUPERIEURE

DAME ANTOINETTE VACHON, ménagère, épouse commune en biens de Clément Gardner, domiciliée en la Cité de Pont-Viau, district de Montréal,

Demanderesse,

vs

CLEMENT GARDNER, domicilié en la cité de Pont-Viau, district de Montréal,

Défendeur.

PAR ORDRE DE LA COUR Il est ordonné au défendeur CLEMENT GARDNER, de comparaître d'ici un mois.

RAOUL CREVIER,  
Député-Protonotaire.

Me JEAN FILIATREAU,  
4237 rue St-Hubert,  
Montréal, P.Q.  
Procureur de la demanderesse.

Montréal, le 14ème jour de septembre 1962.

# Tandis qu'à Ottawa, M. Pearson le blâme

Ottawa (UPI) — Le chef de l'opposition aux Communes, M. Lester B. Pearson, a comparé, hier, la "vague proposition" mise de l'avant par le premier ministre M. John Diefenbaker en vue de la convocation d'une conférence sur le commerce mondial à une suggestion faite par le premier ministre de l'URSS, M. Nikita Khrouchtchev, bien avant la tenue de la conférence des premiers ministres du Commonwealth.

Le chef du parti libéral a rappelé que M. Khrouchtchev avait manifesté une grande inquiétude devant la perspective de l'adhésion de la Grande-Bretagne au Marché commun européen. M.

Pearson a souligné que le chef du Kremlin avait, le 30 mai et le 26 août, proposé la tenue de pourparlers internationaux pour discuter du commerce dans le monde.

Le Canada, a continué M. Pearson, devrait accepter la décision de la Grande-Bretagne de se joindre à la Communauté économique européenne et sa promesse de négocier des clauses pour protéger les pays du Commonwealth.

M. Thompson Dans une déclaration analogue, le chef du Crédit Social, M. Robert N. Thompson, a fait observer que la proposition de M. Diefenbaker était digne d'éloges, mais a mis en doute le fait qu'elle soit opportune.

**ARGENT A PRETER**  
Pour achats de commerce, refinancement ou améliorations de propriétés ou commerce, consolidation de tous genres de dettes, ou construction, peu importe le montant. Prêtons sur Ire, 2e hypothèque partout au Canada. Service rapide.  
2194 est, Sherbrooke, chambre 103, Montréal  
**LAFONTAINE 7-4551**



Aqueduct

Temps saugeux. Piste rapide. Premier départ à 1 h. 30 p.m. Le meilleur: DAVID K.

- 1-Yussem, Al Buck, Greck Post. 2-Persian Lamb, Everybody But Me, Maid To Measure. 3-Viking, Heady Wins, Beau Biddle. 4-Bonus, Little Stormy, Sleepless. 5-Rozzina Bay, Determine Here, Dare Day. 6-Really Sunthin, Polydady, Sheotta. 7-David K., Black Beard, Domic. 8-Toms Brook, Mince Myerson, Discard. 9-Castellana, Terri Blue, Silenus.

- PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-6,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. Yussem 122 Rahawan 123 Roman Mommy 115 a-Rattan Quin 122 Lucy K 119 Count Santa 122 Greck Post 122 Chain Gang 118 a-Fresh Sticks 122 Chain Gang 118 Macrath 122 Joined 116 Blue Bachelor 122 Hadja Re 116 Kings Choc 122 Jacks Wizard 117 Dennis D. P 119 No Composure 122 Al Buck 118 Farm 114

- QUATRIEME COURSE, \$4,000 alloués, 3 ans, 6 furlongs. a-Headly Wins 112 Bas Biddle 145 Viking 145 b-Scarlett 145 Heiderow 145 Wm Doyle 125 a-Far Call 145 b-Golden Follies 145 Kings Creek 145

- SEPTIEME COURSE, \$10,000, handicap, 3 ans, 1 mille. a-Comic 114 Black Beard 122 David K 119 Faive 113 Waltana 110 Lucky Uncle 113 a-Subtle 111

- PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-6,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. Rony Boed 114 Jet Tune 114 Doges Palace 114 Muldoons Lady 114 Mace Baby 111 Im Happy Too 102 Milan Road 117 Mins Oxyg 114 Mr. R. F. 114 Screen Test 114 B. Jay-Cee 117 Solitude Trail 114 Military Kid 111 Mr. Tram 111 Belmont 114 Begrode 120 Macomb 111 Fearborn 111

- DEUXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-6,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. a-Entrée Wm H. Broyles. QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-6,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. a-Entrée Wm H. Broyles.

- PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-6,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. a-Entrée Wm H. Broyles. QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-6,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. a-Entrée Wm H. Broyles.

CINQUIEME COURSE, \$3,700, à réclamer

- (15,000-17,500), 2 ans, 6 furlongs. Trial by Fury 114 Huff Whiskers 120 Alberto 111 Tiffane 117 Dudo Hennoisy 120 a-Norcat 111 a-Lady Valentine 108 Miss Cye C. 111 Captain Roman 120

- SEPTIEME COURSE, \$3,800, à réclamer (8,500-7,500), 3 ans et plus, 6 furlongs. Pit 108 a-Genera C. 113 Count Rose 110 Gold Chip 116 Dickie Don 118 b-Benedicto 118 Phil Lippy 112 Rain Coat 2nd 118 Stone Heart 117 Bay Hornet 118 High Stratus 115 a-Distant Dream 109 Power House 107 b-Siera L. 118

- PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (1,500), 3 ans et plus, 5 furlongs. Cloudy Pete 115 Prize Sally 109 Keep Working 112 Badly Charmed 109 Arctic Royal 104 Norman B. 117 Greek King 115 Miss Pauline 112 Ragging Tide 115 Jeweware 107 Newsomger 112 Lucky George 117 Woolgatherer 112

- DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 3 ans et plus, 7 furlongs. The Cat 117 Plymouth Rock 117 Fleming Banner 117 RipJip 117 Wadon Bucket 117 Bothered 117 Devils Cadet 117 Flowers Today 109 Stamp Ajar 117 Charming Hildy 109 Calipso Bob 117 Pourquol Pas 111 Air Battle 110 Pearl D. 110 Mighty Bull 110 Incendiaire 117

- PREMIERE COURSE, \$2,500, novices, 3 et 4 ans, 7 furlongs. Troubled Waters 113 Mid Arc 111 Talk Awhile 111 Quest Dor 117 Jim C 116 Red Miss 117 Ja Van 120 Bimham 120 a-Wise Garde 116 Fudge 113 Lees Park 113 a-Admiral Pitt 116 Stoe Jet 116

- SEPTIEME COURSE, \$3,800 alloués, 3 ans et plus, 5 furlongs. Special Offer 112 Multnomah 117 Star of Rhyth 102 Rebel Cheer 109 Big Wall 114 Oatocitizing 114 Banana Boal 102 Capt Bullabagloo 114 Nod De It 114 Mr. Longstreet 111 Dr. Jones 114

- DEUXIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (3,500-3,000), 3 ans, 5 furlongs. Dead Set 110 Winning Secret 105 Crook Brave 114 Way of Life 117 Should Be Good 112 Good Star 117 Wyn Drag 114 Leaping Bean 109 Integral 117 Uncle Mel 109 Ripper Die 109 Took The Plink 114 Grey Boots 112 Prince Luigi 107 Wilda Rogers 111

- PREMIERE COURSE, \$2,000 alloués, 3 et 4 ans, 1 mille. a-Entrée Wm H. Broyles. QUATRIEME COURSE, \$2,000 alloués, 3 et 4 ans, 1 mille. a-Entrée Wm H. Broyles.

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer

- (5,000), 2 ans, novices, pouliches, 6 furlongs. Grl In Orbit 115 Flashy Lanie 115 One Minute More 110 Lemons Special 115 Chain Cover 115 Jannies Doll 110 Verbosa 115 Scenic Tower 115 Remofree 115 Pickle 115 Dot's Sister 115 Little Maxine 115 Society MH 115 Kaster Bus 115 Honey B Lume 115 Flashy Dinner 115

- DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 3 ans et plus, 6 furlongs. Mobilium 109 Fleets Oceanus 109 Pioneer Joe 114 Redamber 109 Joe Moaks 114 Fred's Man 109 Star-Mo 106 Hannibal's Boy 114 Linden Lad 114 Rocky Brook 114 Steelsplash 114 King's Secret 109 Rich Turist 114 Swappen 114 Two Jacks 114

- QUATRIEME COURSE, \$2,100 alloués, novices, 3 ans et plus, 6 furlongs. Fiddler 113 Charwood 116 Little Spheric 109 Miss Burlington 109 Golden Hooves 109 Hungry Kid 112

- SEPTIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,500), 2 ans, novices, 6 furlongs. Falrest Ever 108 Jubilee Jo 108 Blue Gum 111 Count Lucifer 109 Core Drill 110 Stillary 111 Brown Beauty 107 Likeapapa 114 Fire Duster 108 Mr. Mad Moment 114 Chance Cover 114

- PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), 3 ans, 6 furlongs. Mait Mon 112 Baljo 112 Alpenglow 109 Relegat 109 Little Spheric 109 Miss Burlington 109 Golden Hooves 109 Hungry Kid 112

- DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,500), 2 ans, novices, 6 furlongs. Falrest Ever 108 Jubilee Jo 108 Blue Gum 111 Count Lucifer 109 Core Drill 110 Stillary 111 Brown Beauty 107 Likeapapa 114 Fire Duster 108 Mr. Mad Moment 114 Chance Cover 114

- SEPTIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. Col. Norbell 114 Gyaloon 111 Miss Poms 113 Norador 111 Tag Flax 114 Ka Ahead 114 Sprite Mite 114 Leonnie's Reno 109 Blue Mia 115 Kimil Kum 114 Shanic 109

- QUATRIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,500), 2 ans, novices, 6 furlongs. Social Blunder 112 Grumman 117 Skirmish 113 King Ara 113 Full Color 112 Carmes's Reward 113 Salvager 112

- PREMIERE COURSE, \$3,000, à réclamer (2 ans, novices et pouliches, 6 furlongs. H. Daumler 114 By By Imp 114 Aconitum 114 Jims Storyland 114 Dutch WH 116 Dandy Duke 116 Snydacker 114 Macdonaldton 114 You Quill 114 Red Summons 114 False Ste 114 Gallant Hello 114 Gateway Center 114 Shavitt 114 Jack Jouett 114 Strius 114

- DEUXIEME COURSE, \$3,500, pesanture spialisée, 2 ans, novices et hongres, novices, 6 furlongs. Hiden Cove 120 Swoon Stone 120 Royal Doubloon 120 Right Proud 120 Prince Bawa 120 Moss Neck 115 Sea Strike 120 Card Shark 120 Keep Counting 115 Turning Point 120 Kohoko 120 Sky Wonder 120 Peter Raymond 120 Roman Game 120 Poutquill 120 Nixal 120

- QUATRIEME COURSE, \$3,200, à réclamer (4,000-3,750), 4 ans et plus, pouliches et juments, 6 furlongs. Dude Ship 112 Princess Lecyan 114 Hot Crona Bunny 114 Dollys Moment 114 Clever Dutchess 114 Romans Will 114 Gray Rock 109 Caria Gal 109 Togadro 112

- SEPTIEME COURSE, \$3,900, à réclamer (7,500-7,000), 3 ans, 7 furlongs. Soldiers Bonus 111 Careful Consort 116 Roster 116 Weeper Lea 114 Spanish Era 116 Saily Tip 102 a-Cot. Music 116 Powerful Package 112 Lightning Gun 114 a-Cosmic Flare 118

- PREMIERE COURSE, \$4,000, à réclamer (7,000-6,500), 4 ans et plus, 1-1-16 mille. Pangstous 112 Hansa Boy 110 Salaments 112 Rebel Fire 107 Arc Light 112 Rhinolander 107 Snaqua 112 Mark-One 3 112

- DEUXIEME COURSE, \$3,300, à réclamer (4,750-4,250), 3 ans, 1-1-16 mille. Opera Ballet 112 Miffstone 117 Miss Cognac 109 Jocardar 117 Zam! Girl 111 a-Winesap 114 a-Fearless Fox 114 Little Falcon 117 Doll Tea 114 Spartan Prince 109 Well None 114 Nubia 109

- QUATRIEME COURSE, \$3,300, à réclamer (4,750-4,250), 3 ans, 1-1-16 mille. Social Relations 105 Alva Brewer 110 Edgartown 115 Linda Amiel 113 Lick 110 Stamping Ground 117 Volga 115 Scathing 107

- PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (4,750-4,250), 3 ans, 1-1-16 mille. a-Entrée L. Ruby-B. Ferrari. QUATRIEME COURSE, \$2,000 alloués, 3 ans, 7 furlongs. Arthur H. 112 Country Guy 107 Royal Spirit 111 a-Mighty Hurry 115 Lavella 109 Admiral Gano 119 a-Battling Way 106 Windkin 108 Prince Sports 117

RESULTATS

Old Woodbine

PREMIERE COURSE, \$2,000, novices, 3 et 4 ans, 1-1-16 mille sur gazon.

- Mighty Eagle, Gubbins 6.70 4.20 2.70 Saggie Maid, Lanoway 4.20 2.90 bonne Bricker, Harrison 3.00

DEUXIEME COURSE, \$1,900, à réclamer, (2,500), 3 ans et plus, 1-1-16 mille.

- Queen's Harmony, Hndez 15.30 7.60 Learned Friend, Fimmons 4.00

QUATRIEME COURSE, \$1,800, à réclamer, (2,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.

- Flaming Louise, Turcotte 8.50 4.60 3.40 Chintz, Fitzsimmons 5.00 3.79 Sunny Castle, Krohn 3.60

SEPTIEME COURSE, \$2,800 alloués, 3 ans et plus, 1-1-16 mille.

- Winstone, McComb 5.50 3.10 2.40 Wonderline, Harrison 3.10 2.40 Jammed Lucky, Krohn 2.40

QUATRIEME COURSE, \$1,900, à réclamer, (2,500), 3 ans et plus, 1-1-16 mille.

- Gray Bee, Leblanc 46.00 15.00 6.40 Challenge Baby, Turcotte 5.00 3.48 Kinwood, Hernandez 4.50

DEUXIEME COURSE, \$3,600, à réclamer, (5,500-5,000), 3 ans, 6 furlongs.

- Rule of Law, Rotz 10.90 5.20 3.30 Whittier, Valenzuela 4.60 3.10 Burning Jet, Sellers 3.10

PREMIERE COURSE, \$2,200, novices, 2 ans, 1 mille sur gazon.

- Spalartia 120 H-Missy's Love 117 Steel Princess 117 Warriors Day 115 Sir Argent 120 Young Minstrel 115

DEUXIEME COURSE, \$1,900, à réclamer, (2,500), 3 ans et plus, 1-1-16 mille.

- China Sun 113 Big Native 122 Welland Canal 118 Peel Express 115 Shasta Road 112 Crucial Hit 118

- PREMIERE COURSE, \$2,200, novices, 2 ans, 1 mille sur gazon. a-Entrée L. Ruby-B. Ferrari.

Temps: 1:17.4 - Ont assai couru: Merry Madcap, Modera Iago, Golden Reward, Leaf Lifter, Cream Cheese, Compoite.

La double 1-4-4 a rapporté \$270.00

TROISIEME COURSE, \$3,500, à réclamer, (5,500), 3 ans et plus, hongres, 1-5-8 mille.

- Rocunador, Burns 8.00 4.80 3.20 Bill of Rights, Riles 8.00 4.50 Grand an King, Altheson 3.00

QUATRIEME COURSE, \$4,000, à réclamer, (18,000-15,000), 2 ans, 6 furlongs.

- Grand Stand, Valenzuela 7.60 4.40 2.60 The Rex, Adams 7.40 4.20 Duc de Thor, Boye 3.30

SEPTIEME COURSE, \$2,000 alloués, 2 ans, pouliches, 6 furlongs.

- a-Hazardous, Sellers 6.20 3.20 2.70 b-Jamarullah, Roland 2.80 4.60 b-Silver Bowl, Boye 4.60

QUATRIEME COURSE, \$4,500, à réclamer, (5,500-5,000), 3 ans et plus, 1-1-16 mille.

- Wall Montgomery, Sellers 19.10 7.00 3.70 Main Bury, Pierce 4.10 2.70 Main Contender, Venzuela 3.80

PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000), 2 ans, novices et pouliches, 6 furlongs.

- Another Song, Boulmetis 5.80 4.30 3.20 Miss Husque, Zakoor 7.60 4.00 Cousins Vain, Day 6.00

DEUXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000), 2 ans, novices et pouliches, 6 furlongs.

- Newlat, Ferraro 10.20 6.80 4.00 Petite Coeur, Glimmer 18.00 9.20 Flamingo Star, Grant 4.60

QUATRIEME COURSE, \$3,000, à réclamer (3,500), 3 ans, 6 furlongs.

- Terroir, French 23.50 9.40 4.00 Sir Eljer, Blum 7.60 5.60 Lady Deceatillon, G'ner 5.10

PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000-1,750), 3 et 4 ans, 1-1-16 mille.

- Lost Sheep, Korte 46.80 10.80 5.40 Peace John, Brooks 3.00 2.60 East Flash, Church 4.60

La double 3-2 a rapporté \$99.40

Atlantic City

- PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,000), 2 ans, novices et pouliches, 6 furlongs. a-Entrée L. Ruby-B. Ferrari.

(Suite à la page 27)

Golden Gate

- PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (4,750-4,250), 3 ans, 1-1-16 mille. a-Entrée L. Ruby-B. Ferrari.

Hawthorne

- PREMIERE COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-5,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. a-Entrée Wm H. Broyles.

- DEUXIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-5,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. a-Entrée Wm H. Broyles.

- QUATRIEME COURSE, \$3,500, à réclamer (5,500-5,000), 2 ans, novices, 6 furlongs. a-Entrée Wm H. Broyles.

# Consensus de ce soir à Blue Bonnets

Les chiffres après les noms de chevaux dans le Consensus indiquent le nombre de points mérités base comme suit : cinq points pour chaque premier choix (le meilleur six points), trois points pour le deuxième choix et un point pour le troisième.

Course	EXPERT (11-30)	PROGRAMME (11-30)	MAURICE (6-30)	BEAUCHAMP (7-30)	CONSENSUS (10-30)	
1	Slicker Mid's Boy Valera	Slicker Mid's Boy Tag Girl	Slicker Tag Girl Valera	Slicker Mid's Boy Valera	Slicker Mid's Boy Tag Girl	20 9 4
2	Widower Von Poplar Philip Norman's Gun	Widower Von Pat's Gem Buckeye Pick	Poplar Philip Widower Von Buckeye Pick	Widower Von Poplar Philip Pat's Gem	Widower Von Poplar Philip Pat's Gem	18 11 4
3	G. M. See Bay State Pat Aerojet	G. M. See Aerojet Bay State Pat	G. M. See Aerojet Bay State Pat	G. M. See Eric's Boy Bay State Pat	G. M. See Aerojet Bay State Pat	21 7 6
4	Success Harry Adios Allen Santaley	Success Harry Imperial Time Adios Allen	Imperial Time Adios Allen Santaley	Adios Allen Success Harry Imperial Time	Success Harry Adios Allen Imperial Time	13 12 9
5	Adios Prince Success Knight Nap. Grattan	Adios Prince Success Knight Nap. Grattan	Success Knight Adios Prince Stewart's Dillard	Napoleon Grattan Adios Prince Success Knight	Adios Prince Success Knight Nap. Grattan	16 12 7
6	Counsel Judd Bankroll Jimmie Count	Counsel Judd Bankroll Jimmie Count	Katadin Jimmie Count Counsel Judd	Counsel Judd Bankroll Jimmie Count	Counsel Judd Bankroll Jimmie Count	17 9 6
7	Parkville Queen Valley Spence Vic	Parkville Queen Valley Atruscot	Parkville Queen Valley Music Lady	Parkville Spence Vic Queen Valley	Parkville Queen Valley Spence Vic	21 10 4
8	Marv Hanover P. R. L. Tom Tally	Marv Hanover P. R. L. Demon Rainbow	P. R. L. Marv Hanover Demon Rainbow	P. R. L. Great Adios Marv Hanover	P. R. L. Marv Hanover Great Adios	16 14 3
9	Sova Hanover Carpet Bagger Leland Hanover	Sova Hanover Carpet Bagger Gloria Elkington	Sova Hanover Homestead Dan Gloria Elkington	Sova Hanover Homestead Dan Carpet Bagger	Sova Hanover Carpet Bagger Homestead Dan	21 7 6
10	Lucky Shot Jean Clap H. Lillie Pointer	Lucky Shot Jean Clap H. Priestacott Pete	Lucky Shot Lillie Pointer Cris Emlin	Lucky Shot Jean Clap H. Lillie Pointer	Lucky Shot Jean Clap H. Lillie Pointer	20 9 5

## RESULTATS

(Suite de la page 26)

**TROISIEME COURSE, \$2,500, novices, 2 ans, 7 furlongs.**  
 Suspicious, Kurtz 19.20 11.60 4.40  
 Golden Gams, Delgado 18.60 6.20  
 Sailing Chance, Behrens 3.00  
 Temps : 1:28 — Ont aussi couru : Big Bonanza, Draycot Nancy, Lady Ripper, Jorca, Black Warrior, Blind Faith, Free Trial.

**QUATRIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000-1,750), 3 ans et plus, 7/2 furlongs.**  
 Evee, Bradley 5.20 3.80 2.60  
 Skip Skip, Kurtz 4.60 3.20  
 Dons Sayso, Pichette 2.80  
 Temps : 1:33.2 — Ont aussi couru : Ravenna Prince, Hi Bee Dee, Shad Boy, Caliban, Egster Sac, Helloator, El Tunchi.

**CINQUIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 3 ans et plus, 7 furlongs.**  
 I Gbt Trouble, Diaz 11.60 5.40 3.40  
 Mr Harrison, Rivera 6.60 3.40  
 Ku Ricci, Behrens 3.40  
 Temps : 1:26.1 — Ont aussi couru : Hay Nonnie, Yestar, First Crop, Brief Encounter, Fair Xenia.

**SIXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000-1,750), 3 ans et plus, 1-1/16 mille.**  
 National Gallery, Spinalo 6.20 4.20 3.80  
 Merlion Square, Grimm 4.60 3.40  
 New Effort, Coy 5.40  
 Temps : 1:16.2 — Ont aussi couru : Our Light, Admiral Lunsford, Mo-Daddy, Bumpys Brother, Tyne Lane, One Nighter, Mr Warwick, Le Grand Rouge, Sound N Fury.

**SEPTIEME COURSE, \$2,500, à réclamer (2,500), 3 ans, 7/2 furlongs.**  
 Press A Call, Delgado 18.40 9.60 6.80  
 Apple Man, Rivera 7.80 6.00  
 British Lass, Gino 6.00  
 Temps : 1:33.1 — Ont aussi couru : Gilded Broom, Fleet Choice, Fair Oaks, Davola, Mighty Decision, Rutgers, Cost Plus.

**HUITIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000-1,750), 3 ans et plus, 1-1/16 mille.**  
 Dot Boys, Regalberto 39.00 11.80 8.20  
 Penalto, Moyers 5.00 4.40  
 Silver Bath, Delgado 14.60  
 Temps : 1:48.1 — Ont aussi couru : Know, Might Tom, Blarney Bill, Motor Line, Mountain View, Saint, Marcoux, Golden Calif, Circus Bull, The Strong One.

**NEUVIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (3,500-3,000), 3 et 4 ans, 1 mille et 70 vags.**  
 Market Age, Pichette 8.40 4.40 3.40  
 Steel Shamrock, Bradley 11.60 5.00  
 Fair Notice, Bohenko 4.00

Temp : 1:44.2 — Ont aussi couru : Indigenou, Opulence, My Janie Gal, Iscrnia, Sullies Joy, Devs Gal, Jamie All Star, Susha.  
 Assistance : 7,232  
 Paris : \$556,237.

### Hawthorne

**PREMIERE COURSE, \$3,500 à réclamer (3,500-3,000), 2 ans, 6 furlongs.**  
 Skymage, Hartack 14.20 7.20 3.80  
 Hook Ball, Chambers 8.60 5.20  
 Heatherbow, Nichols 2.60  
 Temps : 1:12 — Ont aussi couru : Heritaged, Force of Habit, Fieeling Toni, Jack Box, Beaux Chevaux, Lets Twis, King War, Ken Gim, Lustrous Maid.

**DEUXIEME COURSE, \$3,500 à réclamer (3,500-3,000), 2 ans, novices, 6 furlongs.**  
 David S., Gallimore 8.60 5.00 4.00  
 Valiant Sage, Glorioso 6.20 4.20  
 Mr. Doc, Rosendahl 4.80  
 Temps : 1:11.2 — Ont aussi couru : Coal King, Kushner, Camas, Some Other Time, Alekxus, Wood Will wo, City, My Beau Bob, Running Step.

Le double 10-7 a rapporté \$68.60  
**TROISIEME COURSE, \$3,500 à réclamer (3,500-3,000), 4 ans et plus, pouliches et juments, 1-1/16 mille.**  
 Bella Bout, Nono 7.80 4.20 3.20  
 Twark, Campas 4.00 3.40  
 Kittys Babe, Skoronaki 5.20  
 Temps : 1:43.3 — Ont aussi couru : Pauline Hill, Roman Reason, Prime O Life, My Toy, Nee-Naw, Pondering Eye.

**QUATRIEME COURSE, \$3,500 à réclamer (3,500), 3 ans, 1-1/16 mille.**  
 Fauntleroy, Hartack 8.00 4.20 3.20  
 Mr Spinelli, Coffman 5.00 4.00  
 Solfataa, Chambers 4.80  
 Temps : 1:14.2 — Ont aussi couru : Judy Luke, Black Admiral, Dickey Dock, Hub Z, Uujax Sabe, Master Mink.

**CINQUIEME COURSE, \$3,500 novices, 3 et 4 ans, 6 furlongs.**  
 Wing Walker, Moreno 7.60 4.00 2.80  
 Sloop, Nichols 4.60 3.40  
 Dancing Prince, Campas 3.60  
 Temps : 1:11.2 — Ont aussi couru : Nyrna, The Hoosier, Our Pretty Girl, Lady Radar, Bare Mood, Hoodutch, Ojury, Conqueress, Green Ginger.

**SIXIEME COURSE, \$3,500 à réclamer (3,500), 4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.**  
 Cockey Kitch, Hartack 6.80 4.40 3.00  
 Elfin, Moreno 5.80 4.00  
 Winged Eagle, Campas 3.80  
 Temps : 1:17.1 — Ont aussi couru : Andy Trilla, Strong Wind, Little General, Blaring Trumpe, Jadee, Plain Box, Foolem.

**SEPTIEME COURSE, \$3,700 alloués, 2 ans, 6 furlongs.**  
 Cosmic Tip, Sorensen 16.40 6.60 4.00  
 Salesman Prior, Moreno 3.80 2.40  
 Geo. McCutcheon, Hartack 2.60  
 Temps : 1:11.1 — Ont aussi couru : Our Katy, Judy Quill, Finklehoffe, Cruiella, Rite Strip.

**HUITIEME COURSE, \$4,000 à réclamer (3,200-3,000), 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Wisk Up, Lejeune 18.20 9.20 6.20  
 Alrab, Nono 15.60 9.10  
 Chimbol, Sorensen 7.00  
 Temps : 1:10.2 — Ont aussi couru : Safe Swap, Washing Bone, Mount Ida, Cyclobob, Mocher, Cable King, Under Water.

**NEUVIEME COURSE, \$3,500 à réclamer (3,500-3,000), 3 ans et plus, 1-1/16 mille.**  
 Lil Woodie, Hartack 7.40 4.20 3.00  
 Ace Flush, Nichols 4.40 3.00  
 Fair Hour, Chambers 7.60  
 Temps : 1:44.3 — Ont aussi couru : Desert Warrior, Sixth Sense, Dancing Master, Harmony Swing, Star of Arica, Rurik.

Assistance : 13,455  
 Paris : \$1,093,361.

### Golden Gate

**PREMIERE COURSE, \$2,000, à réclamer (5,000), 2 ans, novices, 6 furlongs.**  
 Goldscope, Hall 28.20 8.40 5.40  
 Classic Pat, Maese 4.00 3.20  
 Classic Pat, Richards 5.60  
 Temps : 1:12.4 — Ont aussi couru : Vic Kkdahl, Solano Tom, Rosario, Skiploader, Highliner, Egyptian Warrior, Nature Boy, Miss Meadowlark, Balloramic.

**DEUXIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,000), 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Jewelled Cap, Pacheco 74.80 35.20 21.60  
 Bleu Burner, Rodriguez 10.80 8.40  
 Yata Inca, Goldsmith 12.00  
 Temps : 1:11.1 — Ont aussi couru : Running Hills, Classic Fanfare, Santa Fe Sea, High Abbey, Muggins, Tribal Beguys, Tustin, No Ups.

Le double a rapporté \$90.20 et le double consolation \$24.60  
**TROISIEME COURSE, \$2,000 (5,000) à réclamer, 2 ans, novices, 6 furlongs.**  
 Cromisville, Moreno 17.80 11.60 7.80  
 Triumph V., Giacomelli 18.40 11.60  
 Lemomair, Jennings 19.80  
 Temps : 1:12.1 — Ont aussi couru : Hycho, Council Fire, Rotar, Tekarra, Heza Sabu, Nic Tony, War Doctor, Cracklin Fire, Now Eyes.

**QUATRIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (3,500), 3 ans et plus, 6 furlongs.**  
 Firebolt, Rodriguez 5.20 3.20 3.00  
 Solarene, Hall 3.80 3.60  
 Little Pet, Guthrie 8.60  
 Temps : 1:12 — Ont aussi couru : Mule Deer, Tiny Pebbles, Big Drag, Miss Agape, Real Heller, Willing Toubou, Little Pet, Dancing Daughter, Earl Caustin Jr.

**CINQUIEME COURSE, \$2,000, à réclamer (2,500), 3 ans, 1 mille.**  
 Earl of Errol, Moreno 10.60 4.20 3.60  
 Clever Captain, Lewis 3.20  
 Temps : 1:39.3 — Ont aussi couru : Ike's Lady, Peggy O'Neil, Tassahara, Prince Regarda, Steel Ayress, Rimmyridge, Hymue 2nd.

**SIXIEME COURSE, \$2,300, à réclamer (5,000), 3 ans, 6 furlongs.**  
 Zin Now, De Alba 11.60 7.00 4.60  
 Way Blue, Long 16.20 8.80  
 Stop On Red, Powell 5.40  
 Temps : 1:11 — Ont aussi couru : Cyron, American Jet, Seacourt, Winnie F., Allira, Sherry Blue, Steel Catalyst, Peaceful Acres, Town Caller.

**SEPTIEME COURSE, \$2,600, à réclamer (7,500-5,500), 3 ans, 8 furlongs.**  
 Tampoon, Fall 3.80 3.00 2.20  
 Pannas L, Fnd, Frey 4.80 3.40  
 Sunnyslope Mrs, Pacheco 3.40

(Suite à la page 28)

# Classifiés de ce soir à Blue Bonnets

## PREMIERE COURSE, C3 TROT, \$700

Po.	Chevaux	Conducteurs	Commentaires	Cotes
5	Slicker	M. Gingras	Nous le pensons	3-1
1	Mid's Boy	M. Turcotte	Nouveau, pôle	4-1
3	Valera	A. Walker	Bon palmarès	9-2
4	Tag Girl	Del MacTavish	Jeune, rapide	6-1
7	Titian Galophone	R. White	Jeune, rapide	6-1
2	Owen Lee	C. Moreau	Agressivité	8-1
6	Mc's Bomb	Dr W. Croteau	Peut exploser	8-1
8	Miss Royal Fay	R. Bardier	Trop loin ici	10-1

## DEUXIEME COURSE, C3 AMBLE, \$700

5	Widower Von	R. Grandmaison	Clé du double	3-1
4	Poplar Philip	M. Picard	Vient de gagner	4-1
1	Buckeye Pick	Gil. Lachance	Vive la pôle	9-2
7	Norman's Gun	H. Legault	Va s'améliorant	6-1
88	Pat's Gem	R. Bouthillier	Du nouveau	6-1
3	Eddy Mite	Henri Filion	Du nouveau	8-1
6	Miss Gee Gee	R. Ponton	Sera "gagé"	8-1
2	Nancy Cinco	R. Gagné	Peu probable	10-1

## TROISIEME COURSE, C2 AMBLE, \$1,100

3	G. M. See	pas nommé	Faut le choisir	5-2
5	Bay State Pat	S. Brisson	A gagné à 23-1	3-1
6	Aerojet	Dunc MacTavish	Porte son nom	4-1
1	Eric's Boy	C. Watters	Bien placé ici	6-1
8	Duke of Frisco	L. Bourgon	D'en arrière	6-1
2	Market Wise	P. Sauvé	En nouvelles mains	8-1
4	Nifty Chief	M. Gingras	Sera "gagé"	8-1
7	Hal's Maid	N. Dumont	Bon long shot	10-1

## QUATRIEME COURSE, C2 AMBLE, \$1,100

6	Success Harry	Gil Lachance	Choix de l'expert	3-1
3	Adios Allen	D. Larochelle	As québécois	4-1
7	Santaley	M. Picard	En pleine forme	9-2
1	Just Barry	M. Turcotte	Vive la pôle	6-1
5	Imperial Time	J. Jodoin	As conducteur	6-1
2	Iva Sea Patch	R. Caldwell	De bonnes courses	8-1
8	Doc Johnston	A. Hanna	Agressivité	8-1
4	Atom Direct B.	Del MacTavish	Côte va baisser	10-1

## CINQUIEME COURSE, C1 AMBLE, \$1,300

2	Adios Prince	C. Poulin	As de Québec	3-1
1	Success Knight	D. Larochelle	De la vieille capitale	7-2
3	Napoleon Grattan	B. Hughes	S'est reposé	9-2
4	Red Mile	M. Gingras	De bonnes courses	6-1
5	Misty Hayes	L. Pelletier	Il est "du"	6-1
6	Stewart's Dillard	H. Stewart	Bonne écurie	8-1
7	Favonian Grattan	Galbraith	Mal placé ici	8-1
8	Silver's Bullet	Gil Lachance	Une autre fois	10-1

## SIXIEME COURSE, B3 AMBLE, \$1,500

3	Counsel Judd	R. White	Faut le battre	5-2
1	Bankroll	R. Caldwell	La pôle aidera	3-1
2	Jimmie Count	pas nommé	Vainqueur d'Augustus	4-1
7	Katadin	M. Dostie	A gagné dernière	6-1
8	Chet Volo	A. Hanna	Agressif toujours	6-1
4	Mighty Torrid	J. Cyrenne	A payé gros prix	8-1
6	Crescendo	M. Turcotte	Vétéran, solide	8-1
5	Leny Boy	M. Leblanc	Monte de classe	10-1

## SEPTIEME COURSE, C1 TROT, \$1,300

1	Parkville	S. Brisson	Clé de quiniela	3-1
3	Queen Valley	J. Larente	Vient de gagner	4-1
8	Spence Vic	Y. Gamache	Dans roulette 138	9-2
2	Flash Riddell	G. Gordon	Jeune conducteur	6-1
4	Atruscot	G. Desrochers	Peut s'améliorer	6-1
6	Music Lady	W. Hopkins	Peut tout prendre	8-1
7	Newport Bruce	L. Pelletier	Favori de Léo	8-1
5	Amigo	Henri Filion	Du nouveau	10-1

## HUITIEME COURSE, B2 AMBLE, \$1,700

1	Marv Hanover	R. Grandmaison	En grande forme	5-2
5	P.R.L.	pas nommé	Puissant poulain	3-1
4	Tom Tally	M. Dostie	Capable de 2:05	4-1
3	Démon Rainbow	R. Bardier	De bonnes courses	6-1
6	Skipper Jay	R. Babin	Monte de classe	6-1
2	Great Adios	C. Watters	Préfère tracé lent	8-1
8	The Saint	B. Hughes	Brilla en 1961	8-1
7	Steve Martin	M. Héroux	En nouvelles mains	10-1

## NEUVIEME COURSE, B1 et B2 TROT, \$2,000

6	Sova Hanover	R. Ponton	A gagné dernière	3-1
7	Carpet Bagger	J. Jodoin	S'il reste debout	4-1
3	Leland Hanover	B. Elliott	Capricieux, rapide	9-2
2	Gloria Elkington	F. Baise	Toujours "là"	6-1
8	Old Scrooge	G. Hess	Regardez-le finir	6-1
1	Joppa's Surprise	R. Caldwell	A monté de classe	8-1
4	Homestead Dan	J. Gordon	Peut s'élaner	8-1
5	Pro Mac	A. Hanna	Course bien balancée	10-1

## DIXIEME COURSE, C3 AMBLE, \$700

3	Lucky Shot	M. Gingras	Pour l'exacta	3-1
2	Jean Clap H	Henri Filion	Avec celle-ci	4-1
1	Lillie Pointer	R. Savignac	Renversez roulette	5-1
4	Cris Emlin	A. Hanna	Jeune et rapide	5-1
8	Clear Sweep	W. Bourgon	Faut surveiller	6-1
5	Halowin	R. Bouthillier	Du nouveau	8-1
7	Priestacott Pete	M. Turcotte	Doit faire mieux	8-1
6	General Will	H. Lamarre	Se fauille pour P.	10-1

## COURSES CE SOIR 8 h. 15



(Pas de courses le jeudi)

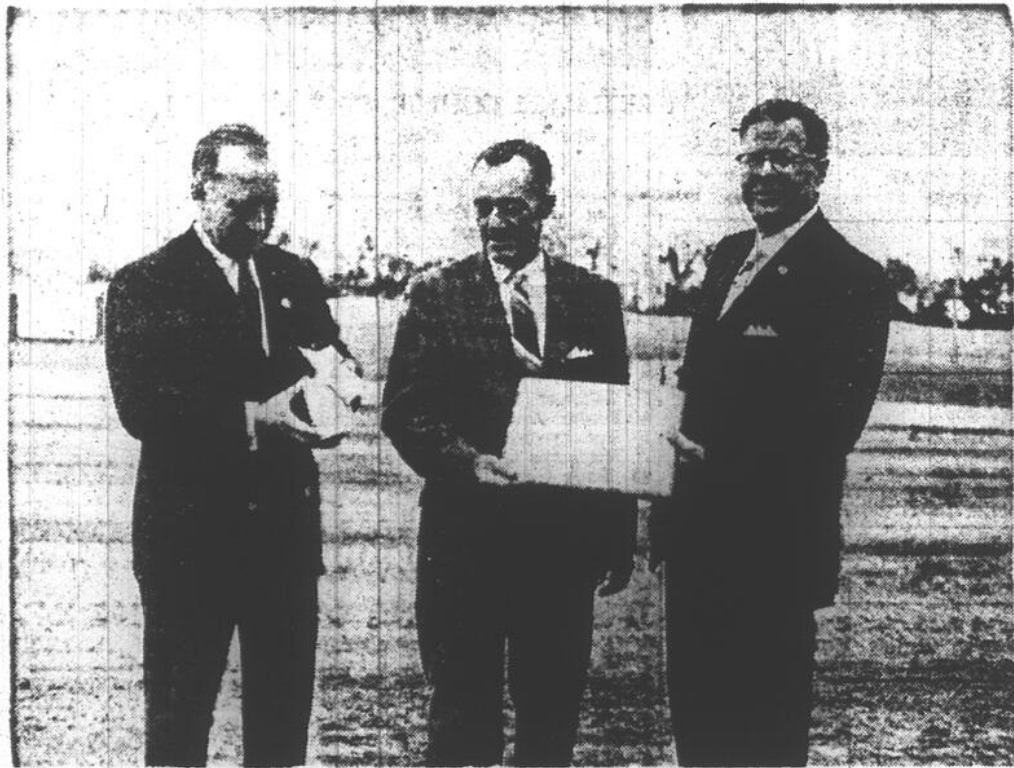
**DIMANCHE**  
2 h. 15

# Blue Bonnets

ASSISTEZ AUX COURSES TOUT EN SAVOURANT UN BON DINER AU RESTAURANT "LE TURF"

**TOUS LES JOURS**  
RADIO  
LA REVUE DES COURSES à 6 h. 10  
CKAK — CJSO  
CKJL — CJLM  
TV  
Canal 10 — 6 h. 45  
SPORTS IMAGES  
Sélections de jour avec Pierre PROULI

Admission générale \$1.  
Clubhouse \$2.50



**UN CHAMPION RECOMPENSE** — M. Aimé Desrosiers, à gauche, directeur des relations extérieures à Blue Bonnets, et M. Lucien Bombardier, à droite, directeur des opérations, ont remis à Jean Jodoin un certificat et un cadeau pour le championnat des conducteurs qu'il a remporté l'an dernier à B.B.



**GAZAILLE GAGNE LE TROPHÉE O'KEEFE** — Gaston Gazaille, de Montréal, gagnant de la deuxième course (50 milles) pour moteurs de 45 chevaux et plus, recevant le trophée emblématique O'Keefe, présenté par Gerry Lévesque, président de la Fédération des Clubs Nautiques du Québec.

## Suspensions de trois jours à MacDonald et Ron Feagan

Plusieurs souvenirs sportifs remonteront à la surface, ce soir, à Blue Bonnets, lorsqu'on verra deux glorieux vétérans du trot et amble, l'ambieur Bay State Pat et le trotteur Carpet Bagger, tenter, malgré leur "âge mûr", de triompher d'adversaires beaucoup plus jeunes.

Bay State Pat, propriété de Jacques Beaujolin, et Carpet Bagger, propriété du Dr Jean Beaudin, de Napierville, sont tous deux âgés de 13 ans.

Bay State Pat possède une marque de 2:01.4 et a rapporté, au cours de sa longue carrière, près de \$150,000 à ses propriétaires. Quant

à Carpet Bagger, il a déjà découpé, à son apogée, un mille en 2:02.3. Il a rapporté plus de \$90,000 à ses propriétaires.

Selon les règlements officiels du trot et amble, les trotteurs et ambieurs ont le droit de participer aux courses jusqu'à l'âge de 14 ans.

Bay State Pat et Carpet Bagger, qui en sont à leur avant-dernière saison, ont remporté d'éclatantes victoires ces jours derniers au Richelieu. Bay State Pat a gagné une course, le 9 septembre, alors qu'il était "négligé" et coté à 23 pour 1.

Ce soir, le handicapeur a donné à Bay State Pat une cote de 3-1 dans un Amble C2 de \$1,100. Le plus sérieux adversaire du vénérable ambieur semble être G. M. See, coté à 5 pour 2. Les autres inscrits

sont Eric's Boy, Market Wise, Nifty Chief, Aoro Jet, Hal's Maid et Duke of Frisco.

Quant à Carpet Bagger, c'est Jean Jodoin, champion conducteur de l'automne dernier à Blue Bonnets, qui sera dans son sulky dans un Handicap Trot de \$2,000. Le vieux "Carpet" livrera bataille à un formidable peloton qui comprend Joppa's Surprise, Gloria Elkington, Leland Hanover, Homestead Dan, Pro Mac, Old Scrooge et le favori, Sova Hanover.

Les juges Perfect, Guy et Brissette ont infligé des suspensions de trois jours à Rennie MacDonald et Ron Feagan, au premier parce qu'il avait commis de l'obstruction et au second parce qu'il avait "bousculé" un rival au cours d'une course.

### RESULTATS

(Suite de la page 27)

Temps: 1:10 — Ont aussi couru: Al's Joy, Quick Tide, Top Ambition.

**HUITIÈME COURSE, \$3,000, alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.**

Indian Flame, Meeve	3.10	2.10	2.20
Master Shot, Hall	—	3.80	3.00
Gold Johnnie, Applebee	—	—	3.80

Temps: 1:09.4 — Ont aussi couru: Fence Fixer, Royal Walsh, Flame Burner, Brooke Today.

**NEUVIÈME COURSE, \$2,000, à réclamer (\$1,000), 3 ans et plus, 1-1-16 milles.**

Bala's Jewel, Hall	18.40	5.00	3.00
Ray Iron, Jennings	—	3.20	2.60
West Park, Castle	—	—	3.60

Temps: 1:16 — Ont aussi couru: Lolo Lee, Barbara's Pride, Mahzum, Used Car, Final Sortie.

## Foule record attendue au stadium Faucher

La plus forte assistance jamais enregistrée à un programme de "stock-cars" est prévue pour samedi soir au stadium Faucher alors que la Canadian Auto Racing Promotions présentera un gala de démolition d'automobiles.

L'organisateur M. Albert Emond a révélé que les fameux membres du "International Stunt Drivers" de Bill Brown donneront leur numéro.

Emond a également déclaré que

le nombre de voitures inscrites dans le derby démolition avait été fixé à 100. Il y aura quatre épreuves d'éliminations et les cinq meilleurs figurants participeront à une grande finale afin de déterminer le champion. On compte déjà des inscriptions d'Ottawa, Hull et Rigaud.

Ce sera le premier programme du genre présenté au stadium Faucher, autrefois le stadium Delormier et 12,000 sièges sont à la disposition du public.

## Enquête réclamée sur la vente de la piste Freehold

Freehold, N.J. (UPI) — La Commission de courses de l'Etat du New Jersey a demandé à la police de faire enquête sur la présumée vente de la piste Freehold avant qu'elle soit sanctionnée.

La piste, la seule de l'Etat du New Jersey, doit apparemment être vendue aux propriétaires de la piste Yonkers pour un montant de \$7 millions.

L'enquête proposée aurait pour but de déterminer si les nouveaux propriétaires peuvent respecter les standards établis sur le plan moral et financier. D'après la Commission, elle permettrait aussi de juger si la vente à Yonkers est dans les meilleurs intérêts légitimes des courses.



### Ligue Fleur de Lys

Résultats du 14 septembre — Martin, 4, Houle, 0; étoiles des gagnants: Mme M. Martin, 137-343; F. Poltrini, 215-427; F. Robitaille, 182-446.

Forest, 3, Cayer 1; étoiles des gagnants: Mme M. Martin, 119-313; L. Forest, 149-404; F. Geoffroy, 160-396.

Terrien, 2, Léveillé, 2; étoiles des gagnants: Mme G. Ethier, 143-364; et G. Carrière, 208-477; pour l'équipe Therrien: Mlle M. Cayer, 109-306 et R. Léveillé, 134-337, pour l'équipe Léveillé.

Goulet, 4, Dubé, 0; étoiles des gagnants: Mme R. Goulet, 131-322; Stan Toka, 202-497. Pour les perdants: M. Dubé s'est le plus mis en évidence, 166-398.

Parizeau, 4, Laurin, 0; forte d'un handicap de 280 quilles par partie, l'équipe Parizeau n'a pas eu besoin de fournir d'effort supplémentaire pour disposer de l'équipe Laurin et c'est pourquoi les étoiles se sont faites très rares pour cette dernière équipe lors des dernières rencontres, bien que R. Parizeau se signala avec deux simples de 113 et un triple de 354. R. Laporte, 142-418, et G. Vivier, 157-399, furent les meilleurs des perdants.

Dubois, 4, Venditti, 0; étoiles des gagnants: Mme F. Bouthillier, 136-357; J.-G. Moreau, 182-408; R. Dubois, 160-440. Mlle Jeannette Cayer, 148-354; et G. Généreux, 152-393 furent les meilleurs des perdants.

Moyennes individuelles — (femmes): Jeannette Cayer, 134.1; Madeleine Ethier, 128.4; Irène Cayer, 112.3; Violette Martin, 110; Mar-

celle Cayer, 109.2; Mariette Martin, 108.3.

(Hommes): Stan Toka, 164.3; Rodrigue Dubois, 152.2; Frank Robitaille, 151; Guy Carrière, 146.2; Robert Laporte, 143.3; Henri Therrien, 137.5.

Classement — M. Martin, 8; R. Dubois, 8; R. Goulet, 7; R. Léveillé, 5; L. Forest, 4; J. Cayer, 4; R. Parizeau, 4; A. Laurin, 5; H. Therrien, 3; M. Dubé, 1; R. Houle, 1; R. Venditti, 0.

Records individuels — (Femmes): (dernier programme): Plus haut simple: Madeleine Ethier, 143. Plus haut triple: Madeleine Ethier, 364. (Records à battre): Plus haut simple: Jeannette Cayer, 182. Plus haut triple: Jeannette Cayer, 451.

(Hommes): (dernier programme): Plus haut simple: F. Poltrini, 215. Plus haut triple: Stan Toka, 497. (Records à battre): Plus haut simple: F. Poltrini, 215. Plus haut triple: Stan Toka, 497.

## Hommes et Femmes demandés

avec automobile, temps plein ou partiel. S'adresser, de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

5318, 13e Avenue, Rosemont, Montréal (au sous-sol)

**AUCUN COMPTANT**

**\$10.** par semaine

**LA VOITURE DE VOTRE CHOIX**

(autos usagées)

**plus de 50 assorties**

**GARAGE ROSEMONT**

LITEE

Dodge — Chrysler — Volant

**3377 rue MASSON**

**LA. 4-4867**

Ouvert jusqu'à 10 h. tous les soirs

**Transmissions automatiques**

Nous réparons ou remplaçons votre TRANSMISSION

Travail fait par des experts

Jusqu'à 24 MOIS pour payer

Garantie de 90 jours ou de 4,000 milles — Estime et remorquage gratuits

**SERVICE DE TELEPHONE 24 HEURES PAR JOUR**

**TRANSMISSION SPECIALTY LTD.**

5529, rue PAPINEAU — 527-3641

**A Rideau Carleton et Roosevelt**  
**Les inscrits de ce soir**

Roosevelt		Rideau Carleton	
<b>PREMIERE COURSE, Trot C2, \$1,700</b>			
1 Kindie, J. Chapman	3-1	1 Sonny Boy, W. Duford	4-1
2 Worthy Mahlon, J. Cruise	8-1	2 Brad Mack, C. Lockhart	8-1
3 James Titan, M. Hayman	8-1	3 Atom Direct, H. Portelance	8-1
4 Florican Paul, L. Nelson	6-1	4 Gay Prince C., M. Bergeron	8-1
5 Hobo Ritz, J. Jordan	6-1	5 Mighty Peter, G. McMillan	8-1
6 Dottie's Pride, C. Hodgins	4-1	6 Tripper Grattan, S. Nott	8-1
7 Vogue's Gem, R. Thomas	10-1	7 Judy Direct L., C. Hie	8-1
8 Corn Tassel, H. Pownall, Jr.	4-1	8 Sandra Jean, C. Desjardins	8-1
<b>DEUXIEME COURSE, Ambie C3, 3 et 4 ans, \$1,700</b>			
1 May Scot, E. Cobb	9-2	1 Amelia Maplecroft, H. Ziron	4-1
2 Greenree Girl, J. Chapman	3-1	2 Direct Queen, V. Lutman	4-1
3 Kelly Green, R. Cusds	6-1	3 Stewart's Bell, M. L'Heureux	4-1
4 Spanish Rice, D. Hodgins	4-1	4 Joannie Chief	4-1
5 Widow's B.J., P. Corley	10-1	5 Bessie Flicka Grattan, K. Kerr	4-1
6 Irish Tang, P. Conroy	12-1	6 Sue Potomac W., V. Moulton	4-1
7 Wyn Creed, A. Burton	4-1	7 Single Sarah, F. Alexander	4-1
8 Cash In, J. Grasso	10-1	8 Dorann Grattan, A. Pacey	4-1
<b>TROISIEME COURSE, Trot B3, \$2,600</b>			
1 Shell Bomb, A. Burton	5-1	1 Rebel Al, C. Hilliard	4-1
2 Grace Frost, V. Aquino	5-1	2 Brian Claps, V. Soper	4-1
3 Galoufir, R. Walker	4-1	3 Kokomo Joe, E. Bradette	4-1
4 Gilda's Demon, D. Insko	8-1	4 Van Seal, Cl. Hie	4-1
5 R.I. Land, D. Degum	5-1	5 Darn Sweet, H. Portelance	4-1
6 Racey Hanover, G. Sholty	8-1	6 Runnymede Lee, L. Lapage	4-1
7 In Haste, S. Dancer	3-1	7 Dean Brookville, Wm. Pyke	4-1
8 Cardinal Return, B. Morris	10-1	8 Flora Riddell, R. Curran	4-1
<b>QUATRIEME COURSE, Ambie C2, 3 et 4 ans, \$1,900</b>			
1 Parky, G. Phalen	4-1	1 Consort Hanover, A. Waddell	4-1
2 Yolo's Falcon, H. Bell	8-1	2 King Gold	4-1
3 Dutch Bomber, J. Gaudy	6-1	3 Port Hope's Boy, C. Hilliard	4-1
4 Melody Pick, B. Nickells	6-1	4 Jay Watts, R. Sauvé	4-1
5 Mann Hanover, V. Dancer	6-1	5 Joan's Boy, C. Desjardins	4-1
6 Black Trux, R. Cherrix	4-1	6 Johnny Grattan H., K. Kerr	4-1
7 Titan's Gal, J. Simpson	3-1	7 Dick Johnston, J. Johnston	4-1
8 Sandra Dares, H. Dancer, Jr.	12-1	8 Rusty Will, G. Dubois	4-1
<b>CINQUIEME COURSE, Trot, 2 ans, Westbury Futurity, \$77,349.72</b>			
1 Speedy Scott, R. Baldwin	2-1	1 Shoe Clerk, E. McMurray	4-1
2 Campbelltown, J. Chapman	5-1	2 Sabrina Lee, H. McLean	4-1
3 Valid Hanover, R. Camper	10-1	3 Lady Brook T., I. Farr	4-1
4 Fred Walker, G. Sholty	3-1	4 Tobruck, L. Powers	4-1
5 Demon's Kim, H. Pownall, Jr.	4-1	5 Sadie's Mac, A. Pacey	4-1
6 Dante Hanover, J. Simpson	6-1	6 Hezra Belwin, H. Ziron	4-1
7 Guy Bos, J. Caton	15-1	7 Danny K. Peters, F. Bettlich	4-1
8 Rossi Hanover, S. Russell	6-1	8 Billy C. Guy, B. Givens	4-1
9 Floris, H. Pownall, Sr.	4-1	<b>SIXIEME COURSE, C3 Trot, \$400</b>	
<b>SIXIEME COURSE, Ambie C1, 3 et 4 ans, New Hyde Park Elks, \$2,200</b>			
1 Pinehaven Jet, W. Myer	5-1	1 Dean Sultan B., J. Millman	4-1
2 Army Hanover, J. Dennis	3-1	2 The Shadow, C. Mirville	4-1
3 Lou John, J. Grasso	4-1	3 Goodwill Johnnie, J. Johnston	4-1
4 Irish Deal, D. Legum	5-1	4 Handsome Chief, M. Hamilton	4-1
5 Golden Cross, D. Insko	12-1	5 Irene MacDuff, R. Boyce	4-1
6 Arizona's First, J. Chapman	8-1	6 Harvey Hal, C. Coke	4-1
7 Captain Armbr, R. Camper	5-1	7 Maplecroft Queen, C. Desjardins	4-1
8 Bush Hill, H. Camden	8-1	8 Joanway, R. Buchanan	4-1
<b>SEPTIEME COURSE, Ambie B2, 5 ans et plus, The Congress, \$2,900</b>			
1 Thoughtful, M. MacDonald	5-1	1 Doctor M. O., V. Lutman	4-1
2 James Abbe, H. Bell	4-1	2 Canadian Goose, H. McLean	4-1
3 Trader Vic, W. Haughton	3-1	3 Glendale Jane, R. Curran	4-1
4 Devastator, F. Leboeuf	6-1	4 Sheridan Song, N. Srigley	4-1
5 So Quick, J. Adams	6-1	5 Governor Johnston, P. Radley	4-1
6 Royal Cash, R. Thomas	8-1	6 Count Down C., A. Waddell	4-1
7 Victory Flash, C. Hodgins	6-1	7 Sargas Pick, G. Filion	4-1
8 Donna Goose, D. Insko	8-1	8 Piner Roy, J. Giesel Jr.	4-1
<b>HUITIEME COURSE, Ambie B3, 3 et 4 ans, \$2,600</b>			
1 Royal Salute, J. Chapman	5-1	<b>HUITIEME COURSE, C1-C2 Trot, \$700</b>	
2 Sweet Miriam, F. Darish	4-1	1 Tiny Rose, Wm. Pyke	4-1
3 Ernie League, D. Insko	6-1	2 Fanny Symbol, J. Giesel Jr.	4-1
4 Eyreco, J. Dennis	6-1	3 Meadow Art's Lady	4-1
5 Sammy Dares, E. Cobb	8-1	4 Wild Indian, J. Reynolds	4-1
6 Rebounder, W. Haughton	8-1	5 Silver Dido, J. McIntyre	4-1
7 Passing Cloud, G. Sholty	3-1	6 Czar Vonian, R. Curran	4-1
8 Miss Blue Jay, E. Avery	6-1	7 Hannah Dean, H. McLean	4-1
<b>NEUVIEME COURSE, Ambie C3, 3 et 4 ans, \$1,700</b>			
1 Rhythm Man, J. MacDonald	5-2	<b>NEUVIEME COURSE, C2 Ambie, \$500</b>	
2 Count Frost, E. Cobb	4-1	1 Gay Robert, C. McCallum	4-1
3 Tornado Coast, J. Jordan	8-1	2 Tommy Direct, J. McIntyre	4-1
4 Tonka G. M. MacDonald	8-1	3 Maud's Boy	4-1
5 Peach Hanover, D. Legum	6-1	4 Jerome G. Creed, J. Giesel Jr.	4-1
6 Cavalcade Susie, L. Miller	8-1	5 Fast Buck, O. Knight	4-1
7 Gard Scott, J. Dennis	6-1	6 Atomic Lady, N. Curran	4-1
8 Newtown Lad, J. Chapman	6-1	7 Johnny Hy, C. Loney	4-1
		8 Sheila F. H. Craig	4-1
		<b>DIXIEME COURSE, C3 Ambie, \$400</b>	
		1 Susan M., Y. Plouffe	4-1
		2 Return Dividend, M. Munroe	4-1
		3 Margaret F., H. Craig	4-1
		4 Sputnik, D. Finlayson	4-1
		5 Goldie Harmony, N. Srigley	4-1
		6 Merry Bars Girl, E. Bradette	4-1
		7 Irish Forbes, M. Bergeron	4-1
		8 Canada Bill, G. Filion	4-1

**ROLAND BRUYÈRE conduira Panic dans l'épreuve principale à Québec**

Québec (Spécial à "Montréal-Matin") — Panic, un ambleur qui ne cesse de s'améliorer sera avantagé de la première position au départ, ce soir, dans l'épreuve principale d'une bourse de \$500, à la piste de Québec.

Conduit par Roland Bruyère, Panic amblera contre My Son's Abbie, Irish Kid, Ray Byrd, Joan Mite, Dick Nelson, Mighty Pal et Rita Wick.

Dans une autre importante épreuve pour trotteurs, le vétérinaire Albert Boucher conduira son rapide Cracker de la troisième position au départ contre Lady Jersey, Bel River, Nible's Laddie, Atwell Hanover et Bright Forecast.

**DEUXIEME COURSE, Trot D2, \$450**

- 1 Van Raymond, N. Domperre
- 2 Tony Song, J.-L. Gingras
- 3 Senator Dave, Y. Catellier
- 4 Beck Hanover (pas nommé)
- 5 Chris Dodney, A. Boucher
- 6 Cleary Hanover, J. Lemay
- 7 Spencer Rapid, L. Pettigrew

**TROISIEME COURSE, Ambie D3, \$350**

- 1 Misnomer, R. Bélanger
- 2 Thunder Kimey, J. Giguère
- 3 Madalane, A. Boucher
- 4 Silver Bel, J.-L. Demers
- 5 Their Son, A. Pagé
- 6 Shirley Dale, M. Goguen
- 7 Miss Granby Express, B. Gervais
- 8 Little Thunder, C. E. Sempie

**QUATRIEME COURSE, Ambie D2, \$450**

- 1 Mighty Red, V. Bédard
- 2 Red Chief C. G. Robinette
- 3 John Andy, L. Pettigrew
- 4 Poplar Tar Heel, L. Palement
- 5 Blima Byrd (pas nommé)
- 6 Bettie Ross Maxie, L. Guérard

**CINQUIEME COURSE, Ambie D3, \$380**

- 1 Laurella Brady, A. Doré
- 2 Vernon Tass, A. Pagé
- 3 Miss R.L. Abbey P., P. Grenier
- 4 Janie Hutch (pas nommé)
- 5 Glendale Forest, M. Goguen
- 6 Sumter Express, J. Guénette
- 7 Bob Teller, G. Beauchemin
- 8 Red Ember, L. St-Jacques

**SIXIEME COURSE, Trot D3, \$350**

- 1 Shadydale Mamie, R. Beaudoin
- 2 Marquette Hanover, J.-G. Breston
- 3 Prince Darniey, A. St-Onge
- 4 Cash Bohemia, D. Filion
- 5 Mighty Sharp, W. Lépine
- 6 Belwin Song, Y. Bédard
- 7 Lady Han (pas nommé)
- 8 Wayford, P. Noël

**SEPTIEME COURSE, Ambie D2, \$480**

- 1 Famous Pick, P. Grenier
- 2 Our Diplomat, C. Mirville
- 3 Morris Abbe, A. Varin
- 4 Evergreen Star, L. Bergeron
- 5 Adam Spryngler, F. Robitaille
- 6 Miss Corky, G. Filion
- 7 Scaldy Cat, V. Bédard
- 8 Ina R.L. Protector, R. Pagé

**HUITIEME COURSE, Trot D1, \$500**

- 1 Lady Jersey Ritz (pas nommé)
- 2 Bel River, D. Marois
- 3 Cracker, A. Boucher
- 4 Nible's Laddie, J. Giguère
- 5 Atwell Hanover (pas nommé)
- 6 Bright Forecast, V. Bédard
- 7 Merry Cadet, R. Bruyère
- 8 Brownie Direct (pas nommé)
- 9 Ruth C. Cadet, J. Lefebvre
- 10 Dave Express, A. Bédard
- 11 Easter Cadet, G. Cloutier
- 12 Good Luck Pick (pas nommé)
- 13 Lucy GUN Rings, J. Guénette
- 14 Jarretown Dale, J.-M. Marcoux

**DIXIEME COURSE, Ambie D1, \$500**

- 1 Panic, R. Bruyère
- 2 My Son's Abbie, J.-L. Gingras
- 3 Irish Kid, A. Boucher
- 4 Ray Byrd, Y. Gatache
- 5 Joan Mite (pas nommé)
- 6 Dick Nelson, J.-L. Demers
- 7 Mighty Pal, P. Grenier
- 8 Rita Wick, V. Bédard

**Activités de la Palestre**

**Mademoiselle LISE BEAUDET a mérité le trophée DÉRY**

La Palestre Nationale a terminé sa saison d'été, où plus de 200 jeunes se sont divertis en pratiquant leurs sports préférés. Chez les filles, Lise Bédard s'est distinguée et a remporté le trophée Maurice-L. Déry. Elle était suivie de Diane Masse, Ginette et Francine Ménard, Hélène DeGuise et Denise Ruel. Chez les garçons, Herbert Byrne a mérité le trophée Gérard Blais. Paul Arsenault, Michel Cholet, Jean-Claude Bédard, Luc Martin et John Byrne lui ont fait une chaude lutte.

La Royal Life Saving Society a décerné plusieurs médailles aux athlètes de la Palestre Nationale.

Médaille d'argent: Jean-Paul et Yvon Blanchette, Bernard Valois, Pierre Sénéchal, Léopold Daoust, Claude Casaubon, Marcel Chevalier, Claude Goumier, René Poirier et Glyn Cotton.

Médaille de bronze: Jos Roboz et Picardol.

Intermédiaire: Hélène Fortin et Claire Sénéchal.

Soixante nageurs de la Palestre Nationale ont passé avec succès les épreuves de la Croix Rouge en sécurité aquatique.

**Au Centre Cherrier**

Intermédiaire: Raymond Panne-ton et Joseph Charbonneau.

Junior: Herbert Byrne, André Dorais, Luc Martin, Gaétan Lévesque, Jean-Claude Rouissé, Jean Guy Robitaille, Micrel Beaupré, Yves Millette, Jean-Marie Beausoleil, Claude Lemieux, Yves Charlebois, Denis Monette, Guy Colette, Pierre Beaudoin, Jean Desautels et Pierre Durand.

Juvenile: Pierre Lévesque, Jean Picard, Guy Marcotte, Jean-Paul Corriveau, Gilles Mandziuk, Jacques Picard, Jean-Marie Duford, Pierre Ducepte, Roger Banville, Richard Rice, Claude Roy, Patrick Lépaül, Claude Gravel, Jean et Alain Noël.

**Au Centre Sportif Paul-Sauvé**

Junior: Diane Charbonneau.

Juvenile: Claude Miron, André Pérusse, Louise Ménard, Denis Bri-sebois, Alain Marcinlawski, André Gravel, Guy Thomas, André Ledoux, Jean-Pierre Miron Pierre Leduc, Monique Giguère, Daniel Lavallée, Nicole Louis Seize, Anne Marie Coadeley, Francine Duford, Louise Charbonneau, Gérard Chau-

**INCROYABLE MAIS VRAI!**  
**AUCUN DÉPÔT REQUIS**

Voyez ces magnifiques spéciaux

'62 FUTURA char d'exécuteur, valeur \$2613. En vente à .....	\$2459	'60 PLYMOUTH automatique, radio ..	\$1595
'58 OLDSMOBILE 4 portes, toit rigide, équipé au complet .....	\$995	'58 THUNDERBIRD toit rigide .....	\$2195
'60 CORVAIR très propre .....	\$1250	'55 FORD sedan, une occasion ..	\$1195
'61 COMET une belle valeur .....	\$1695	'58 MERCURY sedan, belle valeur ..	\$1195
'59 VAUXHALL voiture économique .....	\$795	'58 CHEVROLET convertible, bel achat ..	\$1195

et plusieurs autres au choix

• TERMES FACILES SI DESIRES •

**GUY PAGÉ AUTO ENR.**  
 2147 est, rue RACHEL — LA. 4-8385  
 OUVERT LE SOIR

**SPECIAL LAMPE-ECRAN NEUVE**  
 INSTALLATION GRATUITE

2 ans de garantie 21" 90° \$29.95

**SIMARD Radio & TV Ltd.**  
 1308 est, rue BEAUBIEN

Appelez 276-3916

**REPLACEZ VOTRE MOTEUR**  
 pour aussi \$3.45 par semaine

**RIEN A PAYER COMPTANT**

Pris à partir de \$159 plus installation. Remplacement d'une voiture neuve, installation en 2 heures. Garantie de 3 mois ou 4,000 milles. Inspection gratuite.

**MOTEURS REFAITS** pour toutes marques  
**TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES** \$2.00 par semaine

**Delisle Automobile Ltd.**  
 2815 EST, SHERBROOKE LA. 6-2813

**PROTEGEZ VOTRE PISCINE**

**TOILE POUR PISCINE**  
 Elimine insectes, feuilles mortes, branches d'arbres, débris, saletés de toutes sortes.

L'EAU EN DEMEURERA TOUJOURS LIMPE DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER AU CLIENT  
**CL. 4-5336**



**BONS GOLFEURS, CES HOMMES D'AFFAIRES** — Les hommes d'affaires du quartier Frontenac ont tenu leur tournoi de golf annuel. A la présentation des trophées, on remarque, de g. à d. : MM. Eugène Turcotte, président de l'Association, le champion du tournoi, Alan Koury, M. Florian Laurin, président du tournoi, Jacques Foster, maire de Laval-des-Rapides, et Lionel Chouinard, représentant de la brasserie Molson et premier vice-président de l'Association.

**Ligue Royale Jr**

# Partie décisive entre LONGUEUIL et MAISONNEUVE, ce soir

## Football amateur

**HIER**

**LIGUE METROPOLITAINE**  
Hochelaga 4, St-Eustache

**DIMANCHE**  
O.R.F.U. SR  
Shamocks 19, Chomedey 20  
O.R.F.U. JR  
Rosemont 2, V. Mt Royal 13

**LIGUE METROPOLITAINE**  
Terrebonne 7, Rosemere 6

**CONFERENCE INTERMEDIAIRE DU QUEBEC**  
Rosemont 32, Montréal-Nord 19  
Trois-Rivières 17, Laval-Ouest 6

**CONFERENCE INTERMEDIAIRE DE L'EST**  
Bate Missisquoi 19, St-Jean 14

**CLASSEMENT**

**QRFU SENIOR**

Club	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Vedun	1	4	0	0	163	53	8
Chomedey	3	1	2	0	52	90	2
Cronwall	3	0	3	0	29	92	0

**QRFU JUNIOR**

Club	P	G	P	N	PP	PC	Pts
N.D.G.	2	2	0	0	81	15	4
Rosemont	2	1	1	0	36	26	3
V. Mt Royal	2	1	1	0	26	36	3
McHill	0	0	0	0	0	0	0
Vedun	2	0	2	0	16	61	0

**LIGUE METROPOLITAINE**

Club	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Hochelaga	3	3	0	0	16	12	6
Rosemont	4	3	1	0	62	16	6
St-Eustache	3	2	1	0	32	36	4
Terrebonne	4	1	3	0	31	54	2
Rosemere	4	0	4	0	24	69	0

**CONFERENCE INTERMEDIAIRE DU QUEBEC**

Club	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Trois-Rivières	4	3	1	0	82	21	6
Rosemont	4	3	1	0	65	59	6
Montréal-Nord	5	1	3	1	66	76	3
Laval-Ouest	5	1	3	1	52	99	3

**CONFERENCE INTERMEDIAIRE DE L'EST**

Club	P	G	P	N	PP	PC	Pts
Mariville	7	6	1	0	179	46	12
St-Jean	7	4	3	0	98	95	8
B. Missisquoi	7	4	3	0	50	71	8
Granby	7	0	7	0	55	167	0

## Un conciliabule aura lieu à New York

Boston (UPI) — Les autorités de la ligue Américaine de baseball doivent se réunir aujourd'hui à New York afin d'étudier les plans en prévision de la prochaine saison.

Le président, M. Joe Cronin, a annoncé que l'assemblée se déroulerait à l'hôtel Statler Hilton.

**BEAUDOIN TRANSPORT ENR.**  
TRANSPORT GENERAL  
Spécialité : déménagement local et longue distance  
Livraison de colis : commerce — industrie — particulier à l'heure ou à contrat  
LA. 1-6420 - Rés.: 721-9133

Longueuil et Maisonneuve se feront face, ce soir, à Longueuil, dans la troisième et décisive partie de la série semi-finale trois de cinq. Le gagnant de cette rencontre passera en finale contre Villeray.

Maisonneuve a pris les devants dans la série mais n'a pu parvenir à éliminer son adversaire. Samedi dernier, le club de Paul Mathieu a remporté une victoire de 12 à 1, alors qu'Adrien Daviault a lancé une joute de deux coups sûrs. Dimanche, les joueurs de Pierre Hurtubise ont cogné dix "hits" pour battre leurs rivaux 8 à 5. La joute de ce soir mettra sûrement en vedette les lanceurs des deux clans, qui tenteront tout à tour d'anéantir les forces de leurs opposants. Adrien Daviault sera vraisemblablement au monticule pour le Maisonneuve contre Jean Lamoureux, du Longueuil. Les deux instructeurs sont très confiants de passer en finale et d'affronter Andy Occhiniero et les Twins de Villeray de l'instructeur Maurice Despatie. La partie de ce soir débutera à 7 h.30. Si la pluie empêchait la rencontre d'avoir lieu, elle serait reprise mercredi, à Longueuil. La série finale de la ligue de baseball Montréal Royale Junior pour la conquête du trophée Gérard Thibeault commencera jeudi soir.



**LUTTE AMATEUR AUX LOISIRS ST-JEAN-BAPTISTE** — L'entraînement de la lutte amateur, sous la direction de l'expertement Ray Ricci, reprendra à compter de mardi soir aux Loisirs St-Jean-Baptiste. Les lutteurs pourront s'entraîner les mardis et jeudis soirs ainsi que le samedi après-midi. Sur cette photo, l'instructeur Ricci, à gauche, remet un trophée à Clément Berger, un de ses nombreux élèves.

## Sera-t-il proclamé hors la loi ?

# JOEY donne des explications sur son lancer controversé

Cincinnati (UPI) — "N'ayez pas le malheur de lancer de façon systématique, car les frappeurs ou les coureurs auront l'audace de vous chronométrer."

Telle est l'explication donnée par Joey Jay au sujet de sa nouvelle motion controversée qui a été l'objet d'un jugement par le président de la ligue Nationale, Warren Giles.

"Les Dodgers ont volé trois buts à mes dépens dans une partie le mois dernier, dit-il, e. après mûre réflexion j'en suis venu à la conclusion que personne ne faisait un effort pour retenir les coureurs sur les buts. Si un joueur frappe avec succès la balle courbe, vous cessez de la lui lancer. Mais les porte-couleurs des Dodgers s'en donnaient à cœur joie sur les buts et j'ai décidé de mettre une tactique à l'épreuve.

### Trois heures d'études

Jay raconte qu'après avoir étudié les livres de règlements pendant trois heures et en avoir discuté avec son coéquipier Bob Purkey, il a décidé de retenir quelque peu sa motion de façon à lancer avec plus de rapidité au marbre.

Les Dodgers furent tenus à un point et à un seul but volé pendant 12 manches lorsque Jay les affronta le 29 août.

Depuis les succès qu'il a obtenus, même dans la défaite, Joey a continué à lancer en retenant sa motion et n'a alloué que six points en 34 manches. Lorsqu'il est à la veille d'effectuer son lancer, il retient la balle dans ses deux mains

en face de son corps. Ensuite, il fait un pas ou deux en direction du marbre, trouve la position qui lui plaît le plus et lance; ou encore il lance de sa position originale sans faire aucune motion.

Ce nouveau lancer de Jay est devenu de plus en plus controversé à mesure qu'il l'utilise avec succès.

### Dark s'en mêle

A la suite de la partie de mercredi soir, entre les Giants et les Reds, le gérant du San Francisco, Alvin Dark, a logé un protêt officiel.

Dark a prétendu que Jay utilisait deux positions différentes pour effectuer son lancer. "En attendant que le protêt est concerné, a-t-il dit, je ne crois rien gagner mais j'aimerais que M. Giles rende une décision sur le lancer. S'il est juré légal je suggérerai à mes lanceurs de l'adopter car il aide réellement à retenir les frappeurs sur les buts."

Dark avait raison. Giles a rejeté le protêt mais dans un communiqué qu'il a émis jeudi, il affirme: "A la lumière des présents règlements, je ne me crois pas justifié de déclarer le lancer innové par Jay d'illégal. Il sera toutefois l'objet d'une étude sérieuse au cours d'une assemblée à laquelle assisteront le commissaire Ford Frick, et les arbitres des ligues Nationale et Américaine avant le début de la série mondiale."

# LIQUIDATION DE VOITURES USAGÉES à PRIX imbattables !

- '59 PLYMOUTH Fury, h.t. 2 portes, radio ..... \$1495.
- '55 CHEVROLET coach, radio ..... \$ 195.
- '57 MERCURY Montclair, h.t., 2 p., radio, servo-freins et direction ..... \$ 695.
- '62 ANGLIA, 5,000 milles ..... \$1295.
- '62 DKW, 2,000 milles ..... \$1095.
- '58 DODGE Crown Royal, servo-freins et dir., très beau ..... \$1195.
- '61 CHRYSLER Saratoga, HT-2 p., tout équipé .. \$2895.
- '58 VAUXHALL Station Wagon ..... \$ 795.
- '57 PLYMOUTH Belvedere, HT-4 p., 8 auto. .... \$ 795.
- '57 METEOR Station Wagon, 8 autom., peinture neuve.. \$ 795.
- '59 PLYMOUTH Belvedere, sedan, 6 auto. .... \$1295.

TERMES FACILES • ECHANGES ACCEPTES

## Taux d'intérêt de banque

AUTOS RECONDITIONNEES ET GARANTIES

- '60 ENVOY Station Wagon ..... \$1095.
- '61 VAUXHALL Station Wagon, comme neuf ... \$1295.
- '55 METEOR sedan, 8 cyl., radio ..... \$ 225.
- '57 DODGE, 6 auto., tel quel ..... \$ 395.
- '57 PLYMOUTH sedan, 6 cyl., std. .... \$ 695.
- '57 DODGE coach, 8 cyl., radio ..... \$ 695.

**Norbert**  
AUTO-LTÉE.  
LACHINE

2090, boul. St-Joseph, Lachine — 637-2345

# On s'obstine sur la question des gants!

Chicago (UPI) — La Commission athlétique de l'Illinois, à l'issue d'une session mouvementée qui a duré quarante minutes, a remis à mercredi prochain sa décision sur le genre de gants de boxe qu'utiliseront Floyd Patterson et Sonny Liston pour leur combat de championnat, le 25 septembre, au parc Comiskey de Chicago.

Le champion Patterson et ses seconds insistent pour que les gants "Everlast", fabriqués à New York, soient utilisés. Liston et son entourage, d'autre part, favorisent les gants fabriqués par la compagnie Frager, de Chicago.

A un moment donné de la réunion, tenue au quartier général de la Commission, le gros Willie Reddish, entraîneur en chef de Liston, a tenté de ravir à Dan Florio, l'entraîneur de Patterson les gants "Everlast" dont il était en possession. Quelques personnes sont intervenues pour prévenir tout acte de violence.

Cette querelle a précédé l'examen physique des deux boxeurs.

## D'Amato a obtenu un permis

Au nombre des personnes licenciées par la Commission en prévision du combat se trouve Cus D'Amato, le gérant de Patterson qui n'a pas de permis dans l'Etat de New York.

Le président de la Commission, Joe Triner, a divulgué que le compte de huit serait en vigueur en cas de knockout. Ce règlement

n'avait jamais été en vigueur dans les combats de championnat avant la troisième bataille entre Patterson et Ingemar Johansson, le 13 mars 1961.

Triner a également ajouté que quelle que soit la marque des gants adoptée, ils seraient de huit onces et que le système de cinq points de la World Boxing Association serait en vigueur.

En vertu de ce règlement, le vainqueur d'une ronde recevra cinq points et le perdant quatre points ou moins.

Triner a rappelé que la bataille ne pourra pas être arrêtée à la suite d'une simple infraction mais qu'un boxeur pourra être disqualifié s'il ne respecte pas les avertissements de l'arbitre.

En outre, si un des deux pugilistes est projeté hors de l'arène il aura 20 secondes pour y remonter au lieu de 10.

La cérémonie de la pesée aura lieu à 10 h. 30 de l'avant-midi le jour du combat à l'hôtel Sheraton de Chicago.

# Les journalistes ont maille à partir avec Patterson et Liston

Chicago. (UPI) — Les contributions apportées par Floyd Patterson et Sonny Liston au chaos général, alors qu'ils entreprennent leur dernière semaine d'entraînement, n'empêcheront apparemment pas leur combat de championnat de s'avérer un succès financier phénoménal.

Le promoteur Al Bolan a révélé hier que les dernières statistiques indiquaient que les recettes brutes du combat provenant de toutes les sources seraient de l'ordre d'environ \$5,000,000 à \$7,000,000. Il a ajouté que la vente des billets avait rapporté jusqu'ici quelque \$375,000

et qu'elle atteindra vraisemblablement le million le soir du combat.

Bolan et "Championship Sports Inc." sont co-promoteurs de la bataille mais l'aspirant Liston et le champion Patterson s'occupent exclusivement de la diffusion des nouvelles. Chacun est devenu son propre gérant et dirige son camp d'entraînement à la façon d'un véritable tzar.

Liston est non seulement favori à 7½ contre 5 pour ravir la couronne à Patterson mais il est le plus féroce adversaire auquel les rédacteurs sportifs ont eu à faire face depuis belle lurette. Et ceux qui ont réussi à l'approcher sont considérés comme des privilégiés.

Agé de 29 ans, Liston admet ouvertement qu'il ne collabore que dans une proportion de 12½% à la promotion du combat ou à tout ce qui s'y rapproche. Il en est venu à cette décision il y a quelques semaines lorsqu'il a appris accidentellement que s'il avait tenu son bout en mars, il aurait probablement obtenu 17½% des recettes nettes au lieu de 12½%. Il a une garantie de \$200,000.

Sonny prétend maintenant qu'il a été "volé".

Al Bolan était demeuré col mais il est finalement sorti de ses gonds la semaine dernière et au propre camp d'entraînement de Liston, en banlieue de Chicago.

Un des amis du pugiliste a plus tard raconté: "Je n'ai jamais entendu un tel langage dans toute ma vie. Et Sonny a tout accepté sans rouscoter."

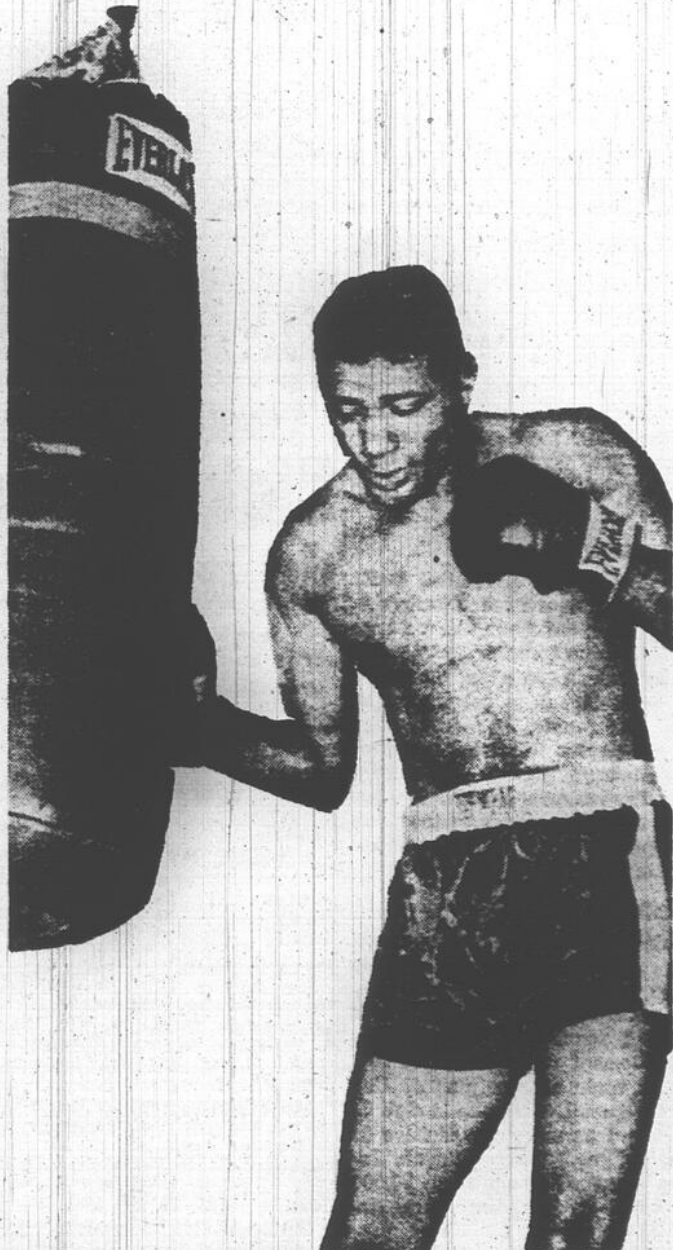
On croit comprendre qu'à compter d'aujourd'hui, Liston va s'exercer aux heures annoncées et qu'il se pliera davantage aux exigences des reporters et des photographes. Précédemment, il ne respectait pas les heures annoncées pour ses exercices et a désappointé un grand nombre de gens à plusieurs reprises.

On sait que Patterson touchera 42½% des recettes du combat et 32½% des revenus provenant d'autres sources.

Le champion a lui aussi été accusé de se moquer des gens de la presse et à au moins deux occasions il a annulé des sessions de boxe.

De part et d'autre, cependant, on insiste pour s'entraîner privément.

Hier, Patterson a déclaré: "Je m'entraîne pour battre Liston. C'est le combat de ma carrière que je suis sur le point de livrer. La presse ne m'a jamais considéré comme un grand champion et le crédit auquel j'ai droit. Je veux obtenir ce prestige le soir du 25 septembre."



SUR LE GROS SAC — Le champion Floyd Patterson poursuit des exercices rigoureux à son camp d'entraînement à Elgin, Illinois, près de Chicago. (UPI — M.M.)

## Cours de judo

De nouveau cette année, l'A.J.M. (Association des Judokas de Montréal) offre aux Montréalais de tout âge l'opportunité d'apprendre le judo gratuitement, dans un centre récréatif de Montréal. Des instructeurs compétents et consciencieux, donneront ses cours deux fois la semaine dans neuf centres différents. Pour de plus amples renseignements sur ce mouvement, écrivez à: Association des Judokas de Montréal, 6724 rue Normandville, Montréal, Qué.

Où présentez-vous à l'un des centres suivants:

St-Simon-Apôtre, 195, rue Beauharnois, M. Denis Picard, ass.-instructeur.

Mousseau, 3055, rue Mousseau, M. J.-P. Héroux, ass.-instructeur. Maisonneuve, 3000, rue Viau, M. Sylvi Dulac, instructeur; M. Roger Perron, ass.-instructeur; M. Michel Hamel, ass.-instructeur.

Gadbois, Chemin St-Paul, M. Claude Mongeon, instructeur; M. Michel Jutras, ass.-instructeur.

N.D.G., 5311, Côte St-Antoine, M. Roger Leclerc, ass.-instructeur; M. Roger Tremblay, instructeur.

St-Emile, 3450, rue Davidson, M. Michel Lespérance, ass.-instructeur.

Marquette, 1605, rue Bellechasse, M. Rémy Tremblay, instructeur; M. Vincent Salvo, ass.-instructeur.

St-Charles, 1060 Hibernia, M. Guy Gaudette, ass.-instructeur.

Trenhorn, 5663, rue St-Jacques, M. John Hickey, instructeur.

ne commenceront que le 2 octobre. Les premiers examens pour les grades (ceintures) se feront au mois de décembre pour les débutants, et selon l'expérience pour les plus avancés.

## André Laflamme nommé gérant

La direction du centre paroissial St-Denis a annoncé la nomination de M. André Laflamme au poste de gérant. Les jeunes et moins jeunes sont invités à profiter des nombreuses activités qu'offre le centre: judo, poids et haltères, ski, gymnastique, badminton, cours de couture, d'art culinaire, etc. Il y aura aussi danse le samedi soir à compter du mois d'octobre.

## Championnat pour le St-Bernardin

Le St-Bernardin midget a remporté le championnat midget de Montréal en battant l'Immaculée-Conception 5 à 0 et 7 à 1. Tony Pellicotti et Bernard L'Heureux furent les lanceurs gagnants. Les vainqueurs ont excellé à l'attaque dans les deux joutes en cognant 19 coups sûrs.

Le Saint-Bernardin rencontrera maintenant Verdun pour le championnat de l'île de Montréal.

## Reprise de la lutte au Centre Sauvé

Voici une bonne nouvelle pour les amateurs de lutte qui fréquentent le Centre Paul-Sauvé. Le promoteur Sylvio Samson a révélé qu'il a obtenu la location du magnifique amphithéâtre, par suite d'un changement, pour samedi prochain, le 22 septembre. Samson est déjà en pourparlers avec nombre de lutteurs pour une carte qu'il veut exceptionnelle.

# Anthony préconise quelques solutions pour redonner à la boxe sa vitalité d'autrefois

Chicago (UPI) — "La boxe professionnelle est beaucoup trop malade pour être ravivée." Telle est l'opinion de Paul Anthony, l'ancien champion mi-moyen junior, qui a livré plus de 200 combats entre 1922 et 1930 sans avoir subi un seul knockout.

Anthony, aujourd'hui un petit homme toujours bien vêtu qui ne porte à peu près aucune marque de ses séjours dans l'arène, est un "vieux de la vieille" avec des idées modernes en ce qui concerne le sport de la boxe.

Faire revivre la boxe sur le plan amateur avec des hommes qualifiés pour diriger les jeunes est, selon lui, le meilleur remède à apporter pour la guérir du mal qui la ronge.

"Il est difficile de déprécier les boxeurs de nos jours, explique-t-il, mais le combat de championnat entre Floyd Patterson et Sonny Liston n'aurait pas suscité plus d'inté-

rêt qu'un match hors concours du temps où le sport de la boxe régnait."

## Dirigés par des incompetents

D'après Anthony ni l'un ni l'autre de ces deux pugilistes est réellement expérimenté et ils sont à la solde de gens qui ne connaissent même pas les règles les plus élémentaires de la boxe.

"Il n'y a personne dans la boxe aujourd'hui, a-t-il poursuivi, que ce soit à l'échelon des promoteurs, des gérants ou des entraîneurs, qui pourrait gagner sa vie dans une autre sphère. Ils ne sont même pas considérés comme qualifiés par les

gens qui s'y connaissent en cette matière."

Anthony est maintenant vendeur de liqueurs alcooliques à Chicago mais il s'est aussi très bien tiré d'affaires à titre de promoteur de séances de boxe, de lutte et de danses. Il a déjà transigé avec des types aussi bien connus que Jack Dempsey, Primo Carnera, Tony Galento, Max Schmelling, George (Cry Baby) Zaharias, Ed (Strangler) Lewis, Lou Thez, Don (Lone) Eagle et Buddy Dodgers.

## Il réclame l'intervention de l'Etat

"La boxe est trop malade pour

reprendre sa vitalité d'autrefois, dit-il. Le gouvernement devrait commander des Centres d'instructions athlétiques avec la collaboration de chaque Etat."

"Le YMCA, opine-t-il, est devenu un organisme démodé. Nous avons besoin de Clubs avec des instructeurs compétents pour apprendre aux jeunes comment boxer, lutter et faire de la gymnastique. Je suis convaincu que la criminalité juvénile diminuerait sensiblement alors."

Anthony a remporté le championnat national amateur de la division des mi-moyens à Boston, en 1924. En 1929, il a gagné la couronne des mi-moyens juniors aux dépens de Jackie Purvis, à Louisville. Il l'a

par la suite défendue avec succès à plusieurs reprises.

## Les jeunes ne sont plus affamés

Au faite de sa carrière, il s'est mesuré à des pugilistes aussi bien cotés que "Irish" Kenedy, Harry (Kid) Brown, Tommy O'Brien, Joey Rivers, "Midget" Guery, "Reddy" Blanchard, Rusty Evans et Sammy Price.

"Les boxeurs avaient dans ce temps l'habitude de livrer 30 à 40 combats par année, rappelle-t-il avec nostalgie. De nos jours un boxeur ne livre pas plus de 40 combats dans toute sa carrière. Un jeune doit être affamé pour devenir boxeur professionnel mais les jeunes ne sont plus affamés."



# ECHOS

par  
803  
CHICONE

## Sportifs

### ENCORE PITTSBURGH

En pleine période de reconstruction, les Pirates de Pittsburgh ont décidé d'entreprendre une grande campagne d'engagements et ils ont plus que bien fait à Montréal, où ils ont fait signer des contrats à trois des meilleurs lanceurs de la ligue Montréal Royale Junior, le gaucher Andy Occhionero du Villeray et les droitiers Adrien Daviault du Maisonneuve et Marcel Blais du Verdun. Occhionero, le dernier du trio à accepter les offres de l'éclairé Bob Whalen, aurait touché le meilleur contrat jamais offert à un jeune homme du Québec par une équipe des ligues majeures. On a refusé de divulguer les termes du contrat, mais en certains milieux on dit que les chiffres excéderaient les \$8,000.

Pour obtenir un fabuleux contrat, il fallait que plusieurs équipes recherchent les services du lanceur gaucher du Villeray. C'est ce qui est survenu, car six autres équipes des majeures, les Yankees de New York, les Phillies de Philadelphie, les Indiens de Cleveland, les Cardinals de St-Louis, les Mets de New York et, finalement, les Angels de Los Angeles, étaient intéressés à Occhionero. Les Angels, selon leur dépisteur Marcel Racine, ont offert un contrat tout aussi intéressant que celui des Pirates. "J'ai offert un boni de \$8,000 à Andy, soit la limite qui m'est permise sans l'autorisation officielle de mes patrons", a déclaré Racine.

Le président de la Fédération Nationale de baseball a ensuite révélé que le contrat garantissait aussi un salaire de \$500 par mois avec une équipe de la classe "C". "Andy a choisi les Pirates. C'était son privilège et je lui souhaite bonne chance", de dire Racine. Si Occhionero a obtenu plus de \$8,000 pour signer avec les Pirates, ce club a donc déboursé tout près de \$20,000 pour trois jeunes du Québec, puisqu'il a été rapporté que Daviault et Blais avaient touché \$5,000 chacun environ.

### POURQUOI PITTSBURGH ?

Il n'y aurait pas seulement le côté argent qui aurait incité Occhionero à signer un contrat avec l'organisation du Pittsburgh. Fred Spada, un vétéran du baseball junior qui a suivi de près les derniers développements, a révélé que le jeune gaucher, qui a retiré pas moins de 246 frappeurs au bâton tout en compilant un record de 9-6 durant la saison régulière, avait obtenu la permission de continuer ses études. C'est-à-dire qu'il se rapportera à une équipe de l'organisation des Pirates après ses classes terminées l'été prochain. "De plus, de dire Spada, l'éclairé Whalen a démontré qu'Andy aurait beaucoup de chances d'avancement avec les Pirates, qui ne compteraient que cinq jeunes lanceurs gauchers dans toute leur organisation", a ajouté Spada qui remplit le poste de gérant général du Laval dans la ligue Royale Junior.

### CLEROUX AUX ETATS-UNIS

De passage à Montréal avant de se rendre à Granby, où son protégé Robert Cléroux rencontrera Jim Cherokee, jeudi soir, le gérant Al Bachman a révélé que son protégé se battra prochainement aux Etats-Unis, et cela dans un Etat américain affilié à la même association qui l'a injustement suspendu. "D'importants développements surviendront prochainement regardant cette suspension", a dit Bachman qui n'a pas voulu en dire plus... Une foule record est attendue ce soir à Longueuil, alors que le club de l'endroit aura la visite du Maisonneuve dans une joute décisive de la semi-finale des éliminatoires de la ligue Montréal Royale Junior... En parlant d'assistance, on a estimé que plus de 20,000 personnes avaient assisté aux six joutes de la récente série National-Rosemont dans la ligue Nationale Junior.

Un record d'assistance de 34,913 personnes a été enregistré, pour les sept joutes d'ouverture de saison de la ligue de football Nationale en fin de semaine. L'ancien record était de 316,174 personnes. Fait à noter, le record a été établi même si seulement 15,730 spectateurs ont assisté à la joute Washington-Dallas... La ligue de baseball Montréal Royale Junior tiendra une importante assemblée après ses séries éliminatoires et des décisions des plus importantes seront prises.

### DANS LE DERNIER DROIT

Les coursiers entraînés par le Montréalais Roméo Delorme ont récemment fait sensation à la piste de Scarborough. En huit départs, ils ont remporté six victoires en plus de prendre une deuxième et une troisième places. Malheureusement, le meilleur pur-sang de Delorme, le poulain de 3 ans Mikenike, est inactif à cause d'une blessure à une patte... Les pur-sang d'un autre Montréalais, ceux de l'écurie Tricolore, propriété de M. Raymond Lelarge, font aussi belle figure à la piste de Shenandoah, où War Rim a remporté deux victoires de suite. Les chevaux de l'écurie Tricolore seront transportés à la piste de Charlestown le mois prochain et ensuite à Sunshine Park... C'est une véritable aubaine qu'a obtenue l'écurie Charter Oak de Sherbrooke, propriété du sportsman Ivan Dugré, en s'assurant les services du trotteur Volation's Key pour la somme de seulement \$8,500. Ce rejeton de Long Key possède maintenant une fiche de cinq victoires consécutives, pour des gains de \$13,103, en huit départs.



HORS LA TRAPPE — Jack Nicklaus, le gagnant de l'omnium de Denver, frappe la balle hors d'une trappe dans la ronde finale. (UPI — M.M.)

"Gaillard" ou "bébé", peu importe...

## Nicklaus se moque des surnoms du moment qu'il gagne des sous

Seattle (UPI) — "Gaillard" ou "bébé", qu'on l'appelle comme on voudra, cela glisse sur la cuirasse de son indifférence en autant qu'il gagne de l'argent.

C'est la réponse qu'a donnée joué deux sous la normale de 68 Jack Nicklaus, hier, après avoir et remporté les honneurs de l'om-

niun de Seattle avec un total de 265 pour 72 trous.

Alors qu'il regagnait son vestiaire avec un magnifique trophée et un chèque au montant de \$4,300, quelqu'un lui a demandé s'il préférerait qu'on l'appelle "gaillard" ou "bébé", deux surnoms dont il a hérité depuis qu'il fait partie du circuit professionnel.

"Diable, a rétorqué le jeune golfeur de 22 ans, cela me laisse indifférent en autant que je gagne." Et il a gagné. Mais non sans avoir eu à livrer une lutte contestée à Tony Lema, de San Leandro, Californie.

Lema, qui tirait de l'arrière par sept coups de la troisième ronde, a réduit l'avance de Nicklaus à un seul coup à un moment donné dans la dernière ronde.

Nicklaus a maintenant récolté un total de \$53,818 en bourses cette année. Cela n'inclut pas les \$50,000 qu'il a touchés à la suite de sa victoire dans la série mondiale.

## La COURSE au championnat

(Par United Press International)

LIGUE NATIONALE				LIGUE AMERICAINE					
	g	p	pt. diff.		g	p	pt. diff.		
Dodgers	98	52	.653	—	Yankees	89	63	.586	—
Giants	94	56	.625	4	Twins	86	66	.566	3
Reds	93	59	.612	6	Angels	82	69	.543	6 1/2

**Joutes à jouer**

Los Angeles (12) : à domicile (6) : vs Houston (sept. 25, 26, 27); vs St-Louis (sept. 28, 29, 30). A l'étranger (6) : vs Milwaukee (sept. 17, 18, 19); vs St-Louis (sept. 21, 22, 23).

San Francisco (12) : à domicile (6) : vs St-Louis (sept. 25, 26, 27); vs Houston (sept. 28, 29, 30). A l'étranger (6) : vs Pittsburgh (sept. 17); vs St-Louis (sept. 19, 20); vs Houston (sept. 21, 22, 23).

Cincinnati (10) : à domicile (4) : vs Pittsburgh (sept. 25, 26); vs Philadelphie (sept. 28, 30). A l'étranger (6) : vs Pittsburgh (sept. 18, 19, 20); vs Philadelphie (sept. 21, 22, 23).

New York (10) : à domicile (5) : vs Washington (sept. 25, 26); vs Chicago (sept. 28, 29, 30). A l'étranger (5) : vs Washington (sept. 18, 19); vs Chicago (sept. 21, 22, 23).

Minnesota (10) : à domicile (6) : vs Détroit (sept. 18, 19, 20); vs Baltimore (sept. 28, 29, 30). A l'étranger (4) : vs Baltimore (sept. 21, 22, 23) vs Cleveland (sept. 25).

Los Angeles (11) : à domicile (5) : vs Baltimore (sept. 18, 19); vs Cleveland (sept. 21, 22, 23). A l'étranger (6) : Détroit (sept. 15, 26); vs Cleveland (sept. 28, 29, 30).

(Joutes d'hier non comprises)

## TRANSMISSIONS ET DIFFERENTIELS

AUSSI PEU \$2.00 PAR SEMAINE QUE jusqu'à 24 mois pour payer

Nous réparons votre transmission standard ou automatique ou la remplaçons par un "Rebuilt". De toute façon, vous obtenez une garantie de 100% pour 3 mois ou 4,000 milles.

### PRIX DES "REBUILT"

Standard	d'après estimé
Dynaflow	\$161.50
Ford-O-Matic	\$125.50
Merc-O-Matic	\$143.50
Hydra-Matic	\$152.50
Jet-Away	\$161.50
Powerflite	\$125.50
Power Glide	\$125.50
Torgue Flite	\$161.50
Turbo-Glide	\$143.50
Ultra-Matic	\$161.50



### ESTIMES GRATUITS

Travail exécuté en 24 heures  
Garantie 90 jours ou 4,000 milles

## Auto Transmission

MECANIQUE GENERALE

912, AMHERST angle 842-5826  
Craie

## VOULEZ-VOUS

une

# VOITURE AUCUN COMPTANT

1956 à 1960

jusqu'à 36 mois

## FINANCE

sur les lieux

LIVRAISON  
IMMEDIATE

## SERVICE

24 heures par jour  
APPELEZ LE DOCTEUR

# 733-9691

# SANFORD a du mal à accepter la défaite

Pittsburgh (UPI) — Jack Sanford, des Giants de San Francisco, a essuyé, samedi, son premier revers en dix-sept parties et, à l'issue de la rencontre, il a, bien entendu, été soumis à un bombardement de questions par les chroniqueurs de baseball de Pittsburgh.

« Quel genre de lancer ai-je servi pour ce triple, répondit-il. Etais-ce un triple? Demandez aux porte-couleurs des Pirates pour de plus amples renseignements. »

Sanford a évité de mentionner des noms mais deux joueurs des Pirates ont répondu aux questions qu'il a lui-même posées à un reporter.

« Il a raison d'être désappointé, a répondu l'un d'entre eux, car (Willie) McCovey aurait dû capter la balle frappée par Bob Bailey. Un de ses coéquipiers a abondé dans le même sens mais a précisé que McCovey était un joueur de champ intérieur et non un voltigeur. »

Bailey, un joueur à boni à sa deuxième saison dans les majeures, a réussi un triple de deux points et a couronné un ralliement de quatre points effectué par les Pirates à la huitième manche.

La défaite était d'autant plus difficile à avaler pour Sanford qu'à venir jusqu'à la huitième il n'avait alloué que deux coups sûrs à ses rivaux.

## Les Rangers ont besoin de joueurs de calibre "bantam"

Tous les joueurs de calibre bantam, intéressés à faire partie de l'organisation des Rangers de New York, n'ont qu'à se rendre à l'arena Maurice-Richard, ce soir, à 7 h. 30, et demander Gilles Robert.

Ces joueurs doivent être prêts à voyager à travers la province. Pour renseignements additionnels: Gilles Robert, L.A. 6-2176.

## La victoire des Colts leur a été coûteuse

Baltimore (UPI) — La direction des Colts de Baltimore, de la ligue Nationale de football, a révélé que huit joueurs avaient dû se soumettre à des radiographies, à la suite de la victoire surprise de 30-27 qu'ils ont remportée dimanche contre les Rams de Los Angeles.

Le demi-arrière défensif Lenny Lyles est apparemment le plus grièvement blessé. Il s'est déchiré des ligaments d'un genou et on ignore s'il sera en mesure de prendre part à la prochaine partie.

Les autres joueurs blessés sont: Alex Sandusky, Alex Hawkins, Don Thompson, Jackie Burkett, Jim Welch, Dan Sullivan et Tom Gilburg.



IL A ETE ACQUITTE — Le voltigeur de centre des Sénateurs de Washington, Jim Piersall, quitte la cour de Baltimore en vitesse après avoir été acquitté d'une accusation de conduite désordonnée. Le bandage qu'il porte sur le front est le résultat d'un accident survenu la semaine dernière alors qu'il a été frappé par une porte tournante dans un hôtel de la capitale américaine. (UPI — M-M)

### Il a éclaté en sanglots

## Piersall est exonéré de tout blâme

Baltimore (UPI) — Le voltigeur Jimmy Piersall, des Sénateurs de Washington, a éclaté en sanglots, hier, lorsqu'il a été acquitté de l'accusation de conduite désordonnée portée contre lui la semaine dernière à la suite d'un incident qui s'est produit quelques instants avant une partie contre les Orioles.

Piersall a fondu en larmes lorsque le juge Robert I. Hammerman l'a qualifié de "symbole des mauvais partis auxquels certains gens

du pays, traités pour maladies mentales, sont parfois soumis." La cause de Joseph Martin, 66 ans, contre lequel une accusation

semblable a été portée, a été remise à plus tard parce qu'il a demandé qu'elle se déroule devant jury.

Le sergent de police Walter Mina Jr a témoigné qu'il se trouvait en bordure du losange lorsque Martin est descendu des gradins pour s'en prendre à Piersall au cours de l'exercice qui a précédé la partie. Il a dit qu'il avait qualifié Jim de "fou" et qu'il devrait être interné à Spring Grove (Une institution du Maryland où on s'occupe des malades mentaux.)

"Bon, tu t'es amusé à ta guise, retourne maintenant à ton siège", aurait par la suite intimé le policier à Martin.

Mina a ajouté qu'en retournant il a continué à insulter Piersall et que n'en pouvant plus, celui-ci s'est mis à sa poursuite. "De concert avec le lanceur Don Rudolph, j'ai ramené Jim sur le terrain et Martin a été arrêté pour avoir refusé de quitter le stadium. L'inculpé a insisté pour que Piersall soit aussi mis en état d'arrestation et après avoir conféré avec mes supérieurs, je me suis rendu à sa demande."

**Témoignage corroboré**  
Deux placiers ont corroboré le témoignage du limier et Rudolph a ensuite témoigné: "Je n'ai jamais vu personne être l'objet de telles insultes."

En rejetant l'accusation logée contre Piersall, qui a souffert il y a plusieurs années de troubles mentaux, le juge Hammerman a déclaré: "J'estime qu'aucun joueur de baseball ne devrait être l'objet d'abus du genre dont Piersall a été victime. C'est le privilège des spectateurs de critiquer ou ridiculiser un joueur mais sur son habileté sur le losange seulement et non sur le plan individuel."

Martin aurait en outre fait des remarques à l'endroit de la mère de Piersall.

## VENDEURS D'AUTOS

Avec expérience, pour départements d'autos neuves et usagées.

7065 ST-HUBERT

M. BENOIT

274-4384

## VENDEURS DEMANDÉS LIQUEUR BOUCE

Le plus important fabricant d'eau minérale au Canada recherche plusieurs vendeurs pour la région de Montréal. Les candidats doivent avoir une bonne expérience. Excellentes conditions de travail.

Se présenter mardi ou mercredi entre 1 h et 9 h P.M.

ABENAKIS MONTREAL LTD.  
7006, 1ère Avenue, Rosemont

## ATTENTION QUILLEURS et QUILLEUSES

Il nous reste de la place pour

25 joueurs qui compléteraient nos cadres formant 64 équipes

LUNDI SOIR, 9 h. 30

MARDI SOIR, 9 h. 30

Salle BOWL A WAY

Salle SHAMROCK

920 est, rue St-Zotique

3e étage, 25 est, rue Beauvillien

Pour informations: GR. 6-5560 - 721-3718

Les jeudi, vendredi et dimanche sont remplis

ATTENTION: Vu l'importance de notre ligue, il nous fallait après 3 ans d'opération changer notre nom. LIGUE CREATION PIERRE pour

ASSOCIATION SPORTIVE BEAUBIEN Enrg.

# Austin

présente

## LE PLUS NOUVEAU TAXI AU CANADA

Tous les chauffeurs de taxi sont invités à la 1re exposition à

# L'Hôtel Skyline

CHEMIN DE LA COTE DE LIESSE, MONTREAL

DE LUNDI A VENDREDI,

17-21 sept. de 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

Venez prendre un café et essayer ce sensationnel nouveau taxi!



(Par JACQUES BEAUCHAMP)

**ST-LAURENT SERA SUSPENDU S'IL NE SE RAPPORTE PAS AUX AS**

DOLLARD ST-LAURENT ne s'est pas rapporté au camp d'entraînement des As de Québec. Il a "officiellement" rejeté la première offre des As. Dans la Vieille Capitale, on a laissé entendre hier que l'ancien joueur de défense des Canadiens et des Hawks de Chicago sera suspendu, s'il ne rejoint pas l'équipe de Floyd Curry aujourd'hui ou demain. Les As auraient offert un salaire d'un peu plus de \$8,000 à St-Laurent, en plus de certaines clauses de bonis. Dollard touchait \$16,000 à Chicago. J'ignore ce que l'avenir réserve... mais St-Laurent croit encore avoir des chances de jouer dans la ligue Nationale la saison prochaine... soit avec les Rangers de New York. Mais je me demande bien comment St-Laurent pourra jouer à New York, si les Hawks ont vendu son contrat aux As?... Seuls, Henri Richard, Cesare Maniago, Tommy Johnson, Jean Gauthier, Lou Fontinato et Claude Provost n'ont pas encore signé leur contrat avec les Canadiens. Ils ne sont pas considérés comme grévistes. Ils auront des entretiens avec Frank Selke sr aujourd'hui ou demain. Et à la fin de la semaine, tout le monde aura signé... VAN COUNSEL, appartenant à M. Jean-Louis Lévesque, de Montréal, n'est pas éligible pour la tranche finale de la N.T.A. à Roosevelt samedi, parce qu'il a participé à seulement trois des six premières épreuves, qui réunissaient les meilleurs troteurs de quatre ans. Pour se qualifier pour la finale, les troteurs devaient prendre part à quatre épreuves... en plus naturellement de se distinguer... Félicitations à Bill Slack, l'éditeur des programmes à Blue Bonnets et au parc Richelieu. Bill est devenu papa pour la troisième fois hier, quand son épouse a donné naissance à un garçon de huit livres.

Au cours d'une entrevue qu'il a accordée à Richard Garneau de Radio-Canada, Phil Watson a dit qu'il attendra à la fin de la période d'entraînement avant de se prononcer sur ses trois gardiens de buts. Phil a laissé entendre que les Bruins utiliseront tout probablement deux gardiens la saison prochaine. La lutte se fait actuellement entre Perreault, Eddie Johnston et Gamble. **MARC FORTIER** et **ANDRE LANGEVIN**, deux arbitres qui promettent beaucoup, étaient les officiels aux joutes du Canadien à Verdun hier... **THOMAS O'MEARA**, un joueur de hockey qui s'est fait valoir dans la ligue de l'Amicale St-Viateur, a démenagé ses pénates à Toronto où il a été transféré par sa compagnie.

**CLAUDE SAVARY**, qui était surnommé le "Bill Cowley" de la ligue Provinciale, lorsqu'il jouait aux côtés de Gerry Gravel à St-Hyacinthe, était un visiteur à l'Auditorium de Verdun hier. Claude est maintenant un des directeurs du St-Hyacinthe de la ligue Provinciale junior... **LOU CLINTON** est peut-être le cognéur de la ligue Américaine qui s'est le mieux défendu contre les lanceurs des Yankees cette année. Il a cogné 22 coups sûrs en 55 voyages au bâton contre les Yankees pour une moyenne de .400... Les Red Sox de Boston ont attiré seulement 700,000 personnes cette saison. Durant l'ère de Ted Williams, les Red Sox jouaient devant beaucoup plus de monde au Fenway Park, même s'ils occupaient la deuxième division. On comprend maintenant pourquoi le multi-millionnaire Tom Yawkey ne se gênait pas pour donner des salaires fabuleux au sensationnel Williams... **REGGIE FLEMING** n'a pas encore accepté les conditions des Hawks... mais il est sur le point d'en venir à une entente avec Tommy Ivan... Il apprend que les rédacteurs sportifs de Toronto sont furieux contre George Imlach. La raison, c'est que Imlach ne veut leur donner aucune nouvelle en ce qui a trait à la signature des contrats.

**LE MAIRE DRAPEAU RELEVE UN DEFI**

Le maire Jean Drapeau a relevé le défi du maire d'Antigonish, Nouvelle-Ecosse, en marge de la joute de football entre les Redmen de McGill et l'Université St-François-Xavier, qui sera disputée au stade Molson, le 29 septembre, pour le trophée Sir Winston Churchill. Le maire Donald J. MacNeil, d'Antigonish, a écrit en français au maire Drapeau, en fin de semaine, lui priant une caisse des meilleures pommes de Nouvelle-Ecosse contre un gallon de sirop d'érable que les représentants de sa ville l'emporteraient sur ceux de Montréal. Dans sa réponse, Me Drapeau a dit qu'il espérait que "la visite du maire d'Antigonish dans notre belle métropole compensera pour la déception qu'il ressentira devant la défaite de son club."

**KENT DOUGLAS**, nouveau joueur des Leafs de Toronto, a commencé à faire des siennes. Il s'en est pris à Pierre Pilote lors de la joute hors concours disputée samedi. Douglas, incidemment serait un artiste du bâton élevé... Jerry Trudel sera conférencier lors d'un gala sportif à St-Tite le 22 septembre... **IRVING LIVERMAN**, un sportif dans la force du mot, se pose maintenant comme le handicaper No 1 à Montréal pour les joutes de football professionnelles aux Etats-Unis. Il a choisi huit gagnants dimanche. Irving est allé à l'école de Jean-Paul Sarault et c'est pourquoi il obtient autant de succès comme handicaper.

**KEY PEBBLE**, trois ans, constitue un gros désappointement dans l'écurie de Marcel Dostie... et **IRISH GRATTAN** n'offre plus le même rendement qu'au début de la saison, parce qu'il a perdu 150 livres depuis un mois. Irish Grattan bénéficiera d'un court repos et son propriétaire "Blackie" Nassif prédit qu'il retournera dans le cercle des vainqueurs d'ici la fin de la saison... **JIM ROBERTS**, ayant été blessé lors de la première journée de l'entraînement des Canadiens, a maintenant la jambe droite dans le plâtre. Il ne pourra chausser les patins avant trois semaines... **ERRATUM**: Une erreur s'est glissée dans l'édition de "Montréal-Matin" hier. En effet, Mr. Hugby et non Billy Hayes a gagné la 6e course à Québec samedi soir. Le vainqueur, qui était conduit par Victor Larose, a découpé le mille en 2:11... Lew Hayman a vu juste samedi quand il a prédit que les Argonauts de Toronto décrocheraient leur premier triomphe de la saison contre les Rough Riders d'Ottawa. "L'attitude de nos joueurs s'est améliorée; Tobin Rote a retrouvé sa forme et nous avons obtenu des renforts," avait déclaré Hayman. Un peu moins de 24 heures après cette déclaration, les Argonauts offraient une exhibition remarquable pour vaincre les Rough Riders. Ils se sont approchés à seulement trois points des Alouettes et n'oublions pas qu'ils ont une joute en mains.

**Trois Associations se disputent les honneurs du tournoi de pêche Molson**

Trois associations semblent vouloir se disputer la première place du tournoi de pêche annuel et provincial Molson. Le nombre de points séparant les trois premiers est si minime que, chaque mois, ce ne fut qu'un échange de position pour ces champions qui sont, en première place, le "Stanstead County Fish and Game Club", suivi de près par l'Association de Chasse et Pêche Lac St-Jean Roberval Inc. et le Club de Conservation du Memphremagog.

Voici la position des participants à la fin du mois d'août:

**Championnat de district**

1-Club de Chasse et Pêche Montmagny-L'Islet Inc.; 2-Association Chasse et Pêche de Lac Mégantic; 3-Club Chasse et Pêche Larocheville d'Asbestos Inc.; 4-Club Stanley Roton Pond Inc. Chasse et Pêche; 5-Chasseurs et Pêcheurs de Montréal Inc.; 6-Club de Pêche et Chasse Laurier (Hull); 7-Association de Chasse et de Pêche de Nominique; 8-Association Chasse et Pêche St-Gabriel de Brandon; 9-Association de Chasse et Pêche Chicoutimi Lac St-Jean; 10-Club de Chasse et de Pêche de Schefferville; 11-"Val D'Or-Bourlamaque Sportsmen's Club".

**Championnat des clubs privés**  
Club Rendez-Vous Inc.

**Championnat des "outfitters" (ADOQ)**  
J. H. Poirier & Fils.

**Championnat des associations privées**  
"Shell Employees Recreation Association" (Shell Oil Co.).

D'ici la fin de la saison de pêche, plusieurs "derbys" auront lieu et les pêcheurs intéressés continueront d'être largement servis comme ils l'ont d'ailleurs été toute la saison car ces concours ont été plus nombreux que jamais cette année. L'exemple donné par le Club de Pêche Molson d'offrir des prix pour la capture de poissons

nuisibles semble porter fruit car de plus en plus les associations favorisent ce genre de pêche à leur derby et encouragent ainsi la pratique de la conservation.

Les derbys de pêche suivants sont annoncés:

15 sept.: "Bristol Angler & Hunter Club", Baie Missisquoi; "Crane Foremen's Fishing & Hunting Association", Chateaugay.

22 sept.: "Candiac Recreational Angler Club", Candiac.

23 sept.: Association des Amateurs de Pêche et de Chasse d'Argenteuil Inc., Lac des Ecorces.

30 sept.: Association de Chasse et Pêche de Vaudreuil-Soulanges, Dorion.

14 oct.: Association des Pêcheurs du Nord.

**Une autre défaite aux mains des Cubs**

**Les Cardinals dégringolent vers la deuxième division**

Chicago (UPI) — Ernie Banks a fait compter trois points avec son trente-cinquième circuit, hier après-midi, pour conduire les Cubs de Chicago à une victoire de 8 à 4 sur les Cardinals de St-Louis.

Le coup de Banks a été réussi durant un ralliement de cinq points à la 7e manche pour donner la victoire au gaucher Dick Ellsworth, qui était engagé dans un duel de 4 à 4 contre Ray Washburn.

Bill Ott, un joueur de 20 ans, rappelé du club 2-A de San Antonio, et qui n'a aucun lien de parenté avec feu Mel Ott, a com-

mencé la 7e manche avec son premier circuit dans les majeures.

Un simple de Ken Hubbs et une erreur de Bill White ont placé deux coureurs sur les sentiers avant le circuit de Banks. Ellsworth a aidé sa propre cause en faisant compter un point avec un simple après que le lanceur de relève Lindy McDaniel eût donné un but sur balles à Andre Rodgers et que Moe Thacker eût réussi un simple.

Hubbs, qui a établi un record des ligues majeures à la défensive plus tôt cette saison, a cogné quatre coups sûrs en cinq apparitions pour porter à sept le nombre de joutes consécutives au cours desquelles il a cogné en lieu sûr.

	ab	p	cs	pp	e
Thacker, r	3	0	1	0	0
Ellsworth, l	3	0	1	0	0
TOTAUX	35	8	11	8	0

a- Frappa pour Simmons à la 9e.  
ST-LOUIS 300 000 100-4  
CHICAGO 093 000 50x-8

**SOMMAIRE** — Retraits et assistances: St-Louis 24-7, Chicago 27-14. Double-Jeu: Rodgers à Hubbs & Banks. Laissés sur les buts: St-Louis 5, Chicago 8. 2-buts: Murphy, Oliver. Circuits: Boger, Gotay, Ott, Banks.

	mi	ca	p	pm	bb	r
Washburn (p. 11-8)	6	8	7	5	4	8
McDaniel	2	2	1	1	1	0
Simmons	1 1/2	1	0	0	0	0
Ellsworth (g. 9-18)	9	9	4	4	1	8

(Washburn lança pour 4 frappeurs à la 7e). Frappé par lanceur: White (par Ellsworth). Arbitres: Pelechoudas, Burkhardt, Walsh, Conlan. Durée: 2 h. 33. Assistance: 16 602.

**Avis à tous les employés d'hôtels, tavernes et cabarets**

La ligue de quilles H.T.C.E., formée des employés d'hôtels, tavernes et cabarets, aura lieu officiellement jeudi, le 20 septembre, soit jeudi prochain, à la salle Métropolitaine, située au 8400 Boul. St-Laurent.

Cette ligue a été formée par Ronald Fortier (l'ami du "waiter"), représentant de la Brasserie Molson du Québec Limitée, il y a plusieurs années, a toujours connu un succès retentissant dans la métropole. Les organisateurs s'attendent à un succès aussi grand cette année.

Les employés d'hôtels, tavernes et clubs de nuit sont donc invités à s'inscrire le plus tôt possible dans ce populaire circuit de quilles. Pour renseignements: Guy Bouchard, DU. 1-0422 ou DU. 1-1818.

**Solide comme Banks!**

ST-LOUIS (4)	ab	p	cs	pp	e
Javier, 2b	3	0	3	0	0
Flood, ce	4	1	0	0	0
White, 1b	3	1	0	0	1
Boyer, 3b	4	1	2	3	0
James, cd	4	0	1	0	0
Oliver, r	4	0	2	0	0
Shannon, cg	4	0	0	0	0
Gotay, ac	4	1	1	1	0
Washburn, l	3	0	0	0	0
McDaniel, l	0	0	0	0	0
Simmons, l	0	0	0	0	0
a-Schoendienst	1	0	0	0	0
TOTAUX	34	4	9	4	1

**CHICAGO (8)**

	ab	p	cs	pp	e
Ott, cd	4	2	1	1	0
Hubbs, 2b	5	2	4	0	0
Murphy, cg	5	2	1	1	0
Banks, 1b	4	1	1	3	0
Mathews, ce	4	0	0	0	0
Santo, 3b	4	0	1	2	0
Rodgers, ac	3	1	1	0	0

**APPRENEZ UN MÉTIER PAYANT!**



APPRENEZ UN METIER QUI VOUS RAPPORTERA 12 MOIS PAR ANNEE

**12 COURS SPECIALISES**

- 1 - Télévision 2 - Radio, électronique 3 - Dessin industriel 4 - Lecture de plans 5 - Réfrigération et climatisation 6 - Auto, électricité, carburation 7 - Moteur diesel 8 - Transmission hydraulique 9 - Mécanique automobile 10 - Débossage, peinture 11 - Soudure électrique 12 - Soudure au gaz

La DIRECTION et ses SPECIALISTES sont à votre disposition pour vous aider, vous diriger et vous ORIENTER vers le carrière qui conviendra le mieux à vos aptitudes.

Tél: 845-9163  
4443 rue DROLET, Montréal

Postez ce coupon aujourd'hui

Messieurs, je suis intéressé à votre cours No .....  
J'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation  
 JOUR  SOIR  PAR CORRESPONDANCE  
Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Tél. .... Age ..... M.M.

HATEZ-VOUS, réservez votre place aujourd'hui

**L'INSTITUT d'ORIENTATION DES METIERS DU QUEBEC**

SOUS LA PLUIE

# Au **TOURNOI** du club Renaissance



**En voiture !**

De g. à d. : MM. Paul Dozois, député de St-Jacques, Armand Cardinal et John Bumbray sont vêtus pour la circonstance.



**Avant le départ**

M. Daniel Johnson, chef de l'Union nationale, cause avec M. Maurice Custeau, député de Jeanne-Mance et président du club Renaissance.



**Le parapluie était de rigueur**

Ce "foursoins" bien armé de parapluies s'apprete à prendre le départ. On remarque Pit Morin, Me Jean Bruno et M. Loyola Schmidt.



**Un bon coup**

Me Daniel Johnson lève son bâton en signe de joie après avoir réussi un bon coup, malgré la pluie qui rendait la visibilité presque nulle. (Photos N.M.)

# Test décisif pour la coupe America

Newport, R.I. (UPI) — Le yacht australien "Gretel" a pourchassé le yacht américain "Weatherly", hier, sur l'océan, dans le but de déterminer pourquoi le sloop américain avait si facilement gagné la course inaugurale pour la coupe America, samedi dernier.

Les deux yachts de 12 mètres s'affrontent encore à midi, aujourd'hui, dans la deuxième épreuve de la série de 4 de 7 pour le championnat mondial du yachting. Le capitaine australien Jock Sturrock a fié "Weatherly" durant environ 20 minutes, "Gretel" s'approchant même parfois jusqu'à 200 verges de son rival, dans un effort apparent pour observer l'arrimage, les voiles et la rapidité de "Weatherly" sous différentes amures. "Sara", un des ravitailleurs à moteurs de "Gretel", ayant à son

bord le chef du syndicat australien, sir Frank Packer, et d'autres conseillers, s'est approché à moins de 50 verges de la poupe de "Weatherly" pour observer et apprendre.

### Forts vents prévus

Le capitaine Bus Mosbacher s'est finalement défait des Australiens en poursuite.

"Nous en avions assez de ça, de dire George O'Day, conseiller de l'équipage américain. C'est une bonne façon d'apprendre. C'est comme un bon skieur qui veut s'a-

méliorer. Il suit un professionnel et copie sa technique."

O'Day a dit que "Gretel" était un yacht aussi bon, sinon meilleur, que tous ceux contre lesquels "Weatherly" a concouru tout l'été durant ses exercices.

On prédit de forts vents pour aujourd'hui, ce qui n'est pas une bonne nouvelle pour le yacht australien.

"Gretel" a été défait décisivement samedi et le capitaine Sturrock avait obtenu un congé d'un jour hier dans l'espoir que les vents tomberaient dans le détroit de Rhode Island. Bien au contraire, on croit qu'ils s'éleveront jusqu'à 25 noeuds et c'est par ces sortes de vents que "Gretel" a une tendance

à virer et semble incapable de pointer vers son parcours.

Au cours du congé de fin de semaine, l'équipage du yacht australien a effectué des réparations et des substitutions. Les Australiens ont remplacé un langon en aluminium qui s'était brisé durant un exercice, il y a une semaine. Le dessinateur Alan Payne préférerait apparemment son modèle à celui des Américains, qui a été utilisé samedi. Les Australiens ont aussi mis à l'épreuve un autre attirail qui a été brisé ou endommagé durant la course de samedi.

La course d'aujourd'hui sera disputée sur un parcours triangulaire, d'une distance de huit milles sur chaque côté du triangle. L'un des

côtés fera face au vent, l'autre sera sous le vent et le troisième avec le vent de côté. Cette épreuve devrait donner une idée définitive de la valeur réelle de "Gretel" et de ses chances d'enlever aux Etats-Unis le trophée qu'ils détiennent depuis 111 ans.

Si le yacht australien est encore battu de façon décisive aujourd'hui, on croit que Sturrock demandera un autre défi dans l'espoir d'obtenir des vents légers qui permettraient peut-être au sloop de \$700,000 de l'emporter sur "Weatherly" dans de telles conditions. S'il n'y réussit pas, la série de 1962 pour la coupe America sera considérée comme terminée, pour toutes fins pratiques.

## Résultats des courses sous harnais

### Rideau Carleton

**PREMIERE COURSE, C3 Trot, \$400**  
 1 Sandy MacDuff, F'kner 13.40 5.80 3.60  
 2 Riddell Direct, Kerr — 3.00 2.60  
 3 Determine, Adams — 3.10  
 Temps : 2:16.4 — Ont aussi trotté : Inez Riggs, Bee High, Toddy Dean, Mr. Arkwright, Leon Dewey a été retiré.

**DEUXIEME COURSE, C3 Amble, \$400**  
 1 Molly O. Riggs, Coke 12.60 4.60 2.90  
 2 Duke Day Brook, G'cau — 4.20 2.60  
 3 Ben Majesty, Dunlop — 3.90  
 Temps : 2:13.4 — Ont aussi amblié : Mr. Obanion, Stormy Boy, C. Highland Direct, Direct Fire, Browne Bars a été retiré.

Le double a rapporté \$130.30  
**TROISIEME COURSE, C3 Trot, \$400**  
 1 Lash Hanover, Lapage 15.10 9.00 6.00  
 2 Valid Trick, L'Heureux — 6.20 3.80  
 3 Miss-Kittot, Waddell — 3.00  
 Temps : 2:12.3 — Ont aussi trotté : United Nations, Armbrø Butch, Mike Barnes, Royal Todd F., Cherry Freeze.

**QUATRIEME COURSE, C3 Amble, \$400**  
 1 Minor Joe, Hie 7.50 4.70 3.40  
 2 Single Goose, Baskin — 4.00 3.10  
 3 Echo Ridge Denny, Lart — 5.40  
 Temps : 2:10 — Ont aussi amblié : Jimmie Helwyn, Judge Moore, The Private Eye, Chief's Mate, Rosa Lee-Abbe.

**CINQUIEME COURSE, C3 Amble, \$400**  
 1 Frankford, Reynolds — 19.30 12.70 4.90  
 2 Walter's Pride, L'Heux — 11.60 4.60  
 3 Sir Symbol, Coke — 5.30  
 Temps : 2:12.3 — Ont aussi amblié : Wimple's Pride, Citation Abbe, Eddie Burton, Johnstown Chief, Coronation Brook.

La quintelle a rapporté \$167.20  
**SIXIEME COURSE, C3 Amble, \$400**  
 1 Honey Bun, Barnes 17.80 7.00 4.40  
 2 Caper Cutler, Plouffe — 6.20 4.90  
 1 Jane R. Byrd, Luman — 5.10  
 Temps : 2:10.3 — Ont aussi amblié : Uncle Jesse's Star, Mary Ellen Lee, Mary Volo S., Ginger Reno, Silver Grattan D.

**SEPTIEME COURSE, C3 Amble, \$400**  
 1 H. P. Hilliard 8.30 6.80 5.20  
 2 Glendale Joe, Curran — 6.20 5.60  
 3 Chief's Attorney, Cau — 4.80  
 Temps : 2:08.3 — Ont aussi amblié : Pot of Gold C., Ronnie C., H. Widower, Rob Ric, Stormy Atom.

La quintelle a rapporté \$30.10  
**HUITIEME COURSE, C1 Amble, \$700**  
 4 Starlite, Loney 11.30 4.80 3.40  
 1 Colonel C. Volo — 3.00 2.40  
 3 Frisco Lee J., Gelsel — 3.30  
 Temps : 2:08.4 — Ont aussi amblié : Primrose Pete, Meadow Charm, Prima Plek, Bar Gold, Checkout.

**NEUVIEME COURSE, C3 Amble, \$400**  
 1 Butch Johnston, J'ston 6.50 3.60 2.90  
 2 Mighty Creed, Lockhart — 14.00 5.70  
 3 Martin Special, Plouffe — 14.00 5.70  
 Temps : 2:10.4 — Ont aussi amblié : Allen Volo, Black Angel C., Midnight Babe, Jean Thyrld Dale Herbert a été retiré.

L'Exacta a rapporté \$58.60

### Roosevelt

**PREMIERE COURSE, Trot C1, \$2,000**  
 7 Freight Prince, R'dson 12.90 7.80 4.90  
 4 Bus's Raider, Rohler — 13.60 6.70  
 3 Charm Rodney, Haughton — 3.70  
 Temps : 2:07.2 — Ont aussi trotté : Ludlow Hanover, Mighty Freight, Wampum, Poplar Perk, My Larilyn.

**DEUXIEME COURSE, Amble C3, 5 ans et plus, \$1,500**  
 8 Invader Hal, Chapman 9.20 4.80 3.90  
 3 Shangri La Honey, B'on — 4.10 3.60  
 7 Silver Lassie, Cobb — 8.40  
 Temps : 2:07.1 — Ont aussi amblié : Ben Primrose, Evergreen Direct, Shadydale Colonel, Lusty Freight, Gene Lee.

Le double a rapporté \$68.10  
**TROISIEME COURSE, Trot B2, \$2,800**  
 3 French Algiers, Nelson 30.30 11.10 7.10  
 4 Flake Hanover, Camper — 8.50 4.60  
 2 Detour, Sholly — 4.30  
 Temps : 2:06.3 — Ont aussi trotté : Mr. Pride, Victory Kid, Wayne Hall, Cameron Hanover, Delight Hanover.

**QUATRIEME COURSE, Amble C1, 5 ans et plus, \$2,000**  
 6 Rock Song, Cruise 12.50 6.50 4.40  
 3 Spillbinder, Walker — 7.10 4.80  
 5 Piz no, Dancer Jr — 4.10  
 Temps : 2:08 — Ont aussi amblié : Tar-riff Lady, Wesley Creed, Solid Harmony, Dandy Diamond, Harry's Joe.

**CINQUIEME COURSE, Amble AA, \$6,500**  
 5 Irish Napoleon, Chapman 7.20 4.50 3.30  
 2 Hal Samson, Shafer — 4.10 3.00  
 4 Mr. Budlong, Cruise — 3.80  
 Temps : 2:04 — Ont aussi amblié : Yankee Express, Keen's Victorwin.

**SIXIEME COURSE, Amble B1, a.s., opt., à réclamer pour \$10,000, \$3,200**  
 1 Major Discovery, D'eer 3.80 2.80 2.50  
 4 Tarport Jimmy, Dennis — 3.90 3.20  
 5 Esquire Direct, Haughton — 5.10  
 Temps : 2:05.1 — Ont aussi amblié : Major Discovery, Pioneer Pick, Karl L., Lusty, Alx Byrd, Rifle Ball, Historic Value.

**SEPTIEME COURSE, Amble A3, \$3,600**  
 1 Firesweep, Ridgeway 5.90 3.40 2.70  
 4 Fancy Gold, Kummer — 6.30 3.80  
 2 Honick Rainbow, Welch — 3.60  
 Temps : 2:05.4 — Ont aussi amblié : Gone Goklin, Rhythm Mite, Merry Go Boy, Victory Dynamic a été retiré.

**HUITIEME COURSE, Amble B3, 5 ans et plus, a.s., opt., à réclamer pour \$7,000, \$2,600**  
 2 Lura's Luck, Dancer 6.30 3.90 2.70  
 1 Yankee Chip, Chapman — 5.10 2.90  
 3 Importer, Frelbit, Cruise — 2.70  
 Temps : 2:07.1 — Ont aussi amblié : Blue Coast, Counselor, Eric Direct, Crawfordville, Clever Yankee.

**NEUVIEME COURSE, Amble C2, 5 ans et plus, \$1,700**  
 4 Golden Gallop, Sziklal 6.30 3.10 2.10  
 2 Rhythm Lad, McDonald — 3.20 2.60  
 6 Lee's Captain, Phalen — 3.50  
 Temps : 2:07.1 — Ont aussi amblié : Career Boy, Ted Lybrook, Sally Vonian, Afton Wyn, Paceaway.

Assistance : 14,770  
 Paris : \$1,292,539.



### SELECTIONS

- 1—KINDLE, Dottie's Pride, Corn Tassell.
  - 2—Greentree Girl, Spanish Rice, Wyn Creed.
  - 3—Galimir, Shell Bomb, In Haste.
  - 4—Titan's Gal, Parky, Black Truax.
  - 5—Speedy Scott, Fred Walker, Florlis.
  - 6—Captain Armbrø, Army Hanover, Lou John.
  - 7—Trader Vic, Devastator, James Abbe.
  - 8—Passing Cloud, Sweet Miriam, Royal Salute.
  - 9—Rhythm Man, Count Frost, Tornado Coast.
- Le meilleur: KINDLE.

### Les quilles aux Loisirs St-J.-B.

Les jeunes sont invités à jouer aux quilles aux Loisirs St-Jean-Baptiste. C'est un sport sain et le prix est relativement modique, soit seulement 0.65 pour trois parties.

De plus, des prix seront remis aux meilleurs concurrents de cette ligue de quilles. L'inauguration de la nouvelle saison aura lieu samedi le 22 septembre à la salle des Loisirs St-Jean-Baptiste, à 9 h. 45 du matin.

La ligue est organisée par Bernard Lefort et réclame des joueurs âgés de 10 à 16 ans. Renseignements : B. Lefort, LA. 1-9506, ou VI. 9-1548.

### Deux nouveaux venus avec les Angels

Los Angeles. (UPI) — Les Angels de Los Angeles ont annoncé que le voltigeur Dick Simpson et le lanceur Bobby Darwin se joindraient au club aujourd'hui.

Tous deux jouaient pour le San Jose, de la ligue de la Californie.



# HANDY ANDY OFFRE LA GAZOLINE A PRIX D'ESCOMPTE

VOICI COMMENT CELA FONCTIONNE

Le plus nouveau centre HANDY ANDY-SHELL pour les soins de l'auto est situé à 4941, Boul. Sauvé, Centre d'achats Laval Ouest.

Avec chaque achat de gazoline SHELL au centre d'entretien d'autos "HANDY-ANDY-SHELL", vous obtenez GRATUITEMENT des coupons d'escompte. Ces coupons ressemblent à de l'argent et sont aussi bons que de l'argent sur tous vos achats aux magasins HANDY ANDY.



**ACHAT SPECIAL DE MI-SEMAINE**

## VÉRIFICATEUR DE PRESSION

Pour basse pression 5 50 lbs. Vérificateur précis, à l'épreuve des chocs.



SPECIAL

VALEUR 1.59 **88¢**

Ajoutez des milliers de milles à vos pneus. Gardez-les adéquatement gonflés. Une mauvaise pression du pneu réduit considérablement la durée de celui-ci et vous coûte de l'argent.

SILENCIEUX-AMORTISSEURS-GARNITURES DE FREINS...AUTRES PIECES ET ACCESSOIRES-INSTALLÉS PAR EXPERTS AUX PLUS BAS PRIX

## GARNITURES DE FREINS SOUDEES

Vos freins fonctionnent-ils bien ? Pourquoi n'installez-vous pas des garnitures de freins de sécurité soudées venant de chez HANDY ANDY. Fabrication de précision, remplacement parfait de l'équipement original garanti.

A PARTIR DE

# 2.95

INSTALLATION EXPERTE

Seulement par roue **1.50**

POUR LES DEUX ROUES, ECHANGE COMPRIS

CENTRES SOINS-D'AUTOS HANDY ANDY-SHELL

4600 COTE DE LIESSE COIN CH. DEVONSHIRE TEL. 733-5391

4100 SALABERRY TEL. 331-1883

# Larry Hickman et Boyd Carter avec les Alouettes

(Par JEAN-PAUL SARAULT)

Les Alouettes ont perdu les services de Jack Espenship pour une période de dix jours mais, par contre, ils ont repêché deux joueurs des Argonauts de Toronto, Boyd Carter et Brian Aston. Et ils ont acheté Larry Hickman de Hamilton. Espenship souffre d'une dislocation mineure de la clavicule et il sera au rancart pour peut-être deux semaines.

C'est une lourde perte pour le club local, car Espenship était employé tant à l'offensive que sur la défensive. Samedi à Calgary, il a saisi trois passes "voilées" pour des gains de 24 verges et a de plus gagné 15 autres verges en recevant le ballon à la ligne de mêlée.

Jack n'est pas un joueur spectaculaire, mais il accomplit toujours bien son travail et Perry Moss et ses assistants comptaient grandement sur ses services. Moss a révélé que Bob Hill, obtenu récemment des Eskimos d'Edmonton, prendrait la place d'Espenship qui manquera les deux prochaines parties des Alouettes contre les Eskimos d'Edmonton samedi prochain au Stade Molson et jeudi de la semaine prochaine à Winnipeg.

### Acquisition de Hickman

L'acquisition de Larry Hickman réjouira grandement les amateurs de football de la métropole. Hickman est un excellent porteur de

ballon et il a rendu de précieux services aux Tiger-Cats la saison dernière. Dans la classique pour la coupe Grey, ce joueur de champ arrière a subi une fracture d'une cheville et il n'est plus retourné au jeu par la suite. Sa perte a été fatale aux Tiger-Cats.

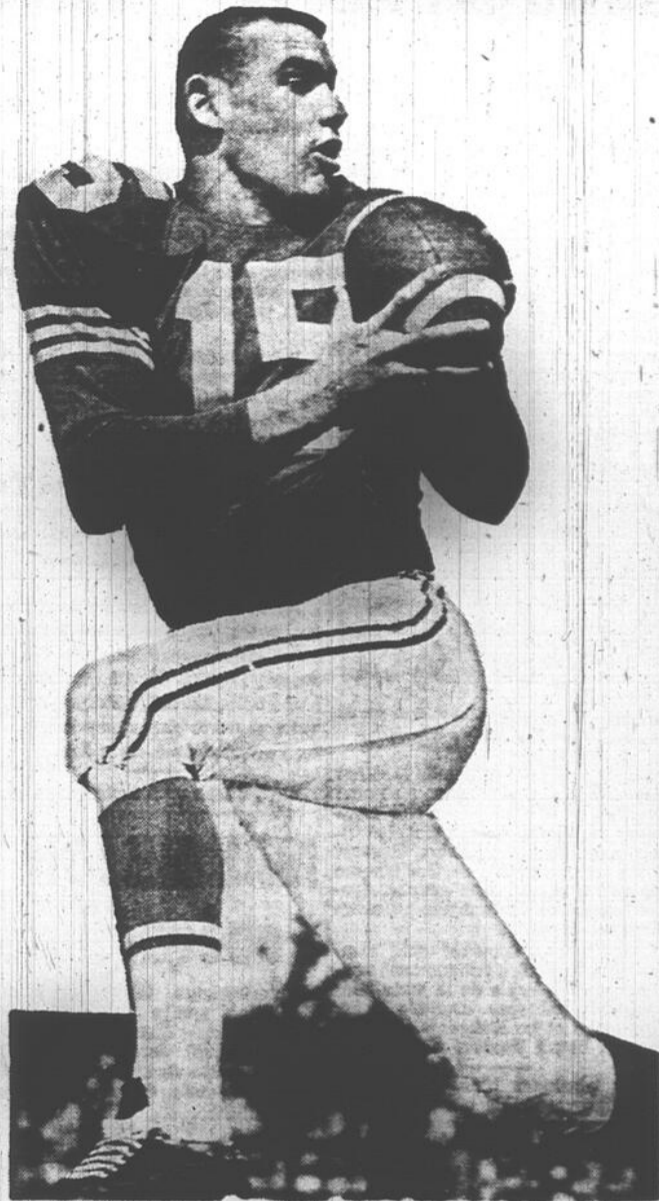
Cette saison, Hickman a tenté de reprendre son poste régulier sur l'alignement des Tiger-Cats, mais

samedi contre Edmonton, bien qu'il soit éligible pour jouer à cette date. En effet, Moss a révélé hier que le nom de Clark sera remplacé sur la liste des joueurs malades pour 15 jours additionnels. Moss ne compte pas sur ses services avant le 8 octobre au moins.

### Ici et là...

Sam Etcheverry était de passage à Montréal hier pour régler des affaires personnelles... Il a été interviewé par son ancien coéquipier Tex Coulter, à son émission de football sur CFCF... Perry Moss devra encore une fois faire face à une série de questions des amateurs lors de la réunion hebdomadaire du "50 Yards Club" ce midi à l'hôtel Sheraton Mont-Royal... Bernie Faloney a quitté ses coéquipiers samedi à Edmonton pour retourner à Hamilton afin de recevoir des traitements pour une blessure à une jambe... Jim Trimble a révélé que Faloney ne retournera pas au jeu tant qu'il ne sera pas complètement rétabli cette fois... Bernie souffre en plus d'une blessure à un pouce... Les Argonauts de Toronto attribuent leur première victoire de la saison au magnifique travail défensif de leurs trois nouveaux joueurs, Zeke Smith, Jerry Wilson et Lebron Shields...

Bobby Dobbs, pilote des Stampede de Calgary, a déclaré que les Alouettes perdaient en somme les services d'un "fullback" en plaçant Joe Francis et Sandy Stephens au quart simultanément... Selon Tex Coulter, les Browns de Cleveland ont eu recours à un jeu familial à Frank Clair des Rough Riders d'Ottawa, contre les Giants de New York dimanche dernier à Cleveland... Le quart Ninowski a reçu le ballon à la mise au jeu et il l'a tendu à Jimmy Brown qui a ensuite fait une passe à Ray Renfro qui a remis à Ninowski... Ce dernier a fait une longue passe qui a placé son club en position de compter.



JACK ESPENSHIP (inactif pour 10 jours)



Ron Kramer

## FOOTBALL

**HIER**

**LIGUE CANADIENNE**  
Regina 18, Winnipeg 20.  
Hamilton 8, Vancouver 0.  
(Après le premier quart)

**DIMANCHE**

**LIGUE CANADIENNE**  
Ottawa 10, Toronto 18.

**LIGUE NATIONALE**  
Baltimore 30, Los Angeles 27  
Cleveland 17, New York 7  
St-Louis 27, Philadelphie 21  
Green Bay 34, Minnesota 7.  
Detroit 45, Pittsburgh 7.  
Chicago 30, San Francisco 14.  
Dallas 35, Washington 35.

**LIGUE AMERICAINE**  
Boston 34, Houston 21.

**SAMEDI**

**LIGUE CANADIENNE**  
Alouettes 7, Calgary 17.

**LIGUE AMERICAINE**  
Denver 23, Buffalo 20.

**CLASSEMENT**

**LIGUE CANADIENNE**  
Conférence de l'Est

Équipe	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hamilton	6	4	1	1	139	106	9
Ottawa	7	4	3	0	156	127	8
Montréal	7	2	4	1	120	160	5
Toronto	6	1	5	0	94	163	2

Conférence de l'Ouest

Équipe	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Winnipeg	7	1	1	0	217	104	11
Calgary	9	4	4	1	163	163	9
Saskatchewan	8	3	2	1	104	137	7
B.C.	7	3	4	0	138	128	6
Edmonton	8	3	5	0	138	161	6

**LIGUE NATIONALE**

Section Est

Équipe	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Louis	1	1	0	0	27	21	2
Cleveland	1	1	0	0	17	7	2
Dallas	1	0	0	1	35	35	1
Washington	1	0	0	1	35	35	1
Philadelphie	1	0	1	0	21	27	0
New York	1	0	1	0	7	17	0
Pittsburgh	1	0	1	0	7	45	0

Section Ouest

Équipe	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Détroit	1	1	0	0	45	7	2
Green Bay	1	1	0	0	34	7	2
Chicago	1	1	0	0	30	14	2
Baltimore	1	1	0	0	30	27	2
Los Angeles	1	0	1	0	27	30	0
San Francisco	1	0	1	0	14	30	0
Minnesota	1	0	1	0	7	34	0

**LIGUE AMERICAINE**

Section Est

Équipe	G	P	N	PP	PC	Pts
New York	1	0	0	28	17	2
Houston	1	0	0	28	23	2
Boston	0	1	0	28	42	0
Buffalo	0	2	0	43	51	0

Section Ouest

Équipe	G	P	N	PP	PC	Pts
Denver	2	0	0	53	41	4
Dallas	1	0	0	42	28	2
Oakland	0	1	0	17	28	0
San Diego	0	1	0	21	30	0

en vain. Hickman n'a rien perdu de son efficacité, mais les Tiger-Cats ont tellement de bons joueurs qu'ils pouvaient se dispenser de Hickman. Moss a fait remarquer que Hickman n'avait pas été offert au repêchage par Hamilton. Il a été acheté par les Alouettes, mais le prix d'achat n'a pas été dévoilé.

Hickman se rapportera aux Alouettes aujourd'hui, mais on ne sait pas s'il pourra participer à la prochaine joute du club local samedi. Sa présence donnera plus d'autorité au champ arrière des Alouettes.

### Le cas de Cissell

Carter et Aston joueront comme demi-défensifs. Tout indique que Bill Roy jouera à la place de Howie Cissell congédié après la partie contre Regina. Moss a apporté hier des explications au sujet de cette décision qui a pris tout le monde par surprise.

"Cissell n'a pas joué du bon football cette saison et nous songions depuis longtemps à le renvoyer. Nous n'avions pas d'autre alternative après la défaite du club à Regina," de dire Moss. Les Alouettes ont aussi congédié Roger Kramer en fin de semaine. D'autre part, les demi-défensifs William Mokamela de Fort Williams et Tom Rogers des Rough Riders d'Ottawa sont arrivés à Montréal et participeront à l'exercice du club aujourd'hui. Ils resteront avec l'équipe s'ils font l'affaire.

En plus de Jack Espenship, Milton Crain a été légèrement blessé contre Calgary. Il a subi une commotion cérébrale, mais il sera en mesure de participer à la prochaine joute de son club, tout comme Don Paquette d'ailleurs. Paquette a manqué les deux parties disputées dans l'Ouest la semaine dernière.

Il n'est pas question que Don Clark ne tente un retour au jeu



**COUTEUX ECHAPPE D'ALEX WEBSTER** — L'ancien joueur des Alouettes, Alex Webster (29), des Giants de New York, a commis un échappé qui a coûté la victoire à son club, à Cleveland, dimanche. On voit ici Webster qui est arrêté par Bill Glass (80), Paul Wiggin (84) et Don Fleming (46), des Browns, à la ligne des buts du Cleveland. On voit le ballon qui roule à droite. Cleveland a gagné la partie 17-7.

(UPI - M.M)

**DEBOSEUR  
DEMANDE**

1ère ou 2e classe.  
Avec carte de compétence.

**DEMANDEZ  
M. BENOIT**  
7865 ST-HUBERT  
274-4384

# MICHEL HARVEY S'AFFIRME

(Par JACQUES BEAUCHAMP)

Jacques Laperrière, désireux de faire le saut dans la ligue Nationale cette année, a affiché, hier, sa meilleure tenue depuis le début de la période d'entraînement. Ce jeune joueur de défense de Rouyn a favorisé un jeu plus rude. Il a ébranlé quelques adversaires avec de solides mises en échec.

Laperrière avait apparemment l'impression qu'il n'avait aucune chance de s'assurer une place avec les Canadiens cette saison. Il se croyait assuré de commencer la saison avec Hull-Ottawa. C'est peut-être la raison pour laquelle il n'a pas déployé d'ardeur au jeu la semaine dernière. Son attitude était toute différente hier. Il a lutté farouchement. Il a finalement démontré qu'il était prêt à livrer une lutte serrée à Jean Gauthier et Gary Bergman qui bataillent eux aussi, afin d'obtenir le poste laissé vacant par Al MacNeil.

Michel Harvey est une autre recrue qui ne désire pas s'affirmer. Michel m'a surpris depuis le début de l'entraînement. Il a eu plusieurs chances de compter et il sait comment se comporter devant les filets, de dire, Toe Blake, Harvey, ayant toujours été considéré comme un centre et un ailier gauche, évolue toujours à l'aile droite au camp d'entraînement.

Toe Blake a annoncé qu'il commencera à réduire l'alignement vendredi, soit la veille de la joute hors concours qui sera disputée entre les Blancs et les Rouges. Cette joute aura lieu à Verdun, samedi soir.

Les pratiques hier ont été les plus rigoureuses depuis jeudi. On a

même été témoin d'un court combat de boxe entre Lou Fontinato et Bob Olajos. Cela s'est produit hier matin. Olajos s'est fâché quand Fontinato l'a cinglé. Olajos ne jouera pas avec les Canadiens la saison prochaine... mais il a démontré qu'il ne craignait personne.

Brian Smith a créé une impression favorable en jouant aux côtés de Bernard Geoffrion et Jean Béliveau et le trio Moore-Richard-Prevost s'est bien comporté.

Bob Rousseau a réussi son premier tour du chapeau de l'entraînement. Il a accompli l'exploit hier matin contre le jeune Wakely.

Après avoir été invincible durant six joutes, Jacques Plante a finalement dû s'avouer vaincu: 7 à 3, devant l'équipe de Charlie Hodge, hier matin. Michel Harvey est celui qui a causé le plus d'ennuis à Plante, l'ayant déjoué deux fois.

Michel Harvey a maintenant qua-

tre buts à son actif, quatre de moins que le meneur: Claude Provost.

### Pratiques matinales

Equipe Wakely 9, Equipe Maniogo 6 — Les compteurs (Equipe Wakely): 1-Elliott (Carter), 2-Larose (Boddy-Peters), 3-McGubbin (Carter), 4-Moore (Richard), 5-Prevost (Fontinato), 6-Boddy (Peters-Larose), 7-Richard (Provost-Moore), 8-Moore (Provost-Richard), 9-Peters (Boddy). (Equipe Maniogo): 1-Smith (Béliveau-Bergman), 2-Rousseau (Hamilton), 3-Rousseau (Rodger), 4-Rousseau, 5-Béliveau (Smith), 6-Rodgers (Muholland-Olejos).

Equipe Hodge 7, Equipe Plante 3 — Les compteurs (Equipe Hodge): 1-Schmitz (Szura), 2-Beaudin (Backstrom-G. Tremblay), 3-Harvey (Sutherland), 4-Backstrom (Gauthier), 5-Sutherland (Szura), 6-Szura (Harvey-Sutherland), 7-Harvey (Szura). (Equipe Plante): 1-Berenson (Hicke), 2-Gravel (Hicke), 3-Masterton (White).

### Pratiques de l'après-midi

Equipe Wakely 3, Equipe Hodge 2 — Les compteurs (Equipe Wakely): 1-Carter (Elliott), 2-Richard (Elliott), 3-Carter (Elliott). (Equipe Hodge): 1-Talbot (Szura), 2-Berenson (Hicke).

Equipe Plante 4, Equipe Maniogo 2 — Les compteurs (Equipe Plante): 1-Isbell, 2-Isbell (Masterton-Bergman), 3-Isbell (Masterton), 4-Muholland (Rousseau-Bergman). (Equipe Maniogo): 1-Geoffrion (Béliveau), 2-Béliveau (Smith).

## MAHOVLICH rejoindra ses coéquipiers aujourd'hui

Peterborough (UPI) — Frank Mahovlich, qui a quitté le camp d'entraînement des Maple Leafs de Toronto jeudi dernier à la suite d'une dispute au sujet de son contrat, a promis de rejoindre ses

coéquipiers aujourd'hui à Peterborough. Mahovlich a pris cette décision à la suite d'une entrevue avec King Clancy, l'assistant d'Imlach. Ce dernier a laissé entendre que Mahovlich pourra participer à la joute hors concours contre les Black Hawks de Chicago ce soir, s'il le désire.

Mahovlich a compté 81 buts pour les Leafs au cours des deux dernières saisons et il réclamerait un salaire identique à celui que Doug Harvey a obtenu des Rangers, soit aux environs de \$30,000, ce qui est la direction du club Toronto considère ridicule.

Imlach connaît des difficultés à faire signer des contrats à ses joueurs. Seuls George Armstrong, le nouveau venu Kent Douglas et Johnny Bower, qui a signé un contrat de deux ans l'an dernier, ont été engagés jusqu'ici pour la prochaine saison de hockey.

## Locas, Rivers et De Jordy avec les Bears de Hershey

Détroit (UPI) — Les Red Wings de Détroit ont annoncé la vente de Roger De Jordy aux Bears de Hershey de la ligue Américaine de hockey, hier, et ils ont prêté deux joueurs aux Bears. Ce sont Wayne Rivers, un ailier droit, et Yves Locas, un ailier gauche.

De Jordy, âgé de 25 ans, était avec le club-ferme No 1 des Red Wings, les Flyers d'Edmonton, depuis quatre ans. Rivers est âgé de 20 ans et Locas a 23 ans.



ON FONDE DE GRANDS ESPOIRS SUR EUX — Une quarantaine de joueurs étaient présents, hier, à l'ouverture du camp d'entraînement des As de Québec, au Colisée de la vieille capitale. On remarque ici, de gauche à droite: Michel Lagacé, Guy Rousseau, l'instructeur Floyd Curry et Jean-Marie Cossette.

## La charte à B. Bonnets

### PREMIERE COURSE, C3 TROT, \$700

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Flemington's Song	4	4	4	4	3	2:11	Silliphant, R.	F1.95
Princess	1	1	1	1	1	1:24	Turcotte, L.	4.65
Miss Claudene	3	3	2	2	3	3:31	Bouvette, G.	9.30
Nedson	2	2	3	3	4	4:42	Williams	4.10
Jimmie Mac	6	6	6	6	6	6:53	Gordon, J.	21.40
Dutch Dillard	8	8	7	7	7	7:6	Hayes, J.	11.90
Lotta Luck	7	7	5	5	5	7:7	Caldwell, P.	36.70
Jean S. Bingen	5	5	8	8	8	8:8	Boyce, G.	10.70
4 Flemington's Song	4.10	3.50	2.90					
1 Princess	—	5.40	3.80					
3 Miss Claudene	—	—	4.20					

Temps: 32.3 - 1:07.1 - 1:42 - 2:14.1  
Piste détrempee

### DEUXIEME COURSE, C3 AMBLE, \$700

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Lena's Pride C.	4	4	1	1	2	1:12	Feagan, R.	3.05
Highley's Ann	5	5	2	2	1	2:24	Hébert, R.	F2.55
Jamie Herbert	1	1	4	4	4	3:34	Ponton, R.	3.10
Leolite	2	2	5	5	5	6:42	Habkirk, W.	5.25
Del Mar Va	8	8	7	7	6	5:52	Bouvette, J.	11.60
Way Pride	3	3	6	6	7	7:6	Caldwell, P.	26.80
Quick Freight	7	7	3	3	3	3:78	M'Tavish, Du.	13.40
Peter Up	6	6	8	8	8	8:8	Filion, Hen.	10.90
4 Lena's Pride C.	6.10	5.40	2.90					
5 Highley's Ann	—	4.80	3.10					
1 Jamie Herbert	—	—	2.70					

Temps: 32.3 - 1:08.1 - 1:41.3 - 2:13.4  
Piste détrempee  
PARI-DOUBLE: (4-4) \$20.40

### TROISIEME COURSE, C-2 AMBLE, \$1,100

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Blm Bom Bay	5	5	2	2	1	1:12	Caldwell, P.	3.45
Tayote	2	2	6	6	3	2:20	M'Tavish, Du.	5.25
Miss Brooke N.	6	6	8	8	4	3:56	Gordon, J.	F2.20
Goose All	1	1	3	3	2	2:42	MacRae, M.	3.65
Royal Stewart	3	3	7	7	7	6:52	Lachance, G.	6.10
Success Key	4	4	5	5	4	5:6	Waples, M.	23.40
Part Dillon	7	7	4	4	5	7:12	Héroux, M.	11.90
Bardel	8	8	8	8	8	8:8	Paradis, C.	46.80
5 Blm Bom Bay	6.90	5.20	3.60					
6 Tayote	—	5.60	3.70					
2 Miss Brooke N.	—	—	2.90					

Temps: 31.3 - 1:04.3 - 1:39 - 2:12.1  
Piste détrempee

### QUATRIEME COURSE, C2 AMBLE, \$1,100

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Top Diamond	1	1	1	1	1	1:14	McDonald, R.	F1.95
Bay Township	3	3	4	4	3	3:22	Caldwell, R.	2.10
Dudley Counsel	7	7	7	7	4	4:33	Laudry, J.	7.25
Norra Broncho	5	5	2	2	2	2:33	Robillard, P.	8.65
Homestretch Tres	6	6	6	6	6	6:53	Bourgeois, M.	15.90
Henley Adam	4	4	5	5	5	6:53	Picard, M.	5.20
Shadydale Babe	8	8	8	8	8	8:10	Hopkins, W.	73.60
Volo Diamond	2	2	3	3	3	3:8	M'Tavish, Du.	13.60
1 Top Diamond	5.90	3.00	2.90					
3 Bay Township	—	3.00	2.70					
7 Dudley Counsel	—	—	4.10					

Temps: 31.4 - 1:06.2 - 1:39.1 - 2:12.2  
Piste détrempee  
QUINIELA: (1-3) \$9.70

### CINQUIEME COURSE, C1 AMBLE, \$1,300

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Fairy Dream	4	4	1	1	2	2:10	Larente, J.	F2.15
Honest Pick	7	7	6	6	1	2:6	Lachance, G.	2.80
Silver's Gold	3	3	2	2	5	4:33	Ponton, R.	8.25
Ben Direct	5	5	7	7	7	7:2	Gr'Malson, R.	3.60
Red Mile	6	6	1	1	3	5:2	Gingras, M.	14.70
Shadydale Peach	1	1	3	3	4	3:8	B. Côté	12.70
Andy Ellis	2	2	5	5	6	7:00	W. Hopkins	6.30
Hal Volo	8	8	8	8	8	8:8	J. Martineau	53.40
Fairy Dream	6.30	3.50	2.90					
Honest Pick	—	3.80	2.60					
Silver's Gold	—	—	3.60					

(1) Shadydale Peach a fini 2e, placé 7e.  
Temps: 31.1 - 1:05.1 - 1:38.3 - 2:10.2  
Piste boueuse

### SIXIEME COURSE, C3 AMBLE, \$700

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Quick Prime	3	3	4	4	5	4:10	C. Pelletier	4.00
Princess Stars	2	2	6	6	3	2:24	C. Béanger	16.40
Miss Judy Bars	8	8	8	8	4	2:32	R. Feagan	21.20
Songster	4	4	7	7	10	3:43	M. Gingras	F1.60
Jos Brooke	1	1	5	5	8	6:52	B. Côté	4.65
March Belle	5	5	2	2	4	7:8	W. Hicks	14.90
Mr. Music L.	6	6	3	3	1	5:73	J. Hébert	5.30
Golden Spark	7	7	1	1	2	7:8	Grandmalson	13.70
Quick Prime	10.00	5.10	3.90					
02'9 09'11	stats	asso	10.10					
Miss Judy Bars	—	—	10.10					

Temps: 31 - 1:05.1 - 1:38.3 - 2:10.2  
Piste boueuse

### SEPTIEME COURSE, C2 TROT, \$1,100

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Spring Frost	1	1	3	3	3	2:12	M. Gingras	2.85
Cinnamon Jack	5	5	1	1	1	1:22	M. Williams	7.10
Lusty Tom	8	8	6	6	6	4:08	J. Landry	50.60
Braden Volo	7	7	5	5	4	6:41	W. Hopkins	4.20
Song Hi Le	3	3	4	4	5	3:53	G. Lachance	F1.90
Missouri Hanover	6	6	8	8	7	7:18	P. Dussault	25.60
Kimberlite	2	2	7	7	8	8:8	W. Bourgon	5.30
Spring Frost	7.70	4.50	4.30					
Cinnamon Jack	—	7.10	3.70					
Lusty Tom	—	—	7.70					

Temps: 31.2 - 1:06 - 1:40.2 - 2:14.  
Piste boueuse  
QUINIELA (1-5): \$48.40

### HUITIEME COURSE, C2 AMBLE, \$1,100

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Monticello	7	7	1	1	1	1:11	M. Waples	12.00
Eddlecan	5	5	2	2	3	2:12	K. Galbraith	13.40
Dandyworthy	3	3	5	5	7	3:30	F. Balse	3.30
Commander Pick	1	1	4	4	5	5:44	A. Grisé	F2.25
Hy Marque	2	2	3	3	2	4:52	R. Savignac	3.10
Sandy Gallon	4	4	6	6	6	6:5	F. Robillard	7.25
Meadow Reward	6	6	7	7	10	7:8	J. Hébert	9.20
Homestead Jordy Who	8	8	8	8	18	8:8	J. Gordon	54.90
Monticello	26.00	12.10	6.20					
Eddlecan	—	12.80	7.00					
Dandyworthy	—	—	4.40					

Temps: 31.1 - 1:05 - 1:38.4 - 2:11.1  
Piste boueuse

### NEUVIEME COURSE, B3 AMBLE, \$1,500

coursier	no p.d.	1/4	1/2	3/4	str. fin.	temps	conducteur	cotes
Knight Thunder	6	6	1	1	1	1:11	M'Tavish, Du.	30.45
Mr. Richard	5	5	3	3	4	2:4	Côté, B.	13.60
Futurity Chief	8	8	8	8	7	5:31	Gordon, J.	9.10
Key Guard	7	7	3	3	3	4:42	White, R.	4.65
Fleet Hal	3	3	6	6	6	5:12	Lachance, G.	7.20
Kentucky Colonel	4	4	7	7	4	2:08	Caldwell, R.	31.80
Adios Alex	2	2	5	5	6	7:5	Larente, J.	F1.10
Fast Traffic	1	1	4	4	5	8:8	Miller, P.	4.55
Knight Thunder	62.90	27.30	11.70					
Mr. Richard	—	10.70	5.60					
Futurity Chief								



# Plaskett cogne un circuit de trois points

## Les Pirates ont fait subir aux Giants leur 6e échec de suite

Pittsburgh. (UPI) — Elmo Plaskett a frappé un circuit de trois points, en guise de son premier coup sûr dans les majeures, et il a conduit les Pirates de Pittsburgh à une victoire de 5-2 sur les Giants de San Francisco hier soir à Forbes Field. Les Pirates ont ainsi balayé cette série de quatre parties avec les Giants qui continuent à glisser dans la course au championnat de la ligue Nationale.

C'était en effet la sixième défaite consécutive des Giants. Plaskett, un receveur récemment rappelé des ligues mineures, a accompli son exploit contre Mike McCormick, le lanceur perdant, à la deuxième manche. McCormick, qui a subi sa cinquième défaite, a manqué de contrôle. Il a atteint Bob Skinner avec un mauvais lancer et a accordé un but sur balles à Bob Bailey, une recrue à Bonie, avant d'être victime du circuit de Plaskett.

Plaskett, rappelé du club Asheville de la ligue Sally où il a cogné 29 circuits, avant paradé au bâton, seulement deux fois avant hier, étant utilisé comme frappeur d'urgence à deux occasions contre les Dodgers. Il n'avait rien fait qui vaille.

### Circuit de Clemente

Roberto Clemente a complété le pointage pour les vainqueurs en cognant son dixième circuit avec Dick Groat sur les sentiers à la manche suivante, soit la troisième. Tom Sturdivant a lancé toute la joute pour les vainqueurs et il a bien espacé sept coups sûrs pour décrocher sa neuvième victoire. Willie Mays a été tenu en échec en quatre voyages officiels au bâton et il a mordu la poussière deux fois.

San Francisco a obtenu deux points à la septième sur un but sur balles à Jim Davenport, un double de Jose Pagan, un retrait de Willie McCovey au champ intérieur et un simple d'Harvey Kuenn. Les Pirates ont gagné leurs 12 dernières parties à domicile et en 18 parties disputées avec les Giants cette saison, ils ont remporté sept triomphes et subi 11 défaites.

## Quelle glissade!

SAN FRANCISCO (2)		ab	p	cs	pp
Kuenn, cg	4	0	2	1	0
Hiller, 2b	4	0	0	0	0
Mays, cf	4	0	0	0	0
Cepeda, 1b	3	0	0	0	0
F. Alou, cd	4	0	1	0	0
Haller, r	4	0	1	0	0
Davenport, 3b	3	1	1	0	0
Pagan, ac	4	1	2	1	0
McCormick, l	1	0	0	0	0
Lemay, 1	0	0	0	0	0
a-M. Alou	0	0	0	0	0
Larson, 1	0	0	0	0	0
Duffalo, 1	0	0	0	0	0
b-McCovey	1	0	0	0	0
Bolin, 1	0	0	0	0	0
e-E. Bailey	1	0	0	0	0
TOTAUX	33	2	7	2	0

PITTSBURGH (5)		ab	p	cs	pp
Viridon, cc	3	0	0	0	0
Groat, ac	4	1	1	0	0
Clemente, cd	4	1	1	2	0
Clendenon, 1b	4	0	2	0	0
Mzzeroski, 2b	4	0	0	0	0
Skinner, cg	3	1	0	0	0
Goss, cg	0	0	0	0	0
R. Bailey, 3b	2	1	0	0	0
Plaskett, r	2	1	1	3	0
Sturdivant, 1	2	0	1	0	0
TOTAUX	28	5	6	5	0

a-Frappa pour Lemay à la 4e.  
b-Frappa pour Duffalo à la 7e.  
c-Frappa pour Bolin à la 9e.

S. FRANCISCO		000 000 200-2
PITTSBURGH		032 000 00x-5

**SOMMAIRE** — Retraits et assistances: San Francisco 24-11, Pittsburgh 27-18. Lancers sur les buts: San Francisco 7, Pittsburgh 5. 2-butts: Davenport, Pagan. Haller. Circuits: Plaskett, Clemente. Sac: M. Alou, Sturdivant.

**LANCEURS**  
McCormick (p. 5-5) ... 2 5 5 5 2 1  
Lemay ... 1 0 0 0 0 0  
Larson ... 1 0 0 0 0 0  
Duffalo ... 1 0 0 0 1 1  
Bolin ... 2 1 0 0 1 2  
Sturdivant (g. 9-4) ... 9 7 2 2 2 4

(McCormick lança pour 3 frappeurs à la 3e). Frappé par lanceur: Skinner (par McCormick). Mauvais lanceur: Bolin, Sturdivant. Arbitres: Vargo, Crawford, Harvey, Barlick. Durée: 2 h. 15. Assid.: 8,364.

### Dodgers battus

Milwaukee (UPI) — Le vétéran Warren Spahn a brillé au monticule et au bâton hier soir pour conduire les Braves de Milwaukee à une victoire de 2-1 sur les Dodgers de Los Angeles à Milwaukee. Malgré la défaite, les Dodgers ont réduit à huit le chiffre magique qui leur permettra de remporter le championnat de la ligue Nationale.

Spahn, qui a mis fin à une série personnelle de trois revers consécutifs, a tenu les leaders de la ligue à cinq coups sûrs. Il a perdu son blanchissage à la septième manche, quand Frank Howard a claqué son 29e circuit de la saison. Spahn, âgé de 41 ans, a maintenant 324 victoires à son crédit dans les majeures. Hier, il a gagné sa 15e partie de la saison.

Spahn a produit le point gagnant à la deuxième manche en frappant un roulant au champ intérieur. Sur le jeu, Tommie Aaron a croisé le marbre du troisième but, donnant

une avance de 2-0 aux Braves. Ces derniers n'ont pas été devancés par la suite.

Aaron avait frappé un triple pour pousser Lee Maye au marbre. Ce dernier avait obtenu le deuxième des huit buts sur balles accordés par les cinq lanceurs des Dodgers. Pete Richert, le lanceur débutant, n'a duré qu'une manche et un tiers et il a subi la défaite.

### Wills tenu en échec

Maury Wills a obtenu un double à la huitième manche mais il n'a pas tenté de voler son 92e but dans les circonstances. Il a encore besoin de quatre vols pour égaler le record de Ty Cobb.

### Ce soir au parc Clifford

## McLaughlin lancera pour Rivest

La série finale de la ligue de football Senior de Montréal, se continuera ce soir au parc Clifford à 8 h. 30 entre le Restaurant Rivest et le club OK de la Taverna Beaubien.

Beaubien mène par deux gains contre une défaite dans cette série, ayant remporté les deux premières joutes par 3-1 et 5-3. Rivest a gagné la dernière partie, 3-2 et tentera d'éviter l'élimination ce soir sur son propre terrain situé à l'angle des rues Clifford et La Verendrye à Ville-Emard.

Graham McLaughlin, rappelé du club-ferme du Restaurant Rivest, sera au monticule pour cette équipe ce soir. Rickey McEllyzinn lancera pour le club OK. En cas de pluie, la joute de ce soir sera remise à jeudi soir.

## Turner a signé son contrat

St. Catharines, Ontario (UPI) — Cinq joueurs des Black Hawks de Chicago ont signé leur contrat, hier, portant ainsi à dix le nombre de joueurs des Hawks rengagés pour la saison 1962-63.

Kenny Wharram, Len Lundé et les joueurs de défense Bob Turner, Tex Evans et Wayne Hillman ont accepté les termes de la direction du club, hier.

Chicago disputera sa deuxième partie hors concours ce soir, contre les Maple Leafs de Toronto, à Peterborough, Ontario.

## Les meneurs dans les ligues majeures

par UNITED PRESS INTERNATIONAL (Base de 375 présences officielles au bâton)

**LIGUE NATIONALE**

Joueurs et équipes	ab	p	cs	moy.
Robinson, Cincinnati	152 575	129	198	341
T. Davis, Los Angeles	148 603	111	205	340
Mustaf, St-Louis	123 389	51	127	325
White, St-Louis	147 598	87	183	322
H. Aaron, Milwaukee	147 539	116	180	322
F. Alou, S. Francisco	139 529	92	165	317
Altman, Chicago	140 543	69	161	314
Clemente, Pittsburgh	139 517	93	162	313
Skinner, Pittsburgh	136 485	84	151	311
Kuenn, S. Francisco	116 428	67	133	311

**LIGUE AMERICAINE**

Joueurs et équipes	ab	p	cs	moy.
Runnels, Boston	146 538	76	178	331
Hinton, Washington	143 514	68	160	311
Robinson, Baltimore	151 593	73	182	307
Robinson, Chicago	145 556	82	170	306
Siebert, Kansas City	150 555	105	169	305
Jimenez, Kansas City	133 467	47	142	304
Lumpie, Kansas City	147 607	84	184	303
Rollins, Minnesota	149 589	89	177	301
Richardson, N.Y.	151 619	91	194	299
Yastrzemski, Boston	151 610	95	182	298
Snyder, Baltimore	134 493	45	126	289

**COUPS DE CIRCUIT:**  
Ligue Nationale: Mays, Giants, 44; H. Aaron, Braves, 39; Robinson, Reds, 38; Banks, Cubs, 35; Cepeda, Giants, 32.  
Ligue Américaine: Killebrew, Twins, 40; Cash, Tigers, 37; Colavito, Tigers, 36; Wagner, Angels, 35; Maris, Yankees, 32.

**POINTS PRODUITS:**  
Ligue Nationale: T. Davis, Dodgers, 139; Robinson, Reds, 130; Mays, Giants, 126; H. Aaron, Braves, 115; Howard, Dodgers, 107.  
Ligue Américaine: Killebrew, Twins, 110; Colavito, Tigers, 109; Siebert, Athletics, 107; Wagner, Angels, 100; Robinson, White Sox, 99; L. Thomas, Angels, 99.

**RECORD DES LANCEURS**  
(Base de 14 décisions et plus)

**LIGUE NATIONALE**

Joueur	ab	p	moy.
Purkey, Reds	22	5	816
Drysdale, Dodgers	24	7	774
Sanford, Giants	22	7	759
Koufax, Dodgers	14	5	737
Pierce, Giants	14	6	700

## FICHE DES GAINS ET PERTES

**LIGUE AMERICAINE**

N.Y.	MIN.	L.A.	CHI.	DET.	WASH.	CLE.	BOS.	K.C.	WASH.
N.Y. ....	11-7	10-8	7-5	11-7	7-11	7-11	12-6	13-5	11-3
MIN. ....	7-11	9-9	10-8	12-3	8-4	12-5	8-10	10-8	10-8
L.A. ....	8-10	9-9	8-10	6-10	9-7	7-4	12-6	12-6	11-7
CHI. ....	5-7	8-10	10-8	9-9	9-9	12-6	7-6	9-9	10-8
DET. ....	7-11	3-12	10-6	9-9	16-2	8-10	6-11	7-5	11-7
BLT. ....	11-7	4-8	7-8	9-9	2-16	11-7	8-10	9-6	12-5
CLE. ....	11-7	5-12	4-7	6-12	10-8	7-11	11-7	9-6	9-9
BOS. ....	6-12	10-8	6-12	6-7	11-6	10-8	7-11	10-8	6-7
K.C. ....	5-13	8-10	6-12	9-9	5-7	6-9	6-9	8-10	15-3
WASH. ....	3-11	8-10	7-11	8-10	7-11	5-12	9-9	7-6	3-15

**LIGUE NATIONALE**

L.A.	S.F.	CIN.	PHI.	MIL.	PHI.	HOV.	CHI.	N.Y.
L.A. ....	9-9	9-9	10-8	6-6	9-6	14-4	11-4	15-4
S.F. ....	9-9	11-7	11-6	6-7	11-7	13-5	7-5	12-6
CIN. ....	9-9	7-11	11-2	8-10	13-5	5-8	13-5	14-4
PGH. ....	8-10	6-11	2-11	12-6	6-6	10-7	13-5	14-4
ST-L. ....	6-4	7-6	10-8	6-16	6-12	9-9	9-9	11-6
MIL. ....	6-9	7-11	5-13	6-6	12-6	11-7	11-7	10-8
PHI. ....	4-14	5-13	8-5	7-10	9-9	7-11	17-1	4-9
HOV. ....	4-11	5-7	5-13	5-13	9-9	7-11	1-17	11-7
CHI. ....	4-15	6-12	4-14	4-14	6-11	8-10	9-4	7-11
N.Y. ....	2-16	4-14	5-13	2-10	5-13	6-10	4-14	3-9

(Joutes d'hier soir non comprises)

## CLASSEMENTS

LIGUE AMERICAINE				LIGUE NATIONALE			
ab	p	moy.	diff.	ab	p	moy.	diff.
New York	89	63	586	Los Angeles	98	53	649
Minnesota	86	66	566	San Francisco	94	57	623
Los Angeles	82	69	543	Cincinnati	93	59	612
Chicago	79	72	523	Pittsburgh	88	62	587
Détroit	77	73	513	Milwaukee	79	73	520
Baltimore	73	78	483	St-Louis	77	73	513
Cleveland	72	79	477	Philadelphie	75	76	497
Boston	72	79	477	Houston	66	91	381
Kansas City	68	82	433	Chicago	64	96	360
Washington	68	85	379	New York	87	111	250

## JOUTES D'AUJOURD'HUI

**LIGUE NATIONALE**  
Houston à New York (2); Johnson (6-15) et Woodshick (5-16) vs Jackson (8-18) et Foss (0-0), 6 h. p.m.  
Cincinnati à Pittsburgh: O'Toole (16-13) vs Francis (8-8), 8 h. 15 p.m.  
Los Angeles à Milwaukee: Podres (12-11) vs Lemaster (2-4), 9 h. p.m.  
St-Louis à Chicago: Branch (0-0) vs Toth (1-1), 2 h. 30 p.m.  
(Seules joutes au programme)

**LIGUE AMERICAINE**  
Détroit à Minnesota: Bunning (17-3) vs Kralick (10-9), 3 h. 30 p.m.  
Boston à Chicago: Schwall (9-15) vs Wynn (7-12), 9 h. p.m.  
New York à Washington: Terry (21-11) vs Cheney (6-8), 8 h. 05 p.m.  
Cleveland à Kansas City: Perry (11-11) vs Pfister (3-13), 10 h. p.m.  
Baltimore à Los Angeles: Estrada (8-15) vs Belinsky (9-10), 11 h. p.m.

## COTES PROBABLES

**AUJOURD'HUI**  
**BASEBALL**  
**LIGUE AMERICAINE**  
Yanks 8½-2 SENATEURS  
Twins 5½-6½ Tigers  
Angels 6-7 Orioles  
White Sox 6-7 Red Sox  
Indiens 6½-7½ ATHLETIQUES

**LIGUE NATIONALE**  
Dodgers 7-8 BRAVES  
Pirates 6½-7½ Reds  
Mets 5½-6½ Colts  
Cards au choix CUBS  
(Clubs receveurs en majuscules)  
Choix de J.T.: Twins, Angels, Red Sox, Braves.

## Vainqueur du tournoi du club Renaissance...

# Jacques Barrette mérite le trophée de l'Union Nationale

Le tournoi de golf du Club Renaissance de Montréal a été disputé, hier, sur le magnifique parcours du club Islesmere, en dépit d'une pluie continuelle. Malgré cette température fort inclemente, 189 courageux golfeurs ont pris part à ce tournoi annuel et notre confrère Jacques Barrette en est sorti vainqueur.

Jacques, le champion de Laval-sur-le-Lac et l'un des meilleurs golfeurs amateurs au pays, a réussi le meilleur score brut, soit 76. Ce brillant chroniqueur sportif a mérité le trophée de l'Union nationale.

Le trophée de Monsieur Daniel Johnson, chef de l'Union nationale, a été remporté par Paul Levert qui a été le meilleur dans la classe "A" en ce qui a trait au score net.

Me Claude Guérin a obtenu le meilleur score brut de la classe "B"

et il a reçu le trophée du club Renaissance. La coupe des "Députés" de l'Union nationale a été gagnée par Jean Attore qui a obtenu le meilleur pointage net de la classe "B".

Lionel Bérubé s'est vu attribuer le trophée du Secréariat de l'Union nationale avec le meilleur score brut de la classe "C". Le trophée des Conseillers législatifs est allé à Me Jacques Miquelon qui a roulé le meilleur score net des concurrents de classe "C".

Chez les invités, Wilfrid Bradley a joué le meilleur score brut et il a mérité le trophée des "Invités" et enfin, le concours de "putting" a été gagné par Maurice Custeau, député de Jeanne-Mance.

Démontrant beaucoup de précision sur le vert, M. Custeau a gagné ce concours de coups roulés méritant ainsi le trophée du Secréariat du club Renaissance. Le tournoi a été suivi d'un banquet de la distribution des prix.

# CLIENT *Beaucourt* DE RENOVATION

SE CONTINUE... S.V.P. EXCUSEZ L'ENCOMBREMENT DE LA POUSSIERE

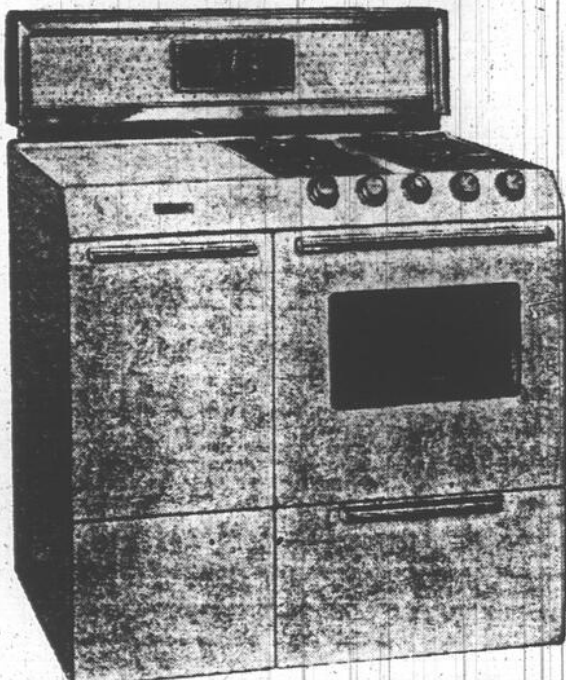
NOUS VOUS OFFRONS **\$50.**

pour votre poêle actuel contre l'achat d'un nouveau

**TAPPAN**

★ *Gurney* ★

**GAZ et GAZ**



**POELE DE CUISINE ET DE CHAUFFAGE**

- ✓ Four de porcelaine
- ✓ Allumage automatique
- ✓ Interrupteur automatique de sûreté
- ✓ Gril sans fumée
- ✓ Thermostat extérieur
- ✓ Email de porcelaine au titane résistant aux taches

**GRATIS** INSTALLATION AUX USAGES ACTUELS

**PAS DE DÉPÔT** VOTRE ECHANGE EST VOTRE **DEPOT** **3.** PAR SEMAINE LE PAIENT! Commencez à payer le 1er novembre '62

**STATIONNEMENT FACILE**

ANGLE AMHERST ET DORCHESTER

**OFFRE D'AUBAINE..**

10 Albums Complets avec ce *MAGNIFIQUE* Radio-Stereo Console

**GRATIS** ALBUMS HAUTE-FIDELITE ET STEREO D'UNE VALEUR DE \$50. VOUS EPARGNEZ \$70.



Caractéristiques :

- ✓ Cabinet pleine largeur en CONTRE-PLAQUE de VERITABLE NOYER.
- ✓ 4 HAUT-PARLEURS avec connections pour haut-parleurs supplémentaires.
- ✓ PUISSANCE DE SON DE 7 WATTS.
- ✓ RADIO AM-FM
- ✓ RADIO SUPER HETERYDE à 7 lampes jumelées.
- ✓ Changeur 4 vitesses entièrement automatique avec cartouche saphir.



Rég. \$189. Spécial chez BEAUCOURT **\$119.** AVEC 10 ALBUMS COMPLETS

**Aucun Dépôt** COMMENCEZ A PAYER LE 1er NOVEMBRE '62 **\$2** PAR SEMAINE

**JUSQU'À \$100** POUR VOTRE TELEVISEUR ACTUEL

CONTRE L'ACHAT D'UN NOUVEAU

**Marconi**

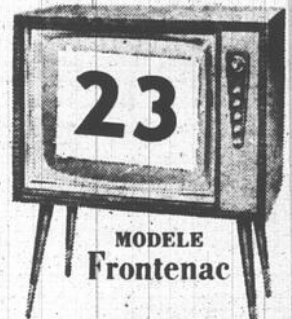
FABRIQUE A MONTREAL

"OK" VERIFIE A VIE

**COMMANDEZ PAR TELEPHONE**

- ✓ TOUS LES TELEVISEURS MARCONI ONT DE BEAUX CABINETS POLIS A LA MAIN
- ✓ 22 LAMPES ET 2 DIODES
- ✓ PLEINE GARANTIE

Prix aussi bas que **\$169** avec échange



**VI. 9-3737**

**OU VENEZ AU MAGASIN**

SEULEMENT CHEZ

*Beaucourt*

1018 E. STE-CATHERINE COIN AMHERST

**OUVERT TARD LES JEUDIS et VENDREDIS SOIRS**